BONDIA® ARUBA

E

Bon Aña, y por fabor...
No wak dilanti mes

Pagina 5

Diasabra 3 di Januari 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Incidente cu agentenan policial ta rebiba debate riba bienestar y responsabilidad



Pagina 3

- **Persona a comete suicidio na warda di polis Santa Cruz**

Pagina 6

- **70 aña di Statuut: E triki di Hulanda den proceso di decolonisacion**

Pagina 2

- **Aruba y Corsou ta sigui carga impacto pisa di crisis di migracion Venezolano**

Pagina 8

Pensionadonan na Aruba ta drenta 2026 cu entrada mensual mas halto



Pagina 4

Venezuela: Nicolas Maduro ta evita papia tocante atake contra instalacion di droga



Pagina 10

Trump ta bisa cu Merca lo “bin na nan rescate” si Iran mata manifestantenan



Pagina 19

BONDIA ARUBA

70 aña di Statuut: E triki di Hulanda den proceso di decolonisacion

Un tempo pasa a tuma luga presentacion di e obra mas recien di mr. Dr. Rene Vicente Rosalia, ken ta un docente, hurista, antropologo cultural, etnomusicologo y investigador di historia y cultura di Corsou, describi como un "luchado pa un yiu di Corsou nobo den un Corsou independiente."

A skirbi e obra en conexion cu 70 aña di Statuut y segun un descripcion di esaki, e publicacion ta trata e deficit democratico cu Corsou ta experiencia den e relacion cu Hulanda como pais 'autonomo' den Reino Hulandes. Esaki ta algo relevante pa Aruba, pa motibo cu nos isla tambe ta un pais 'autonomo' den Reino Hulandes, sinembargo te ainda ta depende riba Hulanda pa varios aspecto y su democracia ta uno cu no semper ta sinti di manera completo.

Durante e presentacion, mr. Dr. Rosalia a comparti cu Hulanda ta violando articulo 73 y 103 di Carta Magno. Hulanda a firma e Carta Magno pero nunca a acepta elimina colonialismo. Al contrario, a traha strategia pa scapa di e tratado aki, segun Rosalia.

Ya caba a cuminsa explora con Statuut a keda forma, cua ta su contenido y con esaki ta ilustra politica Hulandes cu ta hunga un rol den colonialismo y con esaki ta fomenta su continuacion pa tur e islanan den Reino. Den e articulo aki, nos lo cuminsa papia un poco mas tocante loke Mr. Dr. Rene Vicente Rosalia ta describi como "e triki Hulandes."

Den e obra literario, ta splica cu dilanti Nacionnan Uni (UN), Hulanda a presenta Koninkrijk der Nederlanden como un orden huridico nobo pero en realidad Koninkrijk der Nederlanden tabata e pais Hulanda - cual ta e colonisador - hunto cu su colonianan Surinam, Aruba, Boneiro, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten y Corsou. Dia 15 di december 1955, a yega resolucion nr. 945, unda Hulanda a gaña Nacionnan Uni pa medio di argumenta cu Antia Hulandes y Surinam ta teritorio unda tin gobernacion propio, comparable na un federacion. Mr. Dr. Rosalia ta detaya cu Hulanda a entrega Statuut na Nacionnan Uni pa "logra scapa di e obligacion (Art. 73 Carta Magno)." E articulo aki, ta trata e obligacion di reporta cada aña tocante e desaroyonan y decolonisacion di Antia Hulandes y Surinam.

Den añanan 1946, Antia Hulandes y Surinam tabata entre e 72 teritorio unda no tabatin gobernacion propio. Nacionnan Uni tabatin un lucha andando e tempo aki cu e meta di completamente eradica colonisacion, y Hulanda como un colonisador di varios pais, mester a busca manera di modifica e status di su colonianan. Aki Mr. Dr. Vicente ta splica cu "el a institui Interimregeling y despues Statuut, caminda e ta duna Antia cu Surinam un poco mas di autonomia." Esaki ta un di e puntonan unda e triki ta bin. Danki na esaki, tanto Antia Hulandes como Surinam no ta forma parti di e lista di paisnan cu no tin gobernacion propio mas y e tiki mas di autonomia aki a yuda pa Hulanda por scapa di cumpli cu e obligacion anteriormente nombra, cu Nacionnan Uni te hasta poniendo un nota; "Netherlands Antilles granted more autonomy."

Algo interesante cu Mr. Dr. Rosalia ta trece dilanti, ta cu Antia Hulandes y Surinam no ta presente tampoco riba e lista unda ta nombra e paisnan cu si tin gobernacion propio, es decir, nan no ta presente riba ningun lista. "Remarcabel ta cu no ta existi niun resolucion y niun decision di Asamblea General di Nacionnan Uni unda ta decreta cu a baha Surinam y Antia Hulandes for di e lista di paisnan cu no tin gobernacion propio."

Tambe ta interesante cu aunke Hulanda a logra via "manipulacion y lobby" logra yega na un exoneracion di reporta na Secretario General, esaki no ta hustifica cu e pais a keda sin cumpli cu e otro exigencianan den articulo 73 di e Carta Magno.

Entre tur esaki, tabatin pais cu no tabata di acuerdo, entre otro detaye mas concreto, Mr. Dr. Vicente ta conta cu India y Uruguay no tabata di acuerdo cu Hulanda, cu Uruguay critico tocante e resolucion 945 y treciendo dilanti cu Antia Hulandes y Surinam no tin gobernacion propio. Na su turno, India a declara cu e resolucion ta den violacion di articulo 73 di e Carta Magno, ademas, a trece dilanti un amienda unda India ta declara cu e proceso pa decolonisa Antia Hulandes y Surinam no ta den cumplimento cu e 12 exigencianan stipula den resolucion 742 di Asamblea General.





E 12 exigencia aki, ta entre otro e opinion di e poblacion, libertad di escogencia, consideracionnan geografico, consideracionnan etnico y cultural, avance politico, consideracionnan constitucional, representacion legislativo,participacion di e poblacion, ciudadania, oficialnan gubernamental, derechonan local y status, oficialnan local, legislacion interno y hurisdiccion economico, social y local.

E Carta Magno di Nacionnan Uni ta contene 11 articulo unda ta papia di e status di paisnan cu no tin gobernacion propio y cu ta cay bao di e dominio y hurisdiccion di un pais cu ta miembro di Nacionnan Uni cu a colonisa nan, den e caso aki, e ta papia tocante e status di e paisnan cu ta bao dominio y hurisdiccion di Hulanda.

Esaki ta importante pa motibo cu aki nos lo por siña mas tocante e status di paisnan manera nos, unda gobernacion propio ta presente pero na un manera sumamente controla y mas importante, na un manera unda aunke nos ta bao e impresion cu gobernacion ta den nos man, e realidad ta otro. Durante e presentacion di e obra literario, Mr. Dr. Rosalia a splica cu "Art. 2 ta bisa cu Rey ta goberna tur pais y Reino … E ta hefe di Reino y hefe di cada pais. Kiermen na Aruba aki, cabes di gobierno na Aruba no ta Eman, cabes di gobierno di Aruba ta Rey Willem-Alexander."

Articulo 73 y 74 di e Carta Magno ta resalta pa motibo cu e base ta cu e paisnan cu ta miembro di Nacionnan Uni cu tin colonia mester reconoce y acepta e principio fundamental cu interes di e habitantenan di e paisnan aki "na prome luga. E paisnan colonisador mester acepta e encargo y obligacion sagrado di promove intensivamente dentro di e sistema di paz y seguridad internacional, bienestar di e habitantenan den nan colonianan."

Mr. Dr. Rene Vicente Rosalia ta sigui splica cu e Carta Magno ta prescribi cu paisnan cu tin un teritorio bao di nan cu no tin gobernacion propio, ta mara na e obligacionnan ancra den articulo 73 di A te cu E. "Basicamente, Carta Magno capitulo 11 ta diseña pa tur pais miembro di Nacionnan Uni cu a firma e tratado, yuda e pais cu ta cay bao di dje alcansa gobernacion propio. Cu otro palabra yuda nan cumpli cu e derecho sagrado di autodeterminacion.

Den proximo edicion, nos lo trata mas den detaye Articulo 73 y e diferente puntonan cu esaki ta trece dilanti y hunto desaroya un comprension mas profundo di nos Statuut.

Incidente cu agentenan policial ta rebiba debate riba bienestar y responsabilidad

Den e ultimo dianan medionan di comunicacion local a trece informacion dilanti tocante algun incidente unda miembronan di Cuerpo Policial Aruba tabata involucra. Tipo di incidentenan asina por pone den duda e conducta profesional di algun agente, y ta trece dilanti e debate riba bienestar, uso di alcohol y confiansa publico den un institucion clave pa seguridad di Aruba.

Un caso serio cu un medio di comunicacion a trece dilanti a sucede riba aña nobo marduga caminda un subinspector di polis a bira centro di atencion despues cu el a menasa hende cu su arma di candela. Ainda no ta completamente cla ken el a menasa ni na unda e incidente a tuma luga, pero segun e medio di comunicacion un patruya di polis a detene subinspector L.M., kende ta un di e hefenan den division Central di Polis y tin mas cu 40 aña di experiencia den e cuerpo policial.



Subinspector L.M., ya den e ultimo añanan di su carera, a haya su mes involucra den un caso serio. Segun informacion cu e medio di comunicacion a publica, e investigacion penal ta na caminda, mientras cu simultaneamente un investigacion disciplinario a ser activa. Como parti di medidanan inicial, e subinspector en cuestion lo a keda prohibi di drenta cualkier facilidad di Cuerpo Policial Aruba mientras cu e caso ta ser investiga.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu vocero di Cuerpo Policial di Aruba Liliana Rasmijn y a manda pregunta pa confirma si informacion ta corecto, y kico ta e situacion. Rasmijn a informa Bon Dia Aruba cu en berdad un colega di KPA a haya toegangontzegging (denegacion di acceso) y cu e caso ta bao investigacion. Mas informacion Rasmijn no por a duna na e momentonan aki.



Adicionalmente e medio di comunicacion a indica cu tin otro dos agente policial cu den dianan recien lo a haya nan mes involucra den incidentenan. Un agente masculino supuestamente lo tabata involucra den un accidente di trafico y lo tabata bou influencia di alcohol, y un agente femenino supuestamente lo a bira agresivo cu famia y aparentemente lo mester desarma e agente aki.

Tocante e dos agentenan aki Rasmijn a informa Bon Dia Aruba cu e no ta na altura di incidentenan aki y cu no tin polis deteni.

Tipo di incidente asina ta lanta pregunta serio riba disciplina, bienestar y supervision den cuerpo policial. Comunidad ta spera cu autoridadnan lo tuma medida firme pa preveni cu situacionnan asina ripiti, y pa restaura confiansa den un institucion cu tin como mision principal proteha y sirbi e pueblo di Aruba.

Potret di ilustracion.

Minister di Defensa Hulandes lo bishita Aruba y parti Caribense di Reino di 5 te 8 di januari 2026

Minister di Defensa Hulandes, Ruben Brekelmans, ta programa pa haci un bishita di trabou oficial na Aruba y parti Caribense di Reino for di 5 di januari pa 8 di januari 2026. E bishita ta forma parti di un mision di defensa regular cu tin como meta pa fortalece e cooperacion di defensa dentro di Reino Hulandes y familiarisa e ministernan cu e operacionnan militar den Caribe.

Durante su estadia den region, minister Brekelmans ta spera di bishita Aruba, Corsou, Sint Maarten y Boneiro. E programa ta inclui reunionnan cu representantenan di gobierno local, gobernante y funcionarionan di defensa, como tambe bishita na instalacionnan militar opera pa forsanan arma Hulandes.

Na Aruba ta spera cu e minister lo hiba combersacionnan cu Gobernador di Aruba SE Alfonso Boekhoudt, prome minister Mike Eman y autoridadnan local. Ta anticipa cu e discusionnan lo enfoca riba seguridad regional, cooperacion di defensa y rol di e militarnan den sosten di seguridad y stabilidad publico. E reunionnan lo atende tambe e retonan actual den Caribe, entre otro seguridad na frontera, crimen organisa y preparacion pa calamidad.

Tambe minister Brekelmans ta programa pa bishita Marinierskazerne na Savaneta. Durante e bishita, ta anticipa cu e lo reuni cu personal militar y ricibi informacion tocante nan responsabilidadnan operacional, programanan di training y cooperacion cu autoridadnan local. E bishita tin como meta pa brinda e minister un bista riba e actividadnan diario y importancia strategico di e unidadnan di defensa Hulandes na Aruba.

Banda di Aruba, e agenda di e minister ta inclui bishita na facilidadnan di defensa na Corsou, Sint Maarten y Boneiro. Na Sint Maarten e ta programa pa bishita Marine Corps Detachment y facilidadnan di sosten naval.



Na Corsou, e mandatario lo bishita e Base Naval di Parera y despues di subi e barco naval staciona HLNMS Groningen, e lo termina su bishita di trabou na Koninklijke Marechaussee na Boneiro. E bishitanan aki ta destina pa duna e minister un bista amplio di e operacionnan di defensa den henter e parti Caribense di Reino.

E bishita di trabou ta enfatisa e importancia cu gobierno Hulandes ta pone na mantencion di lasonan fuerte di defensa dentro di Reino. Forsanan militar Hulandes den Caribe ta hunga un rol clave den tareanan manera seguridad maritimo, operacionnan contra narcotico, asistencia humanitario y contesta riba calamidad. Ta premira cu e bishita lo reafirma e cooperacion continuo entre Hulanda y su partnernan Caribense pa iniciativanan conhunto den futuro.

Pensionadonan na Aruba ta drenta 2026 cu entrada mensual mas halto

Pensionadonan na Aruba ta drentando aña 2026 cu un entrada mensual mas halto despues di un combinacion di aumento di e pensioen di biehes legal y ahustacionnan sucesivo di e reparatietoeslag financia pa gobierno. Hunto, e medidanan aki a aumenta e suma total ricibi pa pensionadonan significantemente y ta enfatisa e rol creciente di pensioen den e paisahe social y economico di e isla.



E fundeshi di e sistema di pensioen publico di Aruba ta Algemene Ouderdomsverzekering (AOV), e pensioen general di biehes, administra pa Banco di Seguro Social, Banco di Seguro Social (SVb). Banda di AOV, Algemene Weduwen- en Wezenverzekering (AWW) ta brinda sosten di entrada na viuda, viudo, y huerfano. E programanan aki ta ser financia principalmente pa medio di contribucionnan di salario di dunadornan di trabou y empleadonan, cu sosten adicional di gobierno ora ta necesario.

Na comienso di 2025, gobierno a implementa un aumento di 2.4% na beneficionan di AOV y AWW. E ahuste aki, anuncia na fin di 2024, a keda refleha den tabelnan di pensioen actualisa y ta keda na vigor durante henter 2026.

Fuera di e pensioen base, e reparatietoeslag a bira un elemento cada bes mas importante di entrada di pensioen. E suplemento aki ta ser otorga door di Gobierno di Aruba y ta ser paga pa medio di SVb, pero legalmente e ta separa di e pensioennan di AOV y AWW. Su proposito ta pa brinda sosten financiero adicional na pensionadonan, particularmente como cu costo di bida a subi ultimo añanan.

Despues di cambio di gobierno reparatietoeslag a ser aumenta cu Afl. 250, cual a drenta na vigor dia 1 di mei 2025 y mesora a aumenta e entrada total di pensioen pa miles di pensionado. Entrante 1 di januari 2026, tanto e suma di pensioen como e suma di reparatietoeslag a ser aumenta atrobe, marcando un otro paso den e esfuersonan di gobierno pa fortalece e poder di compra di e pensionadonan. Cu e ultimo ahustacion aki, e suplemento a bira un parti mas substancial y permanente di e pagonan mensual di pensioen.

SVb a resalta e escala y significancia di pago di pensioen y suplemento pa medio di cifranan cu a sali recientemente. Den un mensahe comparti publicamente, director di SVb, Edwin Jacobs a confirma cu pa ultimo luna di aña e institucion a aproba e payroll di mas grandi den historia di Aruba. Pa e pago di pensioen di december so, SVb a paga un total di Afl. 49.8 miyon na 23.890 pensionado di AOV.

Di e pensionadonan aki, 20.714 ta residente di Aruba. E cifranan ta mustra cu pagonan di pensioen no ta solamente un fuente di entrada critico pa pensionadonan pero tambe un fluho financiero grandi dentro di e economia local. Pa e pensionadonan cu ta biba riba e isla, e pago di december a suma na un total combina di Afl. 47.0 miyon.

E total ey a consisti di Afl. 21.5 miyon florin na pensioen di biehes, Afl. 16.2 miyon paga como bonus anual di Pasco, y Afl. 9.3 miyon na pagonan di reparatietoeslag. E tamaño di e componente di reparatietoeslag ta ilustra con e suplemento a evoluciona for di un suma adicional relativamente modesto pa un parti significante di entrada mensual pa hopi pensionado.

SVB a anuncia e sumanan nobo di pensioen cu lo drenta na vigor entrante 1 di januari 2026. E cambionan aki ta inclui aumento pa tanto e pensioen di biehes (AOV) como e pensioen di viudo y huerfano (AWW). Por ehempel, un persona soltero cu ta ricibi pensioen di biehes lo haya mas placa pa luna na 2026 cu na 2025, y parehanan casa, y parehanan parcial tambe lo mira sumanan total di pensioen mas halto. Un aumento di Afl. 600 di reparatietoeslag ta ser añadi na cada pensioen, cual ta yuda aumenta e pago mensual total pa e pensionadonan. E balornan di pensioen actualisa ta cubri diferente edad y situacion pa viuda, viudo y huerfano tambe, di manera cu hopi famia lo ricibi sosten mas halto.

Den 2026 pa pensioen di biehes (AOV) un solo persona lo haya Afl. 1.397 na pensioen mas Afl. 600 reparatietoeslag, pa un total di Afl. 1.997 pa luna. Un pareha cu ta biba hunto por ricibi Afl. 2.352 na pensioen y Afl. 1.200 reparatietoeslag total, pa un total di Afl. 3.552 pa luna; of si conta cada partner separa, Afl. 2.952 cu standard Afl. 600 cada un. Un pareha cu no ta biba hunto (parcial pareha) ta haya Afl. 1.176 na pensioen mas Afl. 600 reparatietoeslag, cu ta suma Afl. 1.776 pa luna.

Desde 2023 te 2026, e pensioennan di SVb na Aruba a subi paso pa paso. Na 2023, e pensioen di biehes (AOV) pa un pensionado soltero tabata Afl. 1.215 pa luna y pa un pareha casa Afl. 2.046 total (Afl. 1.023 cada un), mientras pensioen di viuda, viudo y huerfano tabata mas abao, cu por ehempel un viuda hoben cu tabata cuminsa rond di Afl. 551 pa luna sin suplemento. Na 2024, e sumanan a subi un poco, cu un pensioen individual di Afl. 1.265 y un total casa di Afl. 2.130 (Afl. 1.065 cada un), y e mesun tendencia a sigui pa e otro categorianan.

Pa 2025, e pensioennan a ser ahusta atrobe debi na un aumento general di 2,4 %, y asina un soltero a pasa ricibi Afl. 1.296 y un pareha casa Afl. 2.182 total (Afl. 1.091 cada un). Awor pa 2026, e pensioennan ta alcansa nan nivel mas halto te awor mustrando un desaroyo positivo den e sosten di pensionadonan riba Aruba.

Eligibilidad pa pensioen completo di AOV ta depende di historia di residencia. Pa por ricibi e beneficio maximo, un persona mester a biba na Aruba continuamente for di edad di 15 aña te ora yega e edad di pensioen legal. Periodonan pasa bibando den exterior durante e añanan ey por reduci e pensioen proporcionalmente. E regla aki ta keda mescos y ta sigui influencia e suma di pensioen individual, hasta ora e nivelnan di beneficio general a subi.

Mientras cu e pensioen base ta sigui reglanan legal defini, e reparatietoeslag ta mas directamente mara na politica di gobierno y decisionnan di presupuesto. SVb a enfatisa cu e suplemento no ta un derecho automatico y por ser ahusta pa medio di medidanan di maneho den futuro. Su aumento entrante 1 di januari 2026 ta refleha un decision politico pa sigui sostene pensionadonan a traves di medidanan di entrada dirigi en bes di depende solamente riba cambionan den e pensioen legal.

E crecemento den pagonan relaciona cu pensioen tambe tin implicacionnan economico mas amplio. Cu decenas di miyones di florin cu ta ser paga cada luna, pensioen ta provee un fluho di entrada stabiel y previsibel den e economia local. E fluho constante aki ta sostene consumo, particularmente den sectornan manera benta, servicio di cuminda, cuido di salud y utilidadnan, caminda pensionadonan ta conta pa un parti significante di demanda.

E cifranan di december publica pa SVb tambe ta resalta e impacto di temporada di pago di pensioen. E combinacion di pensioen regular, e bonus di Pasco, y e reparatietoeslag ta resulta den un inyeccion substancial di fondo den economia na fin di aña. Pa hopi pensionado, e periodo aki ta provee espacio financiero adicional pa maneha gastonan mas halto asocia cu e dianan di fiesta.

E discusion publico rond di pensioen na Aruba a keda activo, specialmente como tendencianan demografico ta mustra riba un poblacion cu ta enbehece. Segun cu e expectativa di bida ta aumenta y e cantidad di pensionado ta crece, preguntanan tocante e sostenibilidad di e sistema di pensioen a largo plaso ta sigui surgi. Na mesun momento, tin un debate continuo tocante si e nivelnan di beneficio ta suficiente pa sigui cu e aumento di costo di bida.

	01/01/2026			01/01/2025		Aumento		
	AOV	Reparatietoeslag	Total	AOV	Reparatietoeslag	AOV	Reparatietoeslag	Total
Pensioen pa soltero	Afl. 1.397,-	Afl. 600,-	Afl. 1.997,-	Afl. 1.296,-	Afl. 200,-	Afl. 101,-	Afl. 400,-	Afl. 500,-
Pensioen pa pareha	Afl. 2.352,-	Afl. 600,- of Afl. 1.200,-	Afl. 2.952,- of Afl. 3.552,-	Afl. 2.182,-	Afl. 200,- of Afl. 400,-	Afl. 169,-	Afl. 400 of Afl. 800,-	Afl. 569,- of Afl. 969,-
Pensioen pa pareha parti	Afl. 1.176,-	Afl. 600,-	Afl. 1.776,-	Afl. 1.091,-	Afl. 200,-	Afl. 85,-	Afl. 400,-	Afl. 485,-

Sumanan di Pensioen di AWW y Reparatietoeslag Entrante 1 januari 2026:

	01/01/2026			01/01/2025		Aumento		
	AWW	Reparatietoeslag	Total	AWW	Reparatietoeslag	AWW	Reparatietoeslag	Total
Vuida/viudo								
te cu 39 aña	Afl. 634,-	Afl. 600,-	Afl. 1.234,-	Afl. 588,-	Afl. 200,-	Afl. 46,-	Afl. 400,-	Afl. 446,-
40 t/c 48 aña	Afl. 850,-	Afl. 600,-	Afl. 1.450,-	Afl. 789,-	Afl. 200,-	Afl. 61,-	Afl. 400,-	Afl. 461,-
49 t/c 63 aña	Afl. 1.073,-	Afl. 600,-	Afl. 1.673,-	Afl. 996,-	Afl. 200,-	Afl. 77,-	Afl. 400,-	Afl. 477,-
64 t/c 65 aña	Afl. 1.397,-	Afl. 600,-	Afl. 1.997,-	Afl. 1.296,-	Afl. 200,-	Afl. 101,-	Afl. 400,-	Afl. 501,-
Huerfano parcial								
0-9 aña	Afl. 468,-	Afl. 600,-	Afl. 1.068,-	Afl. 434,-	Afl. 200,-	Afl. 34,-	Afl. 400,-	Afl. 434,-
10-14 aña	Afl. 499,-	Afl. 600,-	Afl. 1.099,-	Afl. 463,-	Afl. 200,-	Afl. 36,-	Afl. 400,-	Afl. 436,-
15-24 aña	Afl. 548,-	Afl. 600,-	Afl. 1.148,-	Afl. 508,-	Afl. 200,-	Afl. 40,-	Afl. 400,-	Afl. 440,-
Huerfano completo								
0-9 aña	Afl. 499,-	Afl. 600,-	Afl. 1.099,-	Afl. 463,-	Afl. 200,-	Afl. 36,-	Afl. 400,-	Afl. 436,-
10-14 aña	Afl. 548,-	Afl. 600,-	Afl. 1.148,-	Afl. 508,-	Afl. 200,-	Afl. 40,-	Afl. 400,-	Afl. 440,-
15-24 aña	Afl. 634,-	Afl. 600,-	Afl. 1.234,-	Afl. 588,-	Afl. 200,-	Afl. 46,-	Afl. 400,-	Afl. 446,-

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

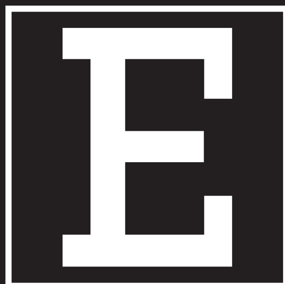
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Bon Aña, y por fabor... No wak dilanti mes...

Cuminzando awor cu aña 2026, nos ta consciente cu nos falta solamente 4 aña pa yega na 2030? Pa nos bida diario talvez e no ta un fecha asina relevante, pero pa tur planificador den sector publico un punto di medicion importante. Di mes caba pasobra wak dilanti un cierto periodo ta inherente na trabao gubernamental. Ademas, nos a tuma como encargo participa den e proyecto internacional di Nacionnan Uni di logra cierto meta di desaroyo sostenible pa aña 2030, conoci bao di e denominacion 'Sustainable Development Goals' (SDG). E diferente metanan ta cubri tur aspecto di desaroyo socio-economico y por a sirbi, desde hopi aña caba, como un guia pa determina unda nos pais ta pa cu cierto aspecto. No por bisa cu te awor e proyecto aki a pasa bay sin cu nos a ripara; de vez en cuando tabatin momento unda por a tuma nota di e trabao organizatorio cu mester tabata inicio di e labor importante aki. Sin embargo, no por bisa cu den ultimo 10 aña a ripara tanto di posible impacto di e trabaonan aki riba maneho gubernamental, ni na nivel di legislacion y mucho menos den practica diario. Mas cu tur cos te awe e metanan, elogiable riba nan mes, a keda loke nan tabata na inicio: bon intencion, sin consecuencia.

Awor, un pregunta critico cu nos por haya ta: "Anto kico, si nos no a ripara nan presencia, den e mitar decada cu falta pa termina 2030, ki diferencia nan por haci?" Un posible contesta lo ta: "Si continua cu e mesun maneho cu nos a mira te awor, anto e impacto lo ta nulo."Pero si cambia rumbo y cuminza desde awor traha di manera serio, lo por logra algo ainda? Nos no ta descarta e posibilidad ey, pero e ta implica si cu desde awor lo mester tin plan y ehecucion continuo. Si di berdad ta desea di haci algo, un di e promer condicionnan ta e disponibilidad di recurso financiero pa actua, con ta para cu esey?

Como cu mayoria di esfuerzo lo mester bin di banda gubernamental, con nan perspectiva financiero ta? Pa trata di capta esey den cifra real, nos a haci un comparacion entre ingreso gubernamental den e añanan 2014 – 2018; 2019 – 2024 y 2026 – 2030. Loke nos por mira ta cu e periodo 'pre-Covid' (2014-2018) tabata caracteriza pa un entrada gubernamental continuamente creciendo, cu a causa un diferencia di nivel di ingreso di Afl. 181 miyon den entrada total di gobierno (2014: Afl. 1118 vs Afl. 1299 miyon na 2018). E periodo di 2019 – 2024 a mustra un aumento di nivel di ingreso di Afl. 476 miyon, a pesar di inclui e crisis di Covid na 2020. Awor e futuro: segun proyeccion gubernamental den presupuesto 2026, entre 2026 y 2030 nos por mira un aumento gradual di nivel di entrada gubernamental, di Afl.1867 na 2026 te Afl. 2033 miyon na 2030, un diferencia di Afl. 166 miyon. Nos no ta bay den debate tocante gasto di gobierno den e añanan aki, cu ta sigui crece; esey ta keda pa otro dia. Loke ta importante aki ta: si den e 'añanan 'gordo' nos tras, unda loke ta resta na surplus di entrada gubernamental tabata hopimas halto cu loke por spera den e añanan venidero, kico lo tin anto na esfuerzo extra pa mehoracion riba tur e terenonan socio-economico importante?

Por señala aki cu e problema no ta solamente e disponibilidad di recurso financiero; e promer asunto ta si tin plan viable y realistico cu por ehecuta den e proximo mitar decada. Si acaso e plannan t'ey, loke no por constata pa via di e famoso 'transparencia' cu ta 'otorga' nos tur dia, ainda ta keda e interogante cuanto tempo tin ainda pa haci esey. Laga nos cuminza cu e trayecto di legislacion. Normalmente nos mester conta sigur cu dos aña di preparacion, pa mira un proyecto di ley keda aproba den parlamento. Nos gobernacion nunca a sobresali den implementacion inmediato y diligente, pero ban bisa cu aki lo por tin mehoracion. Asina mes, ta keda apenas algun aña pa haci esaki, ademas cu den hopi caso ta trata di plan a largo plazo, tanto pa loke ta implementacion como efecto, pues mucho resultado lo no tin na 2030.Esey no lo ta asina dramatico, basta nos por bisa cu e asunto ta moviendo den bon direccion na 2030; esey caba lo ta positivo. Nos ta mira esey como realizable? Nos no por trata tur asunto aki, pero ban concentra riba uno importante: maneho di desperdicio.

Di un banda nos por constata cu satisfaccion cu e recuperacion economico despues di 2020/2021 a haci cu awor nos turismo a surpasa 1,4 miyon turista 'stay over' pa aña 2024; y muy probablemente 1,5 miyon pa 2025. Nos ta mira tur tipo di elogio pa e 'resiliencia' cu Aruba a demostra y cu no solamente a pone nos back na nivel di 2019 (1,1 miyon bishitante), sino a surpasa esey grandemente; ynos por ta contento cu e beneficionan cu esey a trece. Pero, hustamente e tema di 'sostenibilidad' ta obliga nos puntra nos mes kico ta haciendo cu procesa desperdicio, si nos tin mitar miyon hende mas cu cada un ta keda un siman na Aruba? Cuanto desperdicio mas esey ta trece, cu un minimo so saliendoy sin medida pa atende loke ta keda montona? Nos gobernantenan ta bibaaparentemente cu e ilusion cu por 'arte de magia' lo aparece solucion, mientras nan por keda papia di 'economia circular' y 'economia sostenible'...

Edificio nobo di Aduana: un paso concreto pa modernisacion, profesionalismo y mihor servicio

Diamars ultimo a tuma luga e desvelacion di e borchi di construccion di e edificio nobo pa Departamento di Aduana Aruba. E acto aki ta marca un logro importante den e proceso di modernisacion y fortalecemento institucional di Aduana, y ta confirma e compromiso continuo cu profesionalismo y mihor servicio na beneficio di e economia di Aruba.





E edificio nobo lo contribui directamente na bienestar di empleadonan y lo eleva e calidad di servicio cu Aduana ta brinda na sociedad. Durante e encuentro social, tambe a tuma un momento pa reflexiona riba e progreso y metanan cu a logra durante aña 2025 y pa comparti e expectativa y vision pa 2026, cu enfoke riba continuidad, eficiencia y desaroyo organisacional.

E proyecto di construccion di e edificio nobo ta representa un paso visibel den e crecemento y modernisacion di Aduana, y ta subraya e importancia di inversion den infrastructura publico como parti di un aparato gubernamental fuerte y orienta riba futuro, segun un comunicado di gobierno.

Persona a comete suicidio na warda di polis Santa Cruz



Ayera tardi mediante un comunicado di prensa, Cuerpo Policial a informa di un suceso hopi alarmante, den cual un persona a tuma su bida.

"Diahuebs 1 januari 2026 pa mas o menos 7:40 di mainta durante un control den celnan na warda di polis Santa Cruz ta topa cu un detenido masculino cu lo a pone fin na su bida," Cuerpo Policial a bisa den e comunicado. "Di biaha ta informa chef van dienst y na su turno ta pone central di polis na altura."

Segun e comunicado, Central di Polis na su turno ta informa tur instancianan concerni na altura.

Dokter forensico, polis tecnico y Landsrecherche a presenta pa asina haci nan investigacion.

Departamento di Slachtofferhulp a presenta tambe pa asina guia e famia den e momento lamentabel aki.

Tocante identidad di e fayecido, a informa cu e detenido ta un hende homber nacionalidad Colombiano y tabatin 45 aña.

Riba rednan social Comunidad local a expresa preocupacion, mirando cu no ta prome biaha cu algo asina ta sucede na warda di polis. "Den cual condicion e celnan ta, pasobra no ta e prome biaha cu esaki ta pasa," un usuario di Facebook a cuestiona.

Cuerpo Policial no a comparti mas detaye di e sucedido. Cuerpo Policial y Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Entre 'abreviasson'; abreviação; abreviacion; abreviación y abreviashon...

Den nos edicion di siman pasa tocante nos idioma Papiamento, nos a trata na final un tema cu realmente merece un tratamento mas amplio; esey ta loke nos lo haci den e promer edicion aki di 2026. Ta trata di e fenomeno di con nos ta pronuncia un 'n' na final di un palabra y di unda esaki ta bin. Nos a referi caba na nos herencia Portugues, na cual esaki ta pertenece. Kico ta e caso? Si nos bolbe un rato na otro idioma crioyo, cu origen Portugues, manera e Criolou di Guine Bissua y Cabo Verde, nos por mira cu cerca nan e palabranan cu na Portugues ta termina cu 'ção' (na Spaño: 'ción') a keda converti den 'son', pero cu e 'n' pronunciа mescos nos tin esey ainda. No un claro 'n' manera na Spaño, sino e casi 'ng' cu nos conoce tambe di Hulandes y Ingles, cu sin embargo no ta su origen. Nos ta papiando aki di un cantidad grandi di palabra, ademas cu nos mester distingui dos asunto aki: e cambio di e 'n' na final y e cambio cerca nos di e 'ción' Spaño y e 'ção' Portugues pa e 'shon' di Papiamento, cu pa loke ta e forma skirbi den e Papiamento di Aruba a conserva e ortografia Spaño; esey a base di aparente influencia mas reciente den e proceso, cu sin embargo tabata existi na Corsou tambe.

Pa bolbe na e comparacion cu e forma con e Criolou a adapta e asunto di e 'ção' Portugues: den nan ortografia e 's' a keda fortifica como un doble 'ss'. No ta conoci cu a haci esey pa enfatiza e 's' o tabata simple escogencia di esnan cu a traha e Vocabulario, cu ta un producto di e Mision Catolico di Bafatá (1982), unda tabatin mayoritariamente misionero Portugues y Italiano y no persona cu Criolou como lenga materno. En todo caso, den pronunciacion e no ta haci diferencia. Ta trata naturalmente di centenares di palabra cu practicamente tur ta den Papiamento tambe. Ehemplo: 'abiasson' (aviação; aviacion; aviación aviashon) – 'abreviasson' (abreviação; abreviacion; abreviación; abreviashon).

Awor e asunto di con nos a yega na e 'shon' na lugar di e 's(s)on' di Guine y Cabo Verde. Segun nos opinion, nos a adopta anto e 'n' na final, pero mas recientemente nos a cambia e 's' pa e 'shon', algo cu tabata existi caba un siglo pasa. Den e obra di dr. Rodolfo Lenz (El Papiamento – La lengua criolla de Curazao; 1926) el a bin topa cu e forma aki den e manuscritonan cu el a colecciona. Entre otro den e cartanan di e marinero di Corsou, Natividad Sillie, cu el a siña conoce a bordo di e barco Hulandes cu cual e tabata biaha pa Hulanda. Remarcable ta cu e ausencia di un ortografia fiho a haci cu e mesun palabra ta aparece den forma diferente; por ehemplo, Sillie ta skirbi un momento 'doekacion' y na otro instante 'edukashon'. Esaki no ta algo straño anto den un epoca cu cada ken tabata skirbi manera nan tabata kere cu ta corecto, unda tambe e influencia Hulandes tabata hunga un papel. Na Aruba esey ta visible den e ortografia di nomber geografico (Seroe Colorado, p.e). E motibo cu na inicio di siglo 20 ya tabatin un influencia fuerte di Spaño, tambe na Corsou, ta debi entre otro na e comunicacion economico y comercial hopi intensivo cu Corsou tabatin e tempo ey den nos region. E influencia fuerte di Spaño e tempo ey no tabata algo di Aruba so. Contal cu nos por comproba cu e dos formanan tabata existi den mesun tempo y a pesar di e ortografia diferente cu Aruba y Corsou (y Bonaire) a scoge despues, e pronunciacion ('shon') a keda igual den ambos variante di Papiamento.

Conclusion: hasta den un solo palabra nos ta topa cu influencia di siglos atras, cu a mezcla cu otro influencia posterior, pa yega na un producto unico..., asina bon nos Papiamento ta...

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 150.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
HUNGA AWO

Casonan di polio na Pakistan a cay pa mita den 2025 a pesar di atake riba equiponan di vacunacion

(AP)—Pakistan a reporta menos cu mita di caso di polio den 2025 compara cu e aña anterior, un señal di progreso den su campaña di eradicacion hasta mientras vacunadornan ta enfrenta continuo atakenan militante, segun un declaracion for di e Iniciativa di Eradicacion di Polio.

E anuncio a bin dos siman despues cu Pakistan a lansa su ultimo campaña di vacunacion di aña contra polio, cu un meta pa alcansa 45 miyon mucha.





Anwarul Haq, ken ta e coordinador di e Centro Nacional di Operacionnan di Emergencia pa Eradicacion di Polio, a conta AP cu autoridadnan a reporta 30 caso di e malesa den 2025, un caida for di 74 un aña anterior. Pakistan y Afghanistan ta e unico dos pais den cual polio no a keda completamente elimina, segun e Organisacion Mundial di Salud (WHO).

E ultimo cifranan di Pakistan a subraya ambos momentum y riesgonan existente den un campaña cu a dura decadas. Mientras cu cobertura di vacunacion a mehora y casonan reporta a cay hopi, oficialnan di salud ta bisa cu transmision continuo den un cantidad chikito di areanan isola ta nifica cu e pais ta keda vulnerable na atrasonan tanten cu no mantene esfuersonan di inmunisacion.

Haq a bisa cu Pakistan lo lansa su prome campaña anti-polio di aña den e prome siman di februari. El a bisa cu no a reporta ningun infeccion nobo den e pais desde september, atribuyendo e caida na campañanan di vacunacion cu a haci durante aña.

Durante e campaña mas recien, Haq a bisa cu a alcansa mas di 98% di e poblacion. Retonan di acceso a persisti durante campañanan, particularmente den algun parti di e provincia noordwest Khyber Pakhtunkhwa, unda trahadornan di salud ta enfrentando resistencia y limitenan riba seguridad.

Militantenan a ataca repetidamente trahadornan di vacunacion y polisnan asigna pa protege nan, bisando falsamente cu e campañanan ta un complot Occidental pa sterilisa muchanan Musulman. Autoridadnan a desplega miles di agente policial durante cada campaña di vacunacion despues di advertencianan di inteligencia tocante posible atakenan.

Desde añanan 1990, mas cu 200 trahador di polio y agentenan policial protegiendo nan a ser asesina den atakenan asina, segun oficialnan ta bisa.

Cientificonan Hulandes ta descubri enzym di cannabis cu potencial pa alivia dolor

(NLTimes)—Investigadornan na Wageningen University & Research (WUR) a reporta cu nan a descubri cu un antecedente antiguo di e mata di cannabis a produci un compuesto cu propiedadnan anti-inflamatorio y pa alivia dolor, habriendo posible portanan nobo pa uso medicinal.

E equipo a investiga con compuestonan manera THC, CBD y CBC a surgi den cannabis. Pa haci esaki, nan a reconstrui enzymnan extingui cu tabata activo miyones añas pasa den e antecedente di e mata. E enzymnan aki ta crucial den produci compuestonan cannabinoid.

“Den matanan di cannabis moderno, enzymnan specifico ta produci cannabinoids manera THC, CBD y CBC,” segun investigador di WUR Robin can Velzen a conta NU.nl. “Pero e enzymnan ancestral por produci varios cannabinoid simultaneamente.”

E “enzymnan ancestral aki” ta mas simple pa produci den microorganisamo manera levadura, compara cu nan equivalentenan moderno, haciendo nan mas facil pa cultiva.

“E enzymnan ancestral aki ta mas robusto y flexible compara cu nan descendientenan, haciendo nan puntonan di comienso hopi atractivo pa biotecnologia y medicina,” Velzen a bisa.

Un enzym di interes particular ta produci un nivel halto di CBC, un cannabinoid conoci pa su efectonan anti-inflamatorio y di alivio pa dolor.

“Actualmente, ningun mata di cannabis ta produci nivelnan halto di CBC, pues introduciendo e enzym aki den un mata por resulta den variedadnan innovativo medicinal,” Van Velzen a bisa.

Van Velzen tambe ta traha cu Bedrocan, un productor di cannabis medicinal, aunke e compania no tabata envolvi den e estudio.



BONDIA ARUBA

Aruba y Corsou ta sigui carga impacto pisa di crisis di migracion Venezolano

(CuraçaoChronicle) - Aruba y Corsou ta keda destino clave pa refugiadonan Venezolano y migrantenan den medio di crisis di migracion regional andando.

Data recien for di Inter-Agency Coordination Platform for Refugees and Migrants from Venezuela (R4V) ta demostra cu pa fin di 2025, Latino America y Caribe ta sigui ricibi miyones di persona cu a huy for di Venezuela, cu presion riba e islanan dentro di Reino Hulandes cu ta keda halto di manera consistente.

Segun e base di dato regional R4V, cual ta compila cifranan for di 18 pais, casi 6.9 miyon Venezolano tabata registra den 2025 como refugiado of migrante na Latino America y Caribe. E moda aki ta sigui den e crisisnan di migracion mas grandi na mundo.

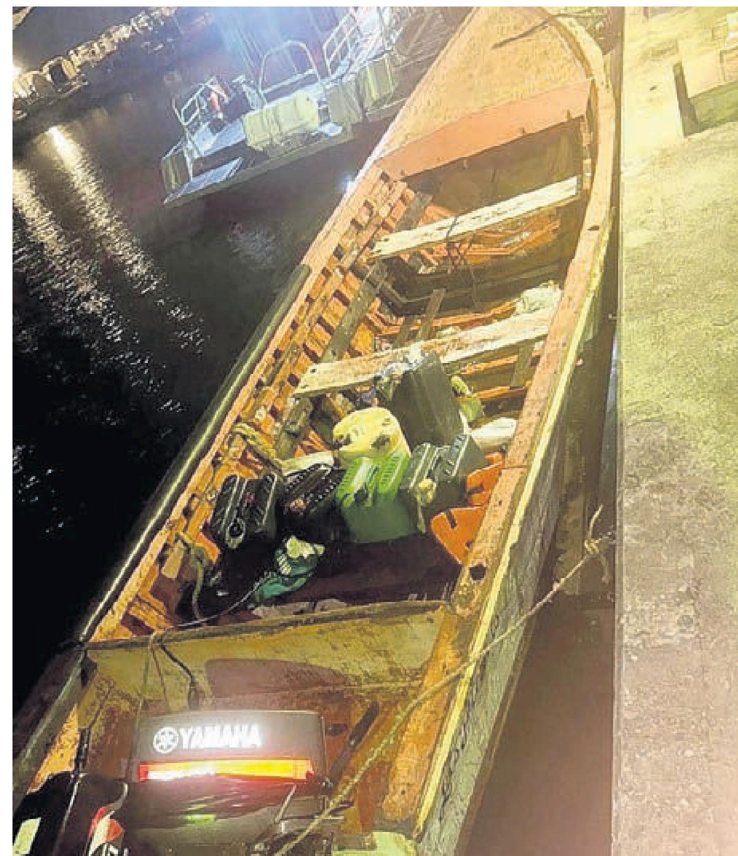
Pa Aruba y Corsou, estadistica recien ta indica cu e fluho di migracion ta sigui tin impacto local significante. Pa comienso di 2025, un calculacion di 23.000 refugiado y migrante di Colombia y Venezuela ya caba tabata bibando riba e dos islanan, cu Venezolano responsable pa un parti substancial di e poblacion aki.

Ambos isla a desaroya comunidadnan di Venezolano bastante notable. Aruba ta calcula di tin entre 11.000 pa 17.000 Venezolano, un cantidad considerable relativo na su poblacion total. Cifranan comparable ta reporta pa Corsou, enfatisando e escala desproporciona di e desafio pa islanan chikito.

E presencia di e comunidadnan aki a trece desafio andando relaciona cu status legal y acceso di derecho. Organisacion local y internacional den varios ocasion a señala na buraco den cuadro di recepcion y proteccion, incluyendo e disponibilidad limita di legislacion specifico pa solicitantenan di asilo y refugiadonan, ademas di preocupacion tocante practica di detencion y acceso na servicionan basico manera cuido di salud, educacion y asistencia legal.

R4V su rapport tambe ta adverti cu e cifranan ta basa riba data oficial di gobierno y cu e cantidad actual di migrante y refugiado por ta mas halto. Residencia indocumenta y migracion informal ta nifica cu un porcion di e poblacion Venezolano ta keda fuera di estadistica oficial.

E resultadonan aki ta enfatisa e impacto andando di e crisis di Venezuela riba Aruba y Corsou. Mientras cu nan ta relativamente chikito den tamaño, ambos isla ta sigui absorbe un cantidad grandi di migrante Venezolano den proporcion cu nan poblacion, poniendo presion sosteni riba servicio social, sistema legal y cohesion di comunidad.



Corsou:

CMC a trata 30 caso di emergencia durante periodo festivo

(CuraçaoChronicle) - E departamento di emergencia di Curaçao Medical Center (CMC) a registra un total di 30 caso di emegencia durante e periodo festivo entre december 24, 2025 pa januari 1 di 2026. E incidentenan ta relaciona cu accidentenan di trafico, klapchi, incidente di stacamento y violencia fisico.

Segun hospital, 10 pashent ta rekeri admision, mientras cu no a reporta ningun fayecimento durante e periodo aki.

CMC a duna tratamento na 6 pashent cu herida di kemadura, 5 di cual tabata causa pa klapchi. Un di e incidentenan di kemadura no tabata relaciona cu klapchi. 3 victima a keda hospitalisa a causa di con severo nan herida ta. E hospital tambe a registra un incidente di stacamento y 6 caso cu ta involucra violencia fisico.

CMC a nota cu e periodo festivo tradicionalmente ta pone presion aumenta riba servicionan di emergencia y a reitera e importancia di comportamento responsable, particularmente den trafico y e uso di klapchi, pa yuda preveni herida durante celebracionnan festivo.



Parlamento di Corsou ta rechasa mocion pa aumenta AOV na 1.500 florin pa luna

(CuraçaoChornicle) - Parlamento di Corsou a rechasa un mocion cu ta haci yamado riba e gobierno pa aumenta AOV pa 1.500 florin pa luna lo mas pronto posible. E mocion na ricibi sosten di solamente 8 miembro di Parlamento, mientras cu 12 a vota den su contra, poco prome cu e pausa di Pasco.

E proposicion a keda entrega den medio di presion continuo for di organisacionnan representando ciudadanonan di edad mayor, ken repetidamente a urgi gobierno aumenta AOV den respuesta na costo di bida cu ta keda subi.



E mocion ta referi na compromiso menciona durante debatenan parlamentario anterior y señala na comparacion cu otro islanan dentro di Reino, unda AOV ta hopi mas halto cu esnan cu ta paga actualmente na Corsou.

Sostenedornan di e mocion tambe a cita analisis recien unda ta mustra cu e poder di compra di esnan cu ta ricibi AOV a cay cu mas di 23 porciento entre 2014 y 2024. Durante e mesun periodo, e minimo calcula pa nivel di subsistencia pa un pensionado a aumenta na aproximadamente 1.456 florin pa luna.

A pesar di e cifranan aki, un mayoria di parlamentario no a sostene e aumento proponi. Cu e mocion sin aprobacion, no tin cambio inmediato na e nivel di AOV, y esaki ta laga preocupacion den pensionadonan tocante seguridad financiero sin resolve y habilidad di por cubri nan gasto pa awo.

Expertonan ta bisa cu reconstruccion di toren di Vondelkerk ta posibel

(NLTimes) - Iniciativanan di recaudacion di fondo a ser lansa pa individuonan cu ta desea di contribui na e restauracion potencial di Vondelkerk. E toren di misa a kima riba bispo di aña nobo. Fundacion Hart voor het Vondelpark a habri un cuenta pa recauda fondo, y Stichting Vondelkerk 2026 tambe ta recoge donacionnan.

Ta kere cu e candela a cuminsa door di klapchi cu a yega na e toren di misa. E toren a cay completamente den otro djis algun ora despues di aña nobo, y e interior, cu ta ser usa frecuentemente pa casamento y concierto, ta ser considera como perdi.

Stadsherstel Amsterdam, doño di e misa for di 1996, ta evaluando e daño actualmente. Mientras cu ta premira cu e restauracion lo ta caro, tin optimismo cu e edificio por ser salba, ya cu e murayanan pafo a keda intacto.

Arkitecto Andre van Stigt a bisa Het Parool cu un reconstruccion ta posibel. "E artesania necesario pa reconstrui un toren asina sigur ta existi na Hulanda," Van Stigt a bisa. E arkitecto a salba e misa caba na 1981 ora e tabata core riesgo di demolicion. El a haci esaki door di ocupa e edificio prome cu restaura esaki legalmente despues cu e comision cu e tabata aden a cumpr'e. E tin e plannan structural prepara caba.

E congregacion di Iglesia Libertad, cu ta basa na Vondelkerk for di 2017, a reacciona den shock. "E edificio aki ta carga recuerdonan significante, tanto pa nos comunidad como pa e ciudad di Amsterdam."

E sirbishinan di atardi lo tuma lugar na Thomaskerk na Amsterdam-Zuid, mientras cu ainda ta reglando un luga pa e sirbishinan di mainta. "Actualmente nos ta revisando nos opcionnan pa sirbishinan di



diadomingo mainta. Nos ta agradecido pa boso pasenshi y oracionnan mientras nos ta nabega den e situacion inespera aki."

Alcalde di Amsterdam Femke Halsema a yama e misa un di e "monumento mas intimo" di Amsterdam. Autoridadnan ta considerando un fondo central di restauracion pa trece e diferente iniciativanan separa hunto.

Miles di incidente reporta riba bispo di Aña Nobo mientras candela di auto y cas a aumenta



(NLTimes) - Anochi di Aña Nobo a mira un aumento fuerte di candela, cu hopi mas auto y cas afecta compara cu añanan anterior. Cifranan di Instituto Hulandes pa Seguridad Publico (NIPV), cu ta sostene e autoridadnan regional di seguridad, ta mustra cu e cantidad di candela di cas a redobla durante e ultimo dos añanan.

NIPV a reporta 361 candela di auto fin di aña aki, un aumento di mas cu 33% compara cu aña pasa. Den e periodo di aña nobo 2024–2025, 271 candela di auto a ser registra, y dos aña pasa, servicio di emergencia a conta 230. En general, esaki ta marca un aumento di 57% den solamente dos aña.

Candela di cas a aumenta cu 53%, yegando 228 e fin di aña aki. Dos aña pasa, tabatin 109, loke ta nifica cu e total a mas cu redobla den e tempo ey. Aña pasa, un total di 144 candela di vivienda a keda registra.

Riba e anochi di aña nobo cu a pasa, 1.006 candela di container a keda reporta. Aunke e cantidad ta un poco mas abou compara cu aña pasa, esaki ta hopi mas halto cu e alrededor di 800 mira den añanan anterior.
Departamento di bombero a registra un total di 4.286 incidente, un poco mas cu durante e fin di aña anterior. Mayoria di e incidentenan a tuma luga den e regionnan di Rotterdam-Rijnmond (701) y Haaglanden (578). E regionnan di seguridad di Amsterdam-Amstelland, Utrecht, Gelderland-Midden, Hollands-Midden, Gelderland-Zuid, Midden- y West-Brabant, y Groningen cada un a reporta mas cu 200 incidente.

Mescos cu aña pasa, Rotterdam a keda e region cu e cantidad di candela di auto mas halto. Multiple auto a keda destrui door di candela den un garashi di parkeer bou di un edificio di apartamento na Pluvierhof. Departamento di bombero a hisa e alerta na GRIP-1 pa motibo di e severidad di e candela. Seis auto mas a keda completamente destrui den un garashi di parkeer separa den e area di Vlaardingen.

NIPV ta depende di datonan di cambernan di control di departamento di bombero, cu ta cubri un periodo di 32 ora for di merdia di 31 di december te cu 8or di mainta riba 1 di januari.

Solicitantenan di asilo Sirio identifica como hobennan asesina den parke di Amsterdam

(NLTimes) - Dos hoben tira y mata den un parke di Amsterdam atardi riba dia di aña nobo a keda identifica como Sirio buscando asilo na Hulanda. Di e dos victimanan, e homber di 18 aña tabata biba na un centro cu ta aloha alrededor di 80 persona riba Sloterweg. Polis a bisa cu e mucha homber di 16 aña tabata biba na Delft, pero el a pasa mayoria di su tempo na e mesun instalacion di Amsterdam, segun Parool.

Fuentenan a bisa e corant cu e dos hobennan posiblemente tabata blanco en conexion cu un conflicto continuo entre hobennan di Sur America y otronan di Siria. Nan a ser haya cu herida di bala riba un brug den Piet Wiedijkpark na Nieuw-West diahuebs anochi laat.

Polis y paramediconan a purba di rebiba e hobennan, di cual ta kere un ta ser yama Mohammed, pero nan a ser pronuncia morto na e sitio. Investigadornan tabata buscando e persona cu a tira nan, pero no tabata sa si varios sospechoso tabata involucra den e crimen.

E conflicto andando tambe por ta e motibo tras di e hincamento di un hoben di 16 aña na scol secundario Mundus College na Burgemeester Hogguerstraat luna pasa. E mucha homber a ser hinca na su pia riba e ultimo mainta di scol prome cu e vakantie di winter, y seis studiante a keda deteni.

Aunke e no kier comenta riba e motibo sospechoso, alcalde di Amsterdam Femke Halsema a bisa cu e tabata un "mal comienso" pa aña nobo, durante un entrevista cu AT5 diabierna. "Dos mucha homber asina hoben, morto, asesina, ta naturalmente berdaderamente horible," el a bisa. E tabata particularmente "doloroso y tragico" ya cu nan tabata buscando un comienso sigur den un pais nobo.

E agencia di asilo COA tabata ofrece residentenan di e facilidad di Sloterweg asistencia y servicio di conseho despues cu e asesinatonan a keda descubri, un vocero di COA a bisa ANP. E instancia tampoco no kier duna comentario riba e motibo, referiendo preguntanan asina na polis.

Investigadornan no a saca un descripcion ainda di niun hende cu ta ser considera persona di interes den e dobel homicidio riba e brug den e parke. Un unidad di crimen grandi a ser asigna na e caso, y cualkier hende cu tin informacion of imagennan di video di e area mester tuma contacto cu polis, autoridadnan a bisa.



Bao presion di Merca, Nicolas Maduro ta evita papia tocante atake contra instalacion di droga na Venezuela

(Infobae) — E presidente Venezolano Nicolas Maduro a evita nenga e dialuna aki e atake di Merca contra un waf na Venezuela, aunke el a expresa su disponibilidad pa coopera cu Washington despues di varios siman di presion militar Mericano den Caribe.



Te awor, Maduro no a confirma ni nenga e existencia di e atake Mericano na un waf Venezolano, supuestamente dirigi contra barconan usa pa narcotrafico, manera presidente Mericano Donald Trump a menciona dialuna pasa. Ora a puntr'e directamente tocante e asunto, Maduro a bisa cu e por referi na dje "dentro di algun dia", y cu esaki lo ta e prome atake terestre conoci den e campaña militar di Merca contra narcotrafico den Latino America.

Trump a declara siman pasa cu Merca a destrui un area usa pa barconan di carga sospechoso di transporta droga Venezolano, pero e no a specifica si esaki tabata un operacion militar of di inteligencia, ni e luga exacto di e incidente, bisando solamente cu el a pasa "na costa".

Den simannan reciente, Trump a adverti tocante posibel atakenan terestre dirigi contra cartelnan di droga den e region. Esaki lo ta e prome caso aparente di e tipo di operacion ey. Desde september, forsanan Mericano a ataca barconan riba lama den Caribe y e Ocean Pacifico oriente, cu un blanco riba traficantenan sospechoso.

Di su banda, Maduro a ripiti su disponibilidad pa yega na un "acuerdo di combate" riba narcotrafico cu Merca, memey di e despliegue militar Mericano den Caribe, cual Caracas ta describi como un "menasa" cu tin como meta un posibel cambio di regimen. "Nos a bisa hopi di nan vocero cu si nan kier papia seriamente riba un acuerdo pa combati narcotrafico, nos ta cla", e presidente a declara durante un entrevista cu periodista Ignacio Ramonet, transmiti riba canal estatal VTV.

Den e mesun contexto, el a sigura cu Venezuela ta habri pa inversion Mericano den sector di petroleo y pa negociacion di acuerdonan integral di desaroyo economico. "Si nan kier petroleo di Venezuela, e ta cla pa inversion Mericano mescos cu Chevron, ki ora cu nan kier, unda cu nan kier y con nan kier. Na Merca nan mester sa cu si nan kier acuerdonan integral di desaroyo economico, Venezuela tambe ta aki, loke mi a bisa mil biaha", e lider di regimen a enfatisa memey di presion Mericano for di Caribe.

Maduro a elogia e "modelo perfecto" di Venezuela pa combati narcotrafico y a atribui e origen di e cocaina cu ta circulando den e region na Colombia. "Nos ta victima di narcotrafico Colombiano. No desde awe, sino pa decadas caba. Y nos a logra, cu nos modelo, controla e impacto cu narcotrafico Colombiano tabatin na Venezuela den pasado", el a bisa, subrayando cu e pais ta destina recurso importante pa seguridad di mas cu 2.200 kilometer di frontera cu Colombia, aunke, segun e, no tin colaboracion for di e banda Colombiano.

E presidente a afirma cu 40 avion liga cu narcotrafico destrui e aña aki na Venezuela a bin for di Colombia. Desde augustus, Merca a mantene un despliegue militar den Lama Caribense, cerca di awanan teritorial Venezolano.

Tension entre Caracas y Washington a empeora despues di e anuncio di Donald Trump pa blokia tur tanker di azeta sanciona cu ta drenta of sali di Venezuela y e confiscacion di dos barco cu tabata transporta azeta crudo Venezolano den simannan reciente. E presidente Mericano tambe a menciona diaranson pasa un atake contra un "instalacion grandi" na un waf, sin specifica si esaki a pasa den teritorio Venezolano.

Bolivia: Un decreto nobo ta permiti Rodrigo Paz goberna pafo di e pais

(Infobae) — Gobierno di Bolivia a aproba un decreto cu ta permiti presidente Rodrigo Paz pa eherce poder mediante "medio tecnologico" ora e ta pafo di e pais. E norma tambe ta redefini e rol di e vice presidente, kende mester maneha y colabora den implementacion di politica general di e Ehecutivo.



E medida, inclui den decreto 5512, a surgi despues di un invitacion cu Paz a ricibi pa participa na World Economic Forum (WEF) na Suisa, entre 19 y 23 di januari, y den un contexto di tension cu vice presidente Edmand Lara, kende a defini su mes como un "oposicion constructivo" di gobierno.

Segun e documento oficial, e presidente mester eherce su facultadnan constitucional "mediante medionan tecnologico di comunicacion" durante su ausencia temporal for di teritorio nacional. Si e no tin acceso na e instrumentonan, e mester informa e vice presidente por escrito y cu fechanan preciso tocante e accionnan cu lo tuma durante e periodo di substitucion.

E decreto tambe ta stipula cu funcion di e vice presidente ta pa "maneha y asisti accionnan den marco di direccion di politica general di Gobierno".

Ademas, e ta ahusta un norma anterior di 2023 cu no tabata specifica con e presidente mester cumpli su debernan durante ausencia temporal y cu tabata permiti e vice presidente "plania, maneha, sostene y ehecuta accionnan" den Gobierno.

Rodrigo Paz, kende a asumi e presidencia di Bolivia dia 8 di november, lo haci su prome biahe internacional como presidente despues di ricibi un invitacion pa World Economic Forum (WEF), loke lo implica duna e comando temporalmente na vice presidente Edmand Lara, kende lo keda como presidente interino durante e ausencia.

Lara a mantene un postura critico pa decisionnan di presidente Rodrigo Paz, extendiendo su cuestionnan tambe na minister, parlamentario y otro funcionarionan di gobierno. E tension a empeora despues di e promulgacion di Decreto Supremo 5503, dia 17 di december, cu a pone un fin na e subsidio di combustibel despues di mas cu dos decada. E medida, acompaña cu un aumento di bono di studiante, pa adulto mayor y salario minimo, a genera un debate social amplio.

Prome cu Pasco, Lara a expresa cu despues di a ser margina pa Paz, el a dicidi di "combati corupcion den Gobierno y denuncia cualkier funcionario cu pasa e liña di bon pa e liña di malo". Den un otro video, el a yama Paz "corupto" y "experto den engaño", y a critica ministernan pa "causa agitacion social" door di elimina e subsidio di combustible, usando terminonan despectivo pa referi na nan.

E siman aki, Lara a acusa vice minister di Defensa Social y Substancia Controla, Ernest Justiniano, di supuestamente ricibi placa for di narcotraficantenan, despues cu Justiniano a acus'e di presiona pa cargo den e cuerpo policial, destacando un controversia cu ainda ta andando.

Di su banda, Paz a indica cu su rol ta pa tuma decisionnan y no pa haci videonan riba TikTok, mientras cu su ministernan a anuncia cu nan lo responde institucionalmente na cuestionnan di e segundo den comando den e brasa Ehecutivo.

Oficialnan di salud ta urgi pa vacunacion memey di cantidad alarmante di casonan di influenza na Puerto Rico

(ElNuevoDia) - E temporada actual di influenza na Puerto Rico ya caba a cobra bida di 85 persona, di cual solamente tres a ser vacuna. Secretario di Salud Víctor Ramos a urgi tur hende riba seis luna di edad pa tuma nan vacuna, memey di un momento critico den e plamamento di e virus.



"Nos ta preocupa. Nos ta componde cu nos ta den un situacion peligroso aworaki, cu e aumento di casonan. Pues nos yamado ta pa prevencion," asina e pediatra a bisa durante e sesion bi-semanal di "On Record" na La Fortaleza.

Segun datonan di Departamento di Salud, te cu 20 di december, tabatin 28.763 caso di influenza, representando 3.700 mas cu esnan reporta te cu 13 di december.

Cu e cifranan aki, Puerto Rico awor ta riba e limite di epidemia pa dos siman, pero pa un declaracion asina, e incidencia halto di casonan mester ser sosteni pa seis siman.

Ramos ta spera cu esfuersonan di prevencion lo baha e limite y preveni yega na e punto di mester declara un epidemia di influenza.

"E di dos siman aki nos tabata mas halto (den casonan), a pesar cu laboratorionan clinico y oficinanan medico ta cera pa vakantie, pues e cantidad ey mester ta mas halto ainda. P'esey nos yamado ta pa dos cos: vacuna esnan riba 6 luna y dunadornan di cuido di muchanan bou di 6 luna (...) y, si bo ta malo, no bay trabou of scol. Bay na e dokter pa nan por diagnostica loke bo tin y duna bo tratamento apropia," el a declara.

El a specifica cu mayoria di caso y hospitalisacionnan ta pediatrico. Mientras tanto, e mortonan ta principalmente bou di adultonan di edad avansa.

Algun di e sintomanan principal di influenza ta keintura, calafriu, tosamento, dolor di garganta, nanishi ta core of tapa, dolor di musculo y curpa, dolor di cabes y cansancio.

A pesar di e controversianan rond di vacuna desde e pandemia di COVID-19, e dokter a enfatisa cu vacunacion ta esencial pa baha e limite di epidemia.

"Esaki ta e miho mecanismo di prevencion cu nos tabatin historicamente, uno cu a elimina malesanan y a controla numeroso malesanan sumamente infectuoso," el a enfatisa, subrayando cu e recomendacionnan ta ser guia "pa ciencia y miho practican medico."

Den e sentido aki, Ministerio di Salud ta trahando riba e logistica pa establece sitionan di vacunacion, teniendo cuenta cu e regionnan cu e incidencia mas halto.

Republica Dominicana: 29 morto den accidentenan di trafico durante temporada di Pasco y Aña Nobo

(DiarioLibre) - Un total di 29 persona a fayece den accidente di trafico durante e dianan di fiesta di Pasco y Aña Nobo na Republica Dominicana, mayoria di nan ta envolvi brommer. Tambe tabatin 769 caso reporta di venenamento cu alcohol.



Segun e relato final di e Centro di Operacionnan di Emergencia (COE) riba e resultadonan di e dos fasenan (Pasco y Aña Nobo) di e operacion, a registra 245 accidente di trafico, afectando un total di 307 persona.

Di e 29 mortonan, tanto dentro como pafo di e operacion, 19 (65,5%) tabata accidente relaciona cu brommer, 2 tabata accidente di peaton, y 8 tabata vehiculonan lihe, manera detaya pa director di COE Juan Manuel Méndez.

Pa loke ta trata e cantidad total di accidentenan di trafico (245), brommernan ta conta pa 74,3% pa tipo di vehiculo envolvi.

E cantidad total di morto den e dos fasenan di e operacion tabata 29, di cual 11 a sucede durante e prome fase, durante e vakantie di Pasco (di 23 pa 25 di december), y 18 durante di Aña Nobo (di 2:00 p.m. riba 30 di december pa 6:00 p.m. riba 1 di januari).

Segun e informe, mas o menos 7.600.000 persona a biaha riba e diferente autopista y careteranan di e pais durante e dos fasenan di e operacion, representando un aumento di 1,32% den e cantidad di persona cu ta biaha compara cu e aña anterior.

Compara cu e operacion di 2024-2025, cu a resulta den 42 morto, e operacion aki a mira un reduccion di 31% den morto.

Tabatin 163 caso di intoxicacion cu cuminda, e mayoria (111) a sucede durante e celebracionnan di Pasco, mientras cu 52 caso a sucede durante aña nobo.

E director provincial di Defensa Civil na Santiago, Francisco Arias, a describi e operacion di fin di aña realisa pa agencianan di emergencia como "hopi efectivo y exitoso", destacando e bon comportacion di e poblacion y e reduccion significativo di incidentenan durante e celebracionnan di aña nobo den e region aki.

Arias a splica cu, den cuadro di e Comision di Prevencion, Mitigacion y Respuesta, e trabou conhunto di Defensa Civil, Ministerio di Interior y Polis, Polis Nacional, Ehercito, y Directorado General di Control di Arma a resulta den poco explosion y un bahada notabel den e uso y benta di candela compara cu 24 di december.

El a señala cu e resultado aki ta debi na e publico cu ta haci caso di e yamado di autoridadnan.

E funcionario a indica cu boluntarionan di Defensa Civil y e institucionnan envolvi a keda activo henter siman, realisando operacionnan preventivo di 8:00 a.m. pa 6:00 p.m.

El a aclaria cu algun accidente reporta a tuma luga pafo di e orario oficial di operacion, y esakinan lo ser detaya pa e Centro di Operacionnan di Emergencia (COE), e entidad cu ta compila informacion suministra pa hospitalnan, 911, y e Instituto Nacional di Ciencia Forensico (INACIF).

Pa loke ta trata e celebracionnan, Arias a informa cu e actividadnan cu a tuma luga den e area monumental di Santiago a sigui normalmente.

Sinembargo, el a specifica cu unidadnan di emergencia mester a ser mobilisa despues pa asisti individuonan intoxica cu a cay, aunke accidentenan di trafico a baha considerablemente.

Violinista ta demanda Will Smith pa despedi su persona despues di sufri agresion sexual

(TMZ) - Will Smith ta ricibiendo critica for di un violinista profesional cu ta demandando e actor/musico pa supuestamente tuma accion contra su persona despues di a reporta un incidente di agresion sexual.

Brian King Joseph a entrega e demanda na L.A Superior Court, acusando cu el a conoce Smith pa prome biaha den november di 2024 ora cu otro artistanan a recomenda Smith pa un oportunidad di grabacion.

Joseph ta conta cu el a bay cas di Smith y a demostra su talentonan riba violin, prome cu Smith a ofrec'e uni su tour di musica, "Base don a True Story," segun e demanda.

Den maart di 2025, e demanda ta bisa, e banda tabata den schedule pa toca pa prome biaha na Las Vegas - y cosnan rapidamente a sali for di man despues cu nan a check-in na e hotel. A yega un punto, segun Joseph, unda el a haya sa cu un persona a haya acceso na su camber, cu miedo cu despues e lo bira victima di actonan sexual indesea.

Joseph ta bisa cu evidencia ta inclui un nota cu ta bisa, "Brian, mi lo bin back...djis nos dos," cual tabata firma pa Stone F cu un curason.

Joseph a bisa cu tambe el a descubri "wipes, un boter di cerbes, un tas cora, un boter di medicamento pa HIV cu otro individuo su nomber, un renchi horea y documentonan pa salida di hospital cu ta pertenece na un persona cu e no conoce."

Despues cu el a reporta e incidente na seguridad di e hotel, e demanda ta bisa cu un di e asociadonan di Smith, ken a puntra dicon el a gana tocante e incidente, y pronto despues, Joseph ta bisa cu a despedi su persona for di e tour.

Smith su abogado, Alenn B. Grodsky, a bisa PEOPLE cu "Mr. Joseph su acusacion tocante mi cliente ta falso, sin base y descabeya."





Grodsky a agrega, "nan ta categoricamente nenga y nos lo usa tur herment legal na nos disposicion pa atende e acusacionnan aki y garantisa cu e berdad lo sali na cla."



Cushinando cu Bon Dia



Pastechi



Ingrediente
4 cup di hariña
1 cuchara di baking powder
1 ½ cuchara di sucu
4 cuchara di Manteca
½ telep di baking soda
1 telep di salo
1 webo
1 cup di awa
Keshi
Zeta

Preparacion
Laga e Manteca suavisa pa 1 ora pafo di Frigidaire.
Agrega hariña, sucu y salo den un conchi grandi e mescla. Añadi e Manteca y webo den e conchi.
Poco poco agrega awa den e micro. Mansa e mescla te ora cu e ta suave y no ta pega mas.
Nota: Si e ta pega pega, agrega poco hariña te ora cu e ta suave y no ta pega mas. Si e ta mucho seco pone un poco mas awa friu.
Tapa e mansa cu un serbete di cushina y lag'e sinta pa 45 minuut.
Traha un bala di e mansa y usa un rolling pin pa haci esaki plat y rondo. Yena cada ronchi di mansa cu keshi y dobla e mansa den dos tapando e reyeno. Usa un forki muha pa cera e rand di e mansa na otro.
Por hasa e pastechi di biaha of warda den freezer.
Kenta e azeta bon cayente prome cu pone e pastechi den azeta. Hasa e pastechi te ora e bira licht bruin. Saca y pon'e riba napkin pa absorba exceso di azeta.
Nota: na luga di keshi por usa carni, pisca, galiña, porco of berdura.

Yiu muhe di Tommy Lee Jones haya morto den camber di hotel

(TMZ) - Yiu muhe di Tommy Lee Jones, Victoria, haya morto na un hotel di California y e yamada a yega polis como un sospecha di sobredosis di droga.

TMZ a reporta cu a descubri Victoria na hotel di San FRancisco diahuebs 2:52 di mainta. Ora nan a yega, paramediconan a haci un evaluacion y a declara su persona morto na e escena.



Den audio di emergencia, obteni pa TMZ, e yamada pa e incidente a bini como un "codigo 3 pa sobredosis, cambio di color."

Vocero di San Francisco Police Department a conta TMZ cu alrededor di 3:14 di mainta, nan oficial a responde na e hotel pa atende un persona morto. Na e escena, e oficialnan a topa cu paramediconan, ken a declara e muhe adulto morto.

E examinador medico a yega y a haci un investigacion. Actualmente, e causa di su morto ta desconoci y oficialnan no a publica ningun detaye adicional.

Steffon Diggs acusa di strangulacion y agresion

(TMZ) - E strea di NFL, Steffon Diggs, ta enfrentando acusacion di strangulacion y agresion en conexion cu un supuesto incidente anteriormente e luna aki, sinembargo e ta rechasando e acusacionnan aki.

Diggs ta acusa di strangulacion of sofocacion y un delito menor di agresion surgiendo di un discusion na Dedham, Massachusetts dia 2 di decenber.

Detayenan tocante e supuesto discusion no a keda revela, sinembargo e ekipo a papia tocante e situacion den un declaracion diamars, bisando cu e hungado ta "categoricamente" rechasa e acusacionnan, y cu nan ta para tras di e hungador di 32 aña.

"New England Patriots ta informa di e acusacionnan cu a haci contra di Steffon Diggs," e ekipo a informa. "Nos ta sostene Steffon. Nos lo sigui busca informacion y lo coopera completamente cu e autoridadnan apropia y NFL manera ta necesario."

Diggs mester presenta corte pa un audiencia unda lo formalmente trece dilanti e acusacionnan den su contra dia 23 di januari, cual pro ta dos dia prome cu e wega den e campeonato di AFC, si e ekipo yega asina leu.
Fuera di veld, Diggs tabata den noticia pa su relacion cu rapper Cardi B, cu ken el a ricibi un yiu den november.

NFL a bisa cu e ta al tanto di e acusaccionnan nobo contra Diggs y ta den contacto cu e ekipo.

JUMP into Cash
JANUARY 1st - FEBRUARY 14th, 2026
$21,000 IN CASH PRIZES
WEEKLY DRAWINGS STARTING AT 9:30PM
THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON ARUBA

Abizeily Werleman ta Aruba su dushi baby di aña 2026!







Aruba ta yama bon bini na e prome baby di aña cu yama Abizeily. Aña 2026 a habri cu nacemento di un baby girl pa exactamente 1.20am na Horacio Oduber Hospital (HOH). Un rato despues pa 1.23am otro baby girl a nace, pues un momento di hopi alegria pa Aruba y team di HOH cu e bendicion aki. Ta un tradicion cu Aruba ta pendiente manera semper pa sa ken ta bira e baby di aña y pa 2026 e ta resulta un baby girl mescos aña pasa. For di momento cu 12'or di anochi a bati, tur personal di departamento di Maternidad tabata pendiente yegada di e prome baby y hopi contento nan a bira ora no un pero dos baby a nace casi tras di otro.

Cu alegria y orguyo, mami Shaneyda Werleman a carga su baby Abizeily. Baby Abizeily a nace un parto natural y ta Shaneyda su di tres yiu muhe. Abizeily su rumannan tin 10 aña y 6 aña. Tata Abraham Maduro tambe ta super contento pero mester a traha e dia di awe y no a logra yega pa un potret. E parto a bay lihe, sin ningun problema y tabata encarga pa partera Quandt. Baby Abizeily ta pisa 3740 gram y tin un largura di 50.5cm

Mami y papi ta super feliz cu nan baby Abizeily ta saludabel y ta gradici partera Quandt, enfermeranan Traemaine, Thirza, Jennifer, Melizienne y henter e team di maternidad pa e guia durante henter e proceso prome y despues di e nacemento.

Team di HOH tabata presente hunto cu Sr. Jacco Vroegop, presidente di Hunta di Directiva di HOH unda e la felicita mami Shaneyda cu baby di aña 2026, esta Abizeily. Tambe a pasa un rato cerca e di dos baby di aña esta Skailyh-ann di mama Lukania van Leenen y tata Darlin Montero cu a nace via di un operacion di emergencia. E baby girl ta saludabel y tur cos a bay bon.

Gradicimento ta bay na e diferente donacionnan haci na e baby di aña 2026 di Compra Trading y Swift Distribution Aruba.

Team di HOH ta felicita famia y Aruba henter cu baby di aña 2026 y alabes ta desea un y tur un feliz y saludabel 2026 y claro tambe hunto nos ta bisa Salud na bo Salud!

Grupo di K-pop BTS lo lansa album na maart prome cu tour mundial

(AFP)—Megastreanan di K-pop, BTS, lo lansa un album nobo na maart prome cu nan embarca riba un tour mundial, segun e grupo a anuncia a diahuebs.

E acto musical mas grandi di Corea di Sur ta riba un pausa desde 2022 mientras su miembronan a bay den servicio militar nacional cu ta rekeri di tur hende homber Sur Coreano bao edad di 30 aña.

Tur siete miembro a ser descarga aña pasa, y e grupo a anuncia un regreso den temporada di primavera 2026.

Nan a confirma diahuebs cu nan lo lansa un album dia 20 di maart prome cu bay riba tour. A revela e fecha exacto den letranan skirbi na man manda pa miembronan paga di e grupo di fanatico di BTS, y despues confirma pa nan label Big Hit Music.

“Mi tin tempo ta warda cu mas gana cu tur hende,” lider RM a skirbi den e carta. No a duna ningun detaye tocante e album of tour. E album lo ta BTS su prome desde “Proof” cual a bira e album miho bendi na 2022.

Prome cu servicio militar, BTS a genera mas cu 3,8 biyon dollar pa aña na Corea di Sur, segun e Instituto di Cultura y Turismo di Corea. E suma ta equivalente na 0,2% di e GDP nacional.

BTS ta expandiendo pa paisnan mas leu y a bira un fenomeno musical global den e ultimo añanan. Nan tin e record di grupo cu mas stream riba Spotify, y a bira e prome acto di K-pop pa ta inclui den e lista prestigioso di Billboard 200 y Billboard Artist 100 na Merca.



ARUBA Beach Club Resort
since 1977

We Are HIRING!

The Aruba Beach Club Resort is a world-class timeshare resort that, as the first of its kind in the Caribbean, provides Aruban-style excellent service to its members and guests.

Open positions:
- Houseman
- Public Area Attendant (M)
- Security Guard
- Front Office Reliever
- Housekeeping Supervisor

Benefits:
- Attractive Salaries
- Year-end Bonus
- 5-day workweek (40 hours per week)
- Life & Health Insurance
- Dental & Vision Insurance
- Company & Personal savings plan program

Submit your application, including cover letter and resume, via email to hrmanager@arubabeachclub.net or personally at our Human Resources office at J.E. Irausquin Blvd. 53, Monday to Friday, from 9:00 am to 3:00 pm. For more information, call us at 524-3017 or 524-3016.

2025 tabata e aña mas calor registra na Reino Uni

(AFP) — Aña pasa tabata e aña mas calor y cu a mira mas solo den historia registra na Reino Uni, segun servicio meteorologico nacional Met Office a confirma diaranson, yamando e resultado un "demostracion cla" di e impactonan di cambio climatico.



E record anterior di 10,03°C a ser estableci na 2022.

Esaki ta nifica cu cuatro di e ultimo cinco añanan di Reino Uni awor ta figura entre e cinco añanan mas calor desde 1884, y cu tur e 10 añanan mas calor den historia registra te awor a sucede den e delaster dos decada.

Met Office ya a anuncia luna pasa cu 2025 tabata e aña cu a mira mas solo den e pais desde cu e serie di record a cuminsa na 1910. Reino Uni—cual ta inclui Inglatera, Escocia, Gales y Irlanda di Norte—a mira 1.648,5 ora di solo, 61,4 ora mas cu e record estableci anteriormente na 2003.

"Solo excepcional"

Un cantidad "excepcional" di solo durante primavera, sigui pa periodonan largo di shelo cla durante zomer, a yuda establece e record, segun Met Office a indica.

Pero mientras Inglatera a mira un cantidad di solo sin precedencia, Escocia y Gales a registra apenas e di dos aña cu mas solo, y Irlanda di Norte e di ocho.

E pais a experiencia un periodo persistente di tempo seco y solia den 2025, cu tur luna — for di januari y september — mas calor cu e promedio.

Cientifico di Met Office, Emily Carlisle a bisa: "Meteorologicamente, e calor a ser impulsa principalmente pa e sistema di presion halto persistente cu a trece condicionnan prolonga di tempo seco y solia, hunto cu temperatura di lama mas halto cu e promedio rond di Reino Uni."

Finlandia ta interoga 4 sospechoso tocante sabotahe di cable submarino

(AFP) — Polis di Finlandia a bisa diaranson cu nan ta interoga cuatro miembronan di tripulacion abordo un barco sospecha di a daña un cable di telecomunicacion entre Helsinki y capital di Estonia, Tallinn.

Dialuna pasa, polis a detene e barco di carga Fitburg, cu ta 132 meter largo y cu tabata na caminda for di St. Petersburg, Rusia, pa Haifa, Israel, despues di sospecha cu e anker di e barco a daña e cable submarino den Golfo di Finlandia.

Esaki ta marca e ultimo caso di presunto sabotahe di infrastructura submarino den Lama Baltico desde cu Rusia a invadi Ucrania na februari 2022, unda hopi experto y lidernan Occidental ta mira e dañonan como parti di un "guera hibrido" cu Kremlin ta hibando.

Polis tambe a detene e 14 miembro di tripulacion di e barco, kende ta for di Rusia, Georgia, Azerbaidzhan y Kazakhstan.

Dos miembro di tripulacion a ser poni bao aresto y dos otro a ser poni bao prohibicion di biahe, segun un declaracion di polis publica diaranson, sin identifica e personanan concerni.

Interogacion di e dos sospechoso a tuma luga diaranson y lo sigui diasabra, e declaracion a agrega.

Un examinacion pa e agencia di transporte y comunicacion di Finlandia, Traficom, a determina cu e condicion di Fitburg ta "normal" pa su edad, mustrando solamente deficiencianan di seguridad "menor", segun e declaracion.

Fitburg tabata cargando acero Ruso cu ta bao sancion di Union Europeo ora el a ser deteni, segun e servicio di aduana di Finlandia a bisa diamars.



E cable cu a ser daña diaranson ta propiedad di e grupo di telecomunicacion Finlandes Elisa y ta situa den e zona economico exclusivo di Estonia. Elisa a bisa cu su servicionan a ser redirigi y cu e daño no a afecta clientenan.

Francia ta plania pa prohibi red social pa mucha bao di 15 aña

(AFP) — Francia lo haci un intento nobo pa protege mucha contra uso excesivo di pantaya, proponiendo un prohibicion di acceso na red social pa mucha bao di 15 aña cumisando september 2026, segun un propuesta cu AFP a mira.



E iniciativa ta cu hayando apoyo di presidente Emmanuel Macron, kende a bisa mas trempan cu parlamento mester cuminsa debati un propuesta asina den januari. Australia a impone un prohibicion di red social pa hende bao 16 aña, un primicia mundial.

Muchanan cu acceso online sin restriccion tabata exponi na "contenido inapropia" y por sufri di cyber-bullying of experimenta cambionan den nan patronchi di soño, segun gobierno a bisa.

E propuesta tin dos articulo. Un lo haci ilegal "pa un plataforma online ofrece servicio di red social na un menor bao di 15 aña". E di dos ta haci yamado pa un prohibicion di uso di telefon mobil den scolnan secundario.

Macron a bisa cu proteccion digital di menor ta un prioridad pa su gobierno, pero ehecucion y cumplimento cu derecho internacional a resulta problematico.

Un prohibicion riba uso di telefon mobil den scolnan pre-escolar y scolnan intermedio a drenta na vigor na 2018, pero no tur biaha ta aplik'e.

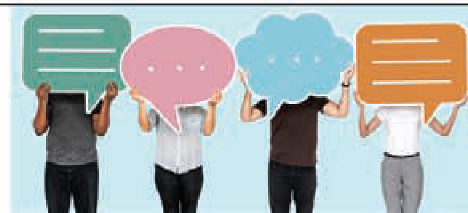
Francia mientrastanto a bay den contra di reglanan di Union Europeo cu un ley cu tabata haci yamado pa un "edad legal digital" di 15 aña, aproba na 2023, cu desde e tempo ey a ser blokia.

E senado Frances a duna su apoyo e luna aki na un iniciativa pa proteccion di adolescentenan contra uso excesivo di pantaya y acceso na red social, cual ta inclui un rekisito di autorisacion di mayornan pa muchanan entre 13 y 16 aña registra riba plataformanan di red social.

E propuesta di senado a ser entrega na e Asamblea Nacional, cual mester aproba e texto prome cu e por bira ley.

*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



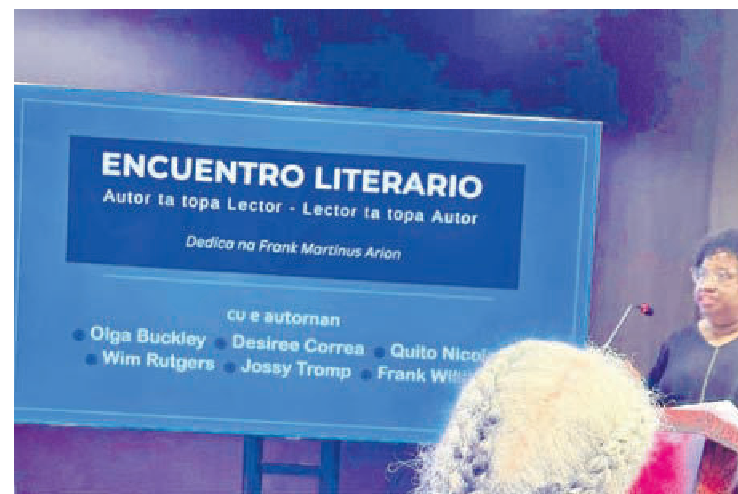
Skirbi pa Ramon Todd Dandaré

Relato di encuentro literario "Autor ta topa lector – lector ta topa autor"

Ultimo parti

Dia 17 di december 2024 tabatin un encuentro literario, Autor ta topa lector – lector ta topa autor, na Biblioteca Nacional Aruba, unda seis autor local conoci a forma un panel y a presenta un fragmento di un di nan obranan literario. A base di e fragmentonan aki tres experto den linguistica y/of literatura a dialoga cu e autornan relaciona cu nan inspiracion, structura di skirbi y concepto literario.





E panel di autor a consisti di Olga Buckley, Desiree Correa, Quito Nicolaas, Wim Rutgers, Jossy Tromp y Frank Williams. E grupo di experto tabata: Joe Fortin, Joyce Pereira y Ramon Todd Dandaré.

A base di e evento a puntra e panelistanan kico nan ta sugeri pa hisa e cantidad di publicacion literario y e nivel di nos literatura. E organisadonan a evalua e resultado y a bin cu un lista di sugerencia y recomendacion pa e diferente instancia- y organisacionnan encarga cu literatura y idioma na Aruba. Siguientemente, por mira e lista di e sugerencia- y recomendacionnan aki.

Fundacion Corector di Papiamento (FCP)

1. Promove produccion y traduccion di obra literario na Papiamento.
2. Implementa proyecto pa motiva lesamento na scol.
3. Organisa mas evento literario durante henter aña: tayer, excursion pa archivo, charla, grupo di skirbi, autor na palabra, bishita na Unoca, pelicula (basa riba buki) di autor Latino Americano y Caribense etc.

Prensa / Revista (literario)

1. Publica mas informacion tocante nos escritornan y nan obra.
2. Publica mas informacion tocante teoria y coriente literario y organisa debate al respecto.
3. Publica regularmente tocante obra literario (por ehempel reseña, resumen, analisis etc.)
4. Busca mas envolvemento di Prensa den promocion di literatura y autor Arubiano y, si ta posibel, di literatura y autor en general.

Specialista literario / (Asociacion di) Autor

1. Organisa debate tocante teoria y coriente literario.
2. Organisa evento literario manera Autor ta topa lector – lector ta topa autor.
3. Organisa mas evento literario durante henter aña: tayer, excursion pa archivo, charla, grupo di skirbi, autor na palabra, bishita na Unoca, pelicula (basa riba buki) di autor Latino Americano y Caribense etc.

Organisado di Curso of Tayer di Idioma, Literatura, Skirbimento etc.

1. Organisa evento literario pa hoben y pa autor principiante, como tambe evento literario manera Autor ta topa lector – lector ta topa autor.
2. En general, e diferente instancia- y organisacionnan menciona mester organisa curso y tayer di idioma (lesamento y skirbimento) y literatura.

Organisado di e evento literario di 17-12-2024

1. Reduci e cantidad di panelista pa asina por bay mas profundo den e materia.
2. Duna e autornan mas tempo pa nan por presenta miho y pa e publico por haci mas pregunta; den e actividad menciona tur cos a bay demasiado lihe.
3. Organisa mas evento literario durante henter aña: tayer, excursion pa archivo, charla, grupo di skirbi, autor na palabra, bishita na Unoca, pelicula (basa riba buki) di autor Latino Americano y Caribense etc.

Manera por ripara, tin diferente sugerencia y recomendacion cu por realisa tanto den forma individual como den forma colectivo, esta trahando den grupo di trabou conforma pa e diferente instancia- y organisacionnan, cu lo ta ideal pa por yega na logronan grandi relaciona cu nos literatura: lesamento y skirbimento, y desaroyo di idioma en general. Pa por yega na concretisa diferente di e aspectonan cu ta bin padilanti den e informacion aki, tambe mester un trabou conhunto pa e siguiente puntonan:

1. Inventarisacion di obstaculo cu autor ta topa durante skirbimento.
2. Inventarisacion di instancia y persona cu ta dispuesto pa yuda autor den produccion di obra literario.
3. Organisacion di un team di specialista pa inventarisa problema y bin cu un plan di ehecucion.
4. Organisacion di un grupo di tutor pa guia e escritornan nobo (hoben y adulto).
5. Organisacion di un grupo di persona cu ta yuda mehora calidad di literatura.
6. Implementacion di un sistema di mas intercambio di idea bou di e autornan.
7. Cooperacion di linguista y/of di docente pa mehora conocemento di idioma di autor.
8. Disposicion di material di estudio di Papiamento pa autor por conoce idioma miho.
9. Conscientisacion di e hecho cu skirbimento di literatura ta un proceso complica.
10. Lantamento di un organisacion literario cu un directiva.
11. Lantamento di grupo di skirbimento cu ta yega na publicacion.
12. Iniciacion di colaboracion cu organisacion di Poeta di Patria y revision di criterio.

Conclusion di e expertonan den linguistica y/of literatura:

1. Ta papia di lesamento relaciona cu un bon dominio di idioma so, pero esaki no ta e unico efecto. Lesa obra literario ta bon pa bo formacion intelectual, unda bo ta siña criticamente con pa interpreta texto. Tambe bo ta siña aspecto naratologico di e manera cu un texto ta organisa/structura. Bo ta siña manera pa interpreta, analisa y (re)produci materia, entre otro, filosofico, psicologico, sociologico y artistico. Tambe e ta amplia bo bista y pensamento di tal manera cu bo por defende bo mes den diferente aspecto di e discurso (argumento, descripcion, exposicion y naracion den un obra).

2. Ta bisa cu den educacion tin menos enfoke riba literatura, pero e problema mas grandi ta cu e educacion profesional (di maestro) na Aruba no tin un nivel maximo, pues si e educador no tin e conocemento, e no por pasa esaki pa su alumnonan. Fuera di esey, e interes propio cu e docente mester tin pa e materia en cuestion ta di gran importancia. Si un docente mester duna les di lesamento y e mes no tin interes den ni amor pa lesamento, dificilmente e por traspasa pa su alumnonan interes den lesamento y inculca den nan amor pa lesamento.

3. Tin hopi sugerencia con pa organisa actividad literario y grupo pa stimula tanto lesamento como skirbimento di literatura, pero mester realisa cu esakinan ta tareanan cu solamente ta posibel pa un organisacion profesional cu tin moda (tempo y placa) pa por efectua esakinan debidamente. Tin diferente sector cu, supuestamente, mester dedica nan mes (mas) na esaki, por ehempel Gobierno (Departamento di Cultura), e sistema di enseñansa (Departamento di Enseñansa), Biblioteca Nacional Aruba (Caribiana), Cas Editorial, Libreria etc.

Loke e diferente gruponan y instancianan (conhuntamente) por haci ta: trata di yega na formulacion di un plan di recomendacion pa e instancianan concerni (mes) y purba organisa evento literario riba un nivel halto pa un publico varia. Importante ta cu mester uni forsa y traha hunto na bienestar di hoben y adulto respecto lesamento, skirbimento y conocemento di nos lenga.

BONDIA ARUBA

Baki di sushi a pega candela cerca di tanki di gas grandi

Baki di sushi cendi na candela cerca di un tanki gas grandi dilanti di RBC na Sasaki, mesora a dirigi bomberonan na e sitio.

Na yegada di e bomberonan mesora nan a staciona e truck meymey di caminda y a cuminsa combati e candela. Despues di un rato a logra domina y a paga e candela completamente.

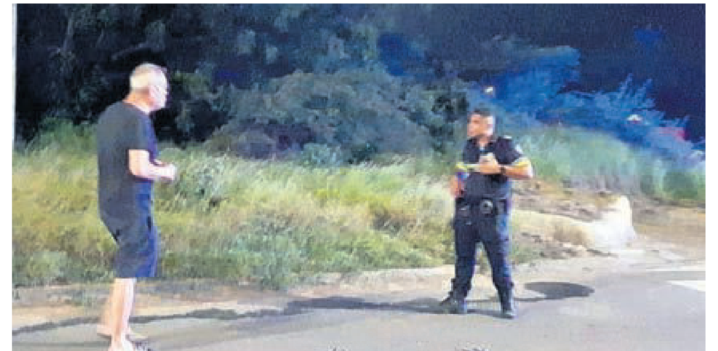




Chauffeur a perde control bolter cu auto B.M.W. riba E.J.”Watty” Vos blvd.







Diaranson madruga a drenta informe di un accidente riba E.J.”Watty” Vos blvd. pariba di e rotonde Bushiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un B.M.W. a perde control y a bolter. Afortunadamente e chauffeur a sali ileso for di e accidente aki.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y dal tras di bus di Arubus







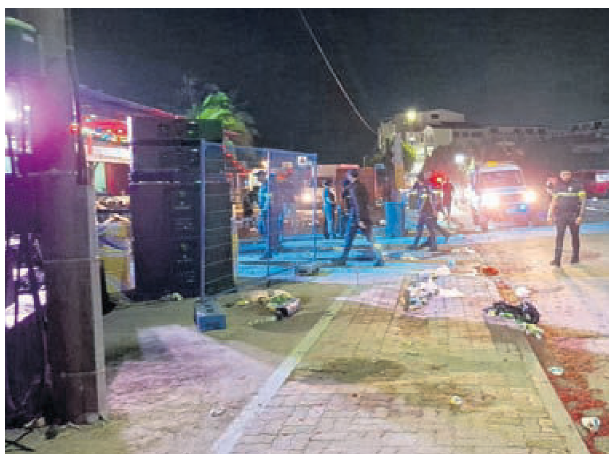
Diaranson madruga a drenta informe di un accidente riba L.G. Smith Blvd, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Chevrolet no a regula su velocidad ni a mantene distancia net ora cu e bus di Arubus a bay para pa un pasahero subi y e Chevrolet a bay dal tras di e bus.

Den e bus tabata tin varios persona cu tabata bayendo trabao pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Un otro bus a bini pa busca e pasaheronan y hiba nan na nan destino.

Patruya di tur distrito y brigada motorisa a acudi na actividad cu a sali for di man







Diaranson madruga a drenta informe di un situacion bayendo for di man den e area di Palm Beach unda motociclistanan a cuminsa burn out haci fever y hasta tiramento di boternan.

Promer e patruyanan di Noord so a bay pero e publico tabata mucho hopi na e patruyanan y no tabata responde. Inmediatamente a solicita tur e patruyanan di Aruba pa bay na e sitio incluso esnan di e brigada motorisa.

Na nan yegada a logra re-establece ordo na e sitio.

Chauffeur a perde control, ranca palo di luz y bolter na Camacuri







Diamars madruga birando mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Camacuri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki a bin haya e chauffeur para afor y a bisa cu el a tosa y despues a "blind" y a perde control a ranca un palo di luz y bolter.

E no a resulta herida den e accidente pero si ora di a sali for di e auto y a corta su man pero e no ta desea ambulance pa cual a cancel'e.

Empleado di Rancho Gabilan a dal riba un piedra grandi y haya dolor

Diamars mainta a drenta informe di un incidente cu hende herida na Rancho Gabilan, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e operador trahando cu e mashin pisa a bay atras cu e mashin y a bay dal riba un piedra y el a accidenta e ta sinti dolor di whiplash y un di su pianan e no ta sinti.



Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Mucha di 3 aña a guli hopi awa na piscina di e waterpark

Diamars mainta a drenta informe di un incidente na e waterpark na Hooiberg unda un mucha di 3 aña lo a guli masha hopi awa di e piscina, mesora a dirigi ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance mesora nan a traha riba e mucha y a transporte cu urgencia pa hospital.





Polis a bay atende cu habitante cu ta maltrata cacho na Sero Patrishi





Despues di varios yamada di pueblo pa actua riba cachonan maltrata na Sero Patrishi, diamars mainta nan a presenta na e adres pa hala atencion di e habitante pa cu e maltrato di su mascotanan di cas.

Un cacho mester tin espacio pa por move cu trankilidad den un tereno cera. Pero aki tin 2 cacho cu e area margina y mester haci nan necesidad den e espacio chikito aki. Polis a hala atencion di e habitante y a dun'e un proces-verbal.

BONDIA ARUBA

Trekkingslijst van de Landsloterij

1ste trekking — **1 januari 2026**

EEN HEDEN
3 250

TIEN TALLEN
44 200
58 600
93 350

HONDERD TALLEN
103 250
107 600
141 600
144 200
158 600
191 600
193 350
195 600
203 250
212 600
228 600
242 600
244 200
244 600
293 350
303 250
309 600
320 600
332 600
340 600
344 200
358 600
393 350
403 250
424 600
426 600
444 200
458 600
467 600
484 600
493 350
503 250
506 600
544 200
577 600
588 600
593 350
603 1500
613 600
644 600
657 600
660 600
663 600
693 350
703 250
744 200
757 600
793 350
797 600
803 250
844 200
849 600
893 350
893 600
894 600
896 600
903 250
903 600
908 600
926 600
944 200
948 600
954 600
978 600
985 600
993 1000

EEN DUIZEND
1002 600
1003 250
1029 600
1044 200
1067 600
1079 600
1089 600
1093 350
1103 250
1127 600
1140 600
1144 200
1178 600
1193 350
1203 250
1215 600
1223 600
1244 200
1259 600
1293 350
1303 250
1309 600
1322 600
1336 600
1344 200
1356 600
1364 600
1371 600
1393 350
1403 250
1421 600
1444 200
1493 350
1503 250
1520 600
1529 1000
1537 600
1544 200
1569 600
1593 350
1603 800
1608 600
1644 600
1661 600
1665 600
1673 600
1693 350
1703 250
1724 600
1744 200
1747 600
1773 600
1777 600
1789 600
1793 350
1803 250
1832 600
1844 200
1862 600
1893 350
1903 250
1911 600
1918 600
1944 200
1959 600
1960 600
1983 600
1993 1000

TWEE DUIZEND
2003 250
2044 200
2075 600
2093 350
2102 600
2103 250
2112 600
2144 200
2156 600
2168 600
2171 600
2174 600
2179 600
2193 350
2203 250
2216 600
2244 200
2286 600
2293 350
2303 250
2307 600
2315 600
2321 600
2344 200
2346 600
2356 600
2364 600
2366 600
2393 350
2403 250
2411 600
2413 600
2432 600
2444 200
2472 600
2487 600
2492 600
2493 350
2503 250
2503 600
2517 600
2529 600
2540 600
2544 200
2593 350
2593 600
2603 800
2617 600
2644 600
2664 600
2689 600
2693 350
2693 600
2703 250
2715 600
2723 600
2744 200
2793 350
2794 750
2796 600
2797 600
2803 250
2804 600
2844 200
2847 600
2893 350
2896 600
2902 600
2903 250
2910 600
2943 600
2944 200
2962 600
2971 600
2974 600
2990 600
2993 1000

DRIE DUIZEND
3000 600
3003 250
3044 200
3055 600
3078 600
3087 600
3093 350
3103 250
3105 600
3136 600
3144 200
3172 600
3193 350
3199 600
3203 250
3214 600
3240 600
3244 200
3266 600
3293 350
3295 600
3303 250
3344 200
3347 600
3365 600
3371 600
3393 350
3399 600
3403 250
3444 200
3447 600
3448 600
3489 600
3493 350
3503 250
3519 600
3544 200
3550 600
3593 350
3597 600
3603 800
3635 600
3644 600
3693 350
3703 250
3744 200
3746 600
3784 600
3791 600
3793 350
3803 250
3844 200
3893 350
3903 250
3944 200
3947 600
3976 600
3993 2000

VIER DUIZEND
4003 250
4044 200
4052 600
4092 600
4093 350
4096 600
4100 600
4103 250
4117 600
4120 600
4144 200
4154 600
4192 600
4193 350
4203 250
4244 200
4250 600
4293 350
4298 600
4303 250
4316 600
4323 600
4344 200
4354 600
4359 600
4364 600
4393 350
4400 600
4403 250
4421 600
4441 600
4444 200
4474 600
4477 600
4493 350
4502 600
4503 250
4530 600
4533 600
4544 200
4563 600
4568 600
4577 600
4593 350
4600 600
4603 800
4644 600
4653 600
4665 600
4693 350
4703 250
4720 600
4723 600
4744 200
4755 600
4763 600
4764 600
4768 600
4772 600
4779 600
4793 350
4803 250
4837 600
4844 200
4889 600
4893 350
4903 250
4910 600
4944 200
4950 600
4978 600
4993 1000

VIJF DUIZEND
5003 250
5044 200
5079 600
5093 350
5100 600
5103 250
5103 600
5144 200
5176 600
5188 600
5193 350
5203 250
5215 600
5219 600
5236 600
5244 200
5256 600
5275 600
5293 350
5303 250
5344 200
5359 600
5393 350
5403 250
5429 600
5444 200
5493 350
5503 250
5524 600
5525 600
5544 200
5555 600
5557 1000
5560 600
5574 600
5580 600
5586 600
5593 350
5603 800
5615 600
5618 600
5641 600
5644 600
5683 600
5691 600
5693 350
5703 250
5706 600
5737 600
5744 200
5779 600
5789 600
5793 350
5795 600
5797 600
5803 250
5844 200
5851 600
5856 600
5863 600
5893 350
5902 600
5903 250
5944 200
5951 600
5952 600
5979 600
5993 1000
5994 600

ZES DUIZEND
6003 250
6006 600
6018 600
6044 200
6050 600
6056 600
6072 600
6093 350
6093 600
6103 250
6108 600
6114 600
6119 600
6141 600
6144 200
6191 600
6193 350
6203 250
6232 600
6240 600
6244 200
6247 600
6258 600
6293 350
6303 250
6339 600
6344 200
6362 600
6393 350
6403 250
6431 600
6435 600
6444 200
6486 600
6493 350
6503 250
6510 600
6515 600
6544 200
6549 600
6553 600
6593 350
6603 800
6624 600
6641 600
6644 600
6667 600
6668 600
6693 350
6703 250
6714 600
6744 200
6746 600
6752 600
6757 600
6767 600
6793 350
6803 250
6810 600
6814 600
6828 600
6841 600
6844 200
6893 350
6903 250
6904 600
6908 600
6942 600
6944 200
6993 1000
6993 600
6994 600

ZEVEN DUIZEND
7003 250
7006 600
7044 200
7093 350
7099 600
7102 600
7103 250
7105 600
7127 600
7131 600
7144 200
7152 600
7162 600
7175 600
7193 350
7203 250
7212 600
7219 600
7244 200
7247 600
7282 600
7293 350
7303 250
7320 600
7335 600
7344 200
7345 600
7368 600
7373 600
7391 600
7393 350
7403 250
7418 600
7430 600
7444 200
7471 600
7479 600
7493 350
7503 250
7517 600
7544 200
7593 350
7603 800
7617 600
7624 600
7644 1000
7678 600
7693 350
7703 250
7725 600
7744 200
7746 600
7762 600
7776 600
7778 600
7793 350
7803 250
7803 600
7824 600
7844 200
7868 600
7873 600
7875 600
7893 350
7898 600
7903 250
7937 600
7944 200
7955 600
7993 1000

ACHT DUIZEND
8003 250
8013 600
8039 600
8044 200
8089 600
8093 350
8103 250
8105 600
8129 600
8144 200
8176 600
8193 350
8203 250
8210 600
8228 600
8231 600
8232 750
8244 200
8253 600
8293 350
8303 250
8344 200
8364 600
8373 600
8390 600
8393 350
8403 250
8403 600
8415 600
8444 200
8444 600
8445 600
8461 600
8487 600
8493 350
8494 600
8503 250
8516 600
8524 600
8533 600
8541 600
8544 200
8545 600
8556 600
8573 600
8593 350
8603 800
8609 600
8623 600
8640 600
8644 600
8682 600
8693 350
8693 600
8700 600
8703 250
8708 600
8741 600
8744 200
8755 600
8788 600
8793 350
8793 600
8803 250
8815 600
8844 200
8864 600
8887 600
8892 600
8893 350
8903 250
8903 600
8906 600
8944 200
8956 600
8993 1000

NEGEN DUIZEND
9002 600
9003 250
9044 200
9065 600
9085 600
9093 350
9103 250
9117 600
9133 600
9144 200
9175 600
9193 350
9203 250
9244 200
9250 600
9293 350
9303 250
9344 200
9352 600
9379 600
9393 350
9403 250
9424 600
9442 600
9444 200
9493 350
9503 250
9514 600
9544 200
9560 600
9578 600
9587 600
9593 350
9603 800
9608 600
9628 600
9644 600
9644 600
9653 600
9693 350
9703 250
9720 600
9729 600
9744 200
9781 600
9793 350
9803 250
9805 600
9817 600
9830 600
9843 600
9844 200
9877 600
9893 350
9902 600
9903 250
9904 600
9942 600
9944 200
9963 600
9973 600
9977 600
9993 1000
9998 600

TIEN DUIZEND
10002 600
10003 250
10008 600
10019 600
10021 600
10044 200
10047 600
10065 600
10093 350
10103 250
10109 600
10127 600
10144 200
10181 600
10193 350
10199 600
10203 250
10244 200
10267 600
10280 600
10293 350
10303 250
10329 600
10335 600
10344 200
10349 1000
10375 600
10383 600
10393 350
10403 250
10407 600
10420 600
10425 600
10444 200
10469 600
10473 600
10493 350
10503 250
10544 200
10566 600
10572 600
10582 600
10593 350
10603 1500
10643 600
10644 600
10655 600
10656 600
10686 600
10693 350
10703 250
10704 600
10710 600
10744 200
10747 600
10766 600
10793 350
10803 250
10818 600
10836 600
10843 1000
10844 200
10893 350
10897 600
10903 250
10906 600
10923 600
10944 200
10948 600
10968 600
10984 600
10993 1000
10993 600
10995 600

ELF DUIZEND
11003 250
11034 600
11044 200
11051 600
11057 600
11073 600
11092 600
11093 350
11097 600
11099 600
11103 250
11133 600
11144 200
11144 600
11193 350
11193 600
11203 250
11244 200
11269 600
11278 600
11293 350
11295 600
11302 600
11303 250
11325 600
11344 200
11344 600
11370 600
11393 350
11403 250
11420 600
11443 600
11444 200
11446 600
11493 350
11495 600
11503 250
11519 600
11534 600
11544 200
11550 600
11554 600
11566 600
11571 600
11593 350
11603 800
11632 600
11639 600
11644 600
11678 600
11683 600
11693 350
11703 250
11709 600
11743 600
11744 200
11749 600
11750 600
11756 600
11759 600
11793 350
11803 250
11811 600
11816 600
11832 600
11844 200
11861 600
11883 600
11889 600
11893 350
11896 600
11903 250
11944 200
11990 600
11993 1000
11998 600

TWAALF DUIZEND
12003 250
12003 600
12008 600
12017 600
12044 200
12073 600
12078 600
12093 350
12103 250
12128 600
12144 200
12193 350
12203 250
12205 600
12212 600
12243 600
12244 200
12275 600
12293 350
12303 250
12324 600
12343 600
12344 200
12393 350
12403 250
12437 600
12438 600
12444 200
12468 600
12475 600
12493 350
12503 250
12544 200
12545 600
12549 750
12560 600
12593 350
12603 800
12605 600
12611 600
12644 600
12650 600
12659 600
12693 350
12703 250
12718 600
12719 600
12726 600
12740 600
12744 200
12750 600
12779 600
12793 350
12803 250
12844 200
12868 600
12893 350
12903 250
12910 600
12916 600
12933 600
12944 200
12950 600
12952 600
12954 600
12955 600
12982 600
12993 1000

DERTIEN DUIZEND
13003 250
13011 600
13031 600
13037 600
13042 600
13044 200
13093 350
13103 250
13112 600
13144 200
13168 600
13173 600
13178 600
13193 350
13203 250
13205 600
13236 600
13244 200
13293 350
13302 600
13303 250
13312 600
13326 600
13344 200
13344 600
13393 350
13402 600
13403 250
13410 600
13433 600
13444 200
13451 600
13476 600
13481 600
13484 600
13491 600
13493 350
13503 250
13544 200
13593 350
13603 800
13609 600
13644 600
13693 350
13703 250
13744 200
13749 600
13774 600
13793 350
13803 250
13804 600
13809 600
13820 600
13836 600
13844 200
13865 600
13893 350
13903 250
13909 600
13913 600
13944 200
13970 600
13989 600
13993 2000

VEERTIEN DUIZEND
14003 250
14009 600
14028 600
14044 200
14058 600
14067 600
14093 350
14103 250
14115 600
14132 600
14144 200
14147 600
14151 600
14161 600
14176 600
14190 600
14193 350
14203 250
14213 600
14215 600
14244 200
14289 600
14293 350
14302 600
14303 250
14310 600
14344 200
14390 600
14393 350
14403 250
14444 200
14478 600
14484 600
14493 350
14494 600
14495 600
14503 250
14509 600
14541 600
14544 200
14552 600
14590 600
14593 350
14595 600
14603 800
14603 600
14615 600
14619 600
14626 600
14644 600
14693 350
14703 250
14707 600
14713 600
14744 200
14747 600
14793 350
14803 250
14809 600
14810 600
14844 200
14876 600
14893 350
14903 250
14944 200
14964 600
14993 1000
14998 600

VIJFTIEN DUIZEND
15003 250
15005 600
15033 600
15034 600
15044 200
15046 600
15050 600
15093 350
15103 250
15119 600
15144 200
15181 600
15185 1000
15193 350
15196 600
15203 250
15244 200
15277 600
15293 350
15303 250
15325 600
15344 200
15393 350
15403 250
15418 600
15426 600
15431 600
15444 200
15444 600
15464 600
15489 600
15493 350
15503 250
15529 600
15532 600
15535 600
15544 200
15565 600
15593 350
15603 800
15609 600
15626 600
15644 600
15649 600
15676 600
15686 600
15690 600
15693 350
15700 600
15701 600
15703 250
15744 200
15755 600
15762 600
15793 350
15803 250
15844 200
15871 600
15878 600
15893 350
15903 250
15906 600
15941 600
15944 200
15954 600
15964 600
15993 1000
15997 600
15998 600

ZESTIEN DUIZEND
16003 250
16020 600
16041 600
16044 200
16054 600
16064 600
16088 600
16093 350
16103 250
16111 600
16128 600
16144 200
16165 600
16182 600
16193 350
16194 600
16203 250
16244 200
16260 600
16293 350
16303 250
16316 600
16339 600
16344 200
16346 600
16363 600
16378 750
16393 350
16396 600
16403 250
16430 600
16439 600
16444 200
16444 600
16474 600
16490 600
16491 600
16493 350
16493 600
16495 600
16503 250
16517 600
16544 200
16572 600
16593 350
16603 800
16644 600
16681 600
16693 350
16694 600
16703 250
16731 600
16744 200
16765 600
16775 600
16793 350
16803 250
16811 600
16844 200
16853 600
16876 600
16893 350
16897 600
16903 250
16944 200
16947 600
16954 600
16970 600
16984 600
16989 600
16993 1000

ZEVENTIEN DUIZEND
17003 250
17012 600
17032 600
17044 200
17054 600
17067 600
17093 350
17103 250
17144 200
17147 600
17157 600
17179 600
17181 600
17183 600
17193 350
17203 250
17204 600
17244 200
17255 600
17280 600
17293 350
17296 600
17303 250
17336 600
17344 200
17354 600
17358 600
17360 600
17393 350
17403 250
17429 600
17444 200
17493 350
17497 600
17503 250
17532 600
17540 600
17543 600
17544 200
17593 350
17603 800
17606 1000
17627 600
17644 1000
17650 600
17679 600
17693 350
17703 250
17721 600
17726 600
17730 600
17740 600
17742 600
17744 200
17793 350
17803 250
17805 600
17844 200
17863 600
17866 600
17886 600
17891 600
17892 600
17893 350
17903 250
17904 600
17933 600
17944 200
17945 600
17965 600
17993 1000

ACHTTIEN DUIZEND
18003 250
18044 200
18068 600
18093 350
18096 600
18103 250
18114 600
18130 600
18144 200
18150 600
18183 600
18193 350
18203 250
18203 600
18236 600
18244 200
18244 600
18289 600
18293 350
18303 250
18312 600
18344 200
18349 600
18359 600
18372 600
18389 600
18393 350
18403 250
18430 600
18444 200
18470 600
18493 350
18503 250
18544 200
18568 600
18579 600
18592 600
18593 350
18603 800
18644 600
18675 600
18688 600
18693 350
18703 250
18740 600
18744 200
18752 600
18768 600
18793 350
18803 250
18828 600
18844 200
18893 350
18903 250
18923 600
18944 200
18973 600
18993 1000

NEGENTIEN DUIZEND
19003 250
19004 600
19030 600
19044 200
19057 600
19066 600
19093 350
19103 250
19119 600
19126 600
19144 200
19188 600
19193 350
19203 250
19217 600
19223 600
19231 600
19244 200
19249 600
19290 600
19293 350
19303 250
19344 200
19360 600
19367 600
19393 350
19398 600
19403 250
19444 200
19446 600
19469 600
19479 600
19493 350
19503 250
19522 600
19530 600
19544 200
19593 350
19595 600
19603 800
19635 600
19638 600
19644 600
19663 600
19667 600
19673 600
19688 600
19693 350
19699 600
19703 250
19712 600
19744 200
19781 600
19791 600
19793 350
19803 250
19844 200
19851 600
19860 600
19893 350
19903 250
19905 600
19924 600
19935 600
19944 200
19944 1000
19959 600
19970 600
19974 600
19976 600
19993 1000

TWINTIG DUIZEND
20003 250
20037 600
20044 200
20055 600
20059 600
20074 600
20093 350
20103 250
20117 600
20127 600
20144 200
20149 600
20164 600
20189 600
20193 350
20203 250
20228 600
20244 200
20245 600
20247 600
20274 600
20275 600
20293 350
20303 250
20321 600
20339 600
20344 200
20356 600
20393 350
20397 600
20403 250
20428 600
20444 200
20459 600
20472 600
20486 600
20493 350
20500 600
20503 250
20504 600
20513 600
20544 200
20567 600
20593 350
20594 600
20599 600
20600 1500
20601 1500
****
2DE PRIJS
****
20602 4000
20603 200000
20604 4000
****
20605 1500
20606 1500
20607 1500
20608 1500
20609 1500
20618 600
20638 600
20644 600
20682 600
20693 350
20697 600
20703 250
20707 600
20720 600
20722 600
20738 600
20744 200
20789 600
20793 350
20794 600
20797 600
20803 250
20837 600
20844 200
20893 350
20903 250
20918 600
20926 600
20938 600
20944 200
20947 600
20951 600
20993 1000

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21003 250
21012 600
21028 600
21033 600
21044 200
21053 600
21066 600
21093 350
21103 250
21111 600
21144 200
21193 350
21199 600
21203 250
21244 200
21248 600
21293 350
21303 250
21344 200
21348 600
21384 600
21393 350
21403 250
21444 200
21461 600
21493 350
21503 250
21507 600
21508 600
21509 600
21524 600
21544 200
21567 600
21582 600
21593 350
21598 600
21602 600
21603 800
21605 750
21609 600
21634 600
21644 600
21654 600
21666 600
21677 600
21693 350
21703 250
21704 600
21744 200
21762 600
21774 600
21779 600
21793 350
21803 250
21831 600
21843 600
21844 200
21882 600
21888 600
21893 350
21895 600
21903 250
21913 600
21926 600
21944 200
21993 1000
21999 600

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22003 250
22012 600
22044 200
22089 600
22093 350
22103 250
22130 600
22144 200
22147 600
22166 600
22193 350
22202 600
22203 250
22208 600
22244 200
22246 600
22293 350
22303 250
22311 600
22312 600
22344 200
22380 600
22382 600
22385 600
22393 350
22403 250
22442 600
22444 200
22447 600
22456 600
22469 600
22483 600
22493 350
22498 600
22502 600
22503 250
22534 600
22544 200
22567 600
22593 350
22603 800
22643 600
22644 600
22670 600
22691 600
22693 350
22696 600
22703 250
22706 600
22708 600
22744 200
22745 600
22770 600
22771 600
22778 600
22785 600
22792 600
22793 350
22798 600
22800 600
22803 250
22830 600
22834 600
22844 200
22878 600
22884 600
22887 600
22893 350
22903 250
22944 200
22948 600
22987 600
22993 1000

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23003 250
23044 200
23057 600
23092 600
23093 350
23103 250
23126 600
23144 200
23193 350
23196 600
23203 250
23222 600
23227 600
23244 200
23245 600
23251 600
23293 350
23303 250
23315 600
23344 200
23371 600
23392 600
23393 350
23403 250
23442 600
23444 200
23470 600
23492 600
23493 350
23494 600
23503 250
23544 200
23570 600
23593 350
23603 800
23629 600
23630 600
23644 600
23676 600
23693 350
23703 250
23705 600
23710 600
23727 600
23738 600
23744 200
23770 600
23779 600
23793 350
23795 600
23797 600
23803 250
23819 600
23826 600
23844 200
23868 600
23870 600
23893 350
23903 250
23914 600
23915 600
23923 600
23944 200
23986 600
23993 2000

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24003 250
24023 600
24044 200
24068 600
24093 350
24103 250
24106 1000
24144 200
24168 600
24193 350
24203 250
24225 600
24244 200
24249 1000
24277 600
24286 600
24293 350
24303 250
24344 200
24392 600
24393 350
24396 600
24403 250
24420 600
24435 600
24444 200
24456 600
24461 600
24493 350
24501 600
24503 250
24512 600
24516 750
24544 200
24550 600
24592 600
24593 350
24600 600
24603 800
24632 600
24644 600
24651 600
24663 600
24693 350
24703 250
24712 600
24744 200
24761 600
24779 600
24793 350
24803 250
24807 600
24821 600
24825 600
24844 200
24874 600
24877 600
24892 600
24893 350
24899 600
24903 250
24921 600
24943 600
24944 200
24965 600
24985 600
24993 1000

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25003 250
25009 600
25027 600
25036 600
25044 200
25055 600
25073 600
25093 350
25103 250
25144 200
25176 600
25193 350
25203 250
25239 600
25244 200
25293 350
25303 250
25311 600
25325 600
25338 600
25344 200
25380 600
25393 350
25398 600
25401 600
25403 250
25444 200
25445 600
25493 350
25503 250
25518 600
25535 600
25537 600
25544 200
25567 600
25593 350
25603 800
25626 600
25644 600
25652 600
25676 600
25689 600
25693 350
25703 250
25714 600
25716 600
25717 600
25744 200
25747 600
25774 600
25793 350
25803 250
25806 600
25808 600
25844 200
25869 600
25876 600
25885 600
25893 350
25898 600
25903 250
25924 600
25927 600
25944 200
25961 600
25972 600
25993 1000

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26003 250
26031 600
26044 200
26050 600
26066 600
26093 350
26093 600
26101 600
26103 250
26141 600
26144 200
26193 350
26203 250
26207 600
26220 600
26233 600
26237 600
26244 200
26287 600
26291 600
26293 350
26303 250
26337 600
26344 200
26353 600
26359 600
26369 600
26393 350
26398 600
26403 250
26444 200
26455 600
26493 350
26500 600
26503 250
26528 600
26544 200
26562 600
26576 600
26593 350
26603 800
26606 600
26621 600
26644 600
26648 600
26658 600
26693 350
26703 250
26711 600
26724 600
26744 200
26768 600
26793 350
26803 250
26803 600
26812 600
26840 600
26844 200
26859 600
26866 600
26893 350
26896 600
26903 250
26944 200
26944 600
26993 1000

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27003 250
27019 600
27044 200
27052 600
27063 600
27093 350
27103 250
27112 600
27115 600
27122 600
27144 200
27175 600
27193 350
27203 250
27216 600
27231 600
27241 600
27244 200
27261 600
27293 350
27303 250
27308 600
27325 600
27334 600
27338 600
27344 200
27358 600
27360 600
27369 600
27376 600
27393 350
27400 600
27403 250
27438 600
27443 600
27444 200
27468 600
27482 600
27492 600
27493 350
27503 250
27540 600
27542 600
27544 200
27575 600
27593 350
27603 800
27640 1000
27641 1000
27642 1000
****
3DE PRIJS
****
27643 2500
27643 600
27644 100000
27645 2500
****
27646 1000
27647 1000
27648 1000
27649 1000
27674 600
27693 350
27703 250
27723 600
27724 600
27744 200
27748 600
27778 600
27785 600
27793 350
27801 600
27803 250
27823 600
27844 200
27866 600
27893 350
27903 250
27936 600
27944 200
27970 600
27977 600
27993 1000

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28000 600
28003 250
28044 200
28052 600
28093 350
28103 250
28127 600
28137 600
28144 200
28185 600
28193 350
28200 600
28203 250
28244 200
28271 600
28293 350
28303 250
28321 600
28330 600
28344 200
28355 600
28359 600
28372 600
28393 350
28394 600
28397 750
28403 250
28427 600
28444 200
28493 350
28495 600
28503 250
28533 600
28544 200
28554 600
28560 600
28582 600
28593 350
28598 600
28603 800
28623 600
28644 600
28651 600
28669 600
28693 350
28699 600
28703 250
28716 600
28720 600
28723 600
28724 600
28730 600
28744 200
28760 600
28790 600
28793 350
28802 600
28803 250
28803 600
28823 600
28844 200
28865 600
28873 600
28893 350
28903 250
28908 600
28944 200
28952 600
28993 1000

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29003 250
29005 600
29024 600
29028 600
29029 600
29034 600
29041 600
29044 200
29055 600
29093 350
29094 600
29103 250
29126 600
29129 600
29132 600
29137 600
29144 200
29160 600
29167 600
29179 600
29182 600
29193 350
29203 250
29208 600
29232 600
29244 200
29281 600
29293 350
29300 600
29303 250
29344 200
29347 600
29365 600
29393 350
29403 250
29427 600
29444 200
29493 350
29501 600
29503 250
29511 600
29544 200
29560 600
29582 600
29593 350
29603 800
29644 600
29676 600
29693 350
29693 600
29703 250
29717 600
29724 600
29739 600
29741 600
29744 200
29747 600
29782 600
29793 350
29803 250
29816 600
29844 200
29845 600
29846 600
29856 600
29893 350
29894 600
29903 250
29908 600
29930 600
29944 200
29977 600
29988 600
29993 1000
29998 750

DERTIG DUIZEND
30003 250
30044 200
30080 600
30093 350
30103 250
30129 600
30134 600
30144 200
30152 600
30155 600
30193 350
30203 250
30241 600
30244 200
30251 600
30272 600
30293 350
30303 250
30316 600
30337 600
30341 600
30344 200
30350 600
30386 600
30393 350
30403 250
30408 600
30409 600
30429 600
30444 200
30493 350
30503 250
30514 600
30515 600
30544 200
30582 600
30593 350
30603 1500
30611 600
30613 600
30622 600
30633 600
30644 600
30654 600
30669 600
30693 350
30703 250
30723 600
30744 200
30793 350
30801 600
30803 250
30837 600
30844 200
30867 600
30868 750
30886 600
30893 350
30897 600
30903 250
30944 200
30993 1000

EEN EN DERTIG DUIZEND
31003 250
31044 200
31093 350
31103 250
31116 600
31125 600
31144 200
31187 600
31193 350
31203 250
31218 600
31220 600
31222 600
31231 600
31244 200
31247 600
31271 600
31280 600
31293 350
31303 250
31318 600
31333 600
31336 600
31344 200
31372 600
31393 350
31403 250
31407 600
31444 200
31471 600
31485 600
31491 600
31493 350
31496 600
31503 250
31544 200
31546 600
31547 600
31557 600
31581 600
31593 350
31603 800
31604 600
31609 600
31610 1000
31644 600
31644 600
31648 600
31658 600
31663 600
31692 600
31693 350
31703 250
31716 600
31737 600
31744 200
31786 600
31793 350
31803 250
31803 600
31808 600
31826 600
31844 200
31852 600
31865 600
31875 600
31893 350
31903 250
31916 600
31944 200
31952 600
31965 600
31987 600
31991 600
31993 1000

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32003 250
32044 200
32093 350
32103 250
32106 600
32133 600
32144 200
32193 350
32203 250
32214 600
32215 600
32231 600
32244 200
32248 600
32272 600
32293 350
32303 250
32328 600
32344 200
32357 600
32361 600
32365 600
32386 600
32393 350
32393 600
32403 250
32412 600
32444 200
32493 350
32503 250
32544 200
32585 600
32593 350
32603 800
32642 600
32644 600
32679 600
32693 350
32701 600
32703 250
32703 600
32727 600
32734 600
32743 600
32744 200
32747 600
32793 350
32803 250
32844 200
32850 600
32865 600
32885 750
32893 350
32895 600
32903 250
32927 600
32944 200
32952 600
32993 1000

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33003 250
33024 600
33030 600
33044 200
33056 600
33074 600
33075 600
33093 350
33103 250
33124 600
33144 200
33173 600
33193 350
33196 600
33203 250
33222 600
33244 200
33279 600
33287 600
33293 350
33303 250
33305 600
33317 600
33320 600
33331 600
33343 600
33344 200
33353 600
33359 600
33388 600
33393 350
33393 600
33403 250
33432 600
33440 600
33444 200
33477 600
33493 350
33503 250
33533 600
33544 200
33556 600
33559 600
33593 350
33603 800
33644 600
33678 600
33682 600
33693 350
33703 250
33703 600
33722 600
33740 600
33744 200
33747 600
33753 600
33780 600
33793 350
33803 250
33815 600
33844 200
33879 600
33893 350
33896 600
33902 600
33903 250
33912 600
33944 200
33966 600
33990 2000
33991 2000
****
1STE PRIJS
****
33992 7500
33993 1000000
33994 7500
****
33994 600
33995 2000
33996 2000
33996 600
33997 2000
33998 2000
33999 2000

VIER EN DERTIG DUIZEND
34003 250
34006 600
34021 600
34038 600
34044 200
34093 350
34100 600
34103 250
34137 600
34144 200
34176 600
34177 600
34193 350
34203 250
34244 200
34268 600
34281 600
34292 600
34293 350
34303 250
34318 600
34322 600
34344 200
34352 600
34367 600
34393 350
34395 600
34401 600
34403 250
34429 600
34435 600
34443 600
34444 200
34493 350
34500 600
34503 250
34535 600
34537 600
34544 200
34545 600
34559 600
34588 600
34593 350
34603 800
34644 600
34657 600
34693 350
34693 600
34698 600
34699 600
34703 250
34724 600
34744 200
34789 600
34791 600
34793 350
34798 600
34803 250
34844 200
34871 600
34893 350
34894 600
34903 250
34915 600
34926 600
34927 600
34944 200
34946 600
34993 1000

1ste trekking op 1 januari 2026
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door U. Pauletta namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Vos
S.Monte

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

1ste Prijs	
33992	7,500
33993	**1,000,000**
33994	7,500

2de Prijs	
20602	4,000
20603	**200,000**
20604	4,000

3de Prijs	
27643	2,500
27644	**100,000**
27645	2,500

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

Corte Sur Coreano ta emiti un orden di aresto nobo pa ex presidente Yoon

(AFP) — Un corte di Corea di Sur a emiti un orden di aresto nobo pa ex-presidente Yoon Suk Yeol dialuna, prolongando e detencion di e ex-lider mientras e ta enfrenta acusacionnan liga cu su intento pa impone ley marcial na 2024.

Fiscalnan a acusa Yoon na november di varios cargo, incluyendo yuda enemigo, alegando cu el a duna orden pa vuelonan di drone riba Corea di Norte pa fortalece su esfuerso pa declara un gobierno militar.

E orden di aresto pa e caso ey ta di caduca na 18 di januari, pero e orden di dialuna a prolong'e cu un maximo di seis luna.

Yoon a keda den custodia pa varios luna mientras varios proceso criminal ta tumando luga.

El a suspende temporalmente e gobierno civil na Corea di Sur riba 3 di december 2024, provocando protesta masivo y un confrontacion den parlamento. El a ser oficialmente kita for di cargo na april.

Yoon a bira e prome presidente den cargo di Corea di Sur cu a ser hiba den custodia, ora cu a deten'e na januari aña pasa despues di resisti aresto pa varios siman, usando su detaye di seguridad presidencial pa obstaculisa forsanan di ley.

El a ser libera riba base di procedura na maart mientras su proceso pa insureccion a sigui, pero a ser deteni atrobe na juli pa motibo di preocupacion cu e por destrui evidencia relaciona cu e caso ey.

Fiscalnan tambe ta pidi pa un condena di 10 aña den prison pa Yoon pa obstaculisa husticia. Ta anticipa cu un corte di Seoul lo entrega un veredicto den e caso ey 16 di januari.

Trump ta bisa cu Merca lo "bin na nan rescate" si Iran mata manifestantenan

(AFP) — Presidente Donald Trump a bisa diabierna cu Merca ta "prepara y arma" pa responde si Iran mata manifestantenan, despues cu protesta riba costo di bida den e pais a bira mortal.

Manifestantenan y forsanan di seguridad a choca den varios ciudad Irani diamars, cu seis persona reporta morto den e prome mortonan desde cu e disturbionan a intensifica.

Doñonan di tienda den e capital Tehran a welga diadomingo pa motibo di prijsnan halto y paralisacion economico, accionnan cu despues a extende na otro parti di e pais.

Trump a bisa riba su plataforma Truth Social cu "si Iran dispara y mata manifestantenan pacifico, di cual ta nan custumbra, Merca lo bin na nan rescate."

"Nos ta prepara y arma, y cla pa bay," e lider Republicano a agrega.

Agencia di noticia Irani, Fars, a reporta diamars cu dos persona a ser mata den un enfrentamento entre forsanan di seguridad y manifestantenan den ciudad Lordegan, den e provincia Chaharmahal y Bakhtiari, y tres den Azna, den e provincia bisindario Lorestan.

Television estatal a reporta mas tempran cu un miembro di forsanan di seguridad di Iran a ser mata durante protesta nocturno den ciudad occidental Kouhdasht.

E manifestacionnan ta mas chikito cu e ultimo incidente grandi na 2022, cual a ser desencadena door di e morto di Mahsa Amini den custodia, kende a ser aresta pa supuestamente viola e codigo di vestuario pa hende muher na Iran.

Su morto a provoca un ola nacional di rabia cu a laga varios centenares di persona morto, incluyendo decenas miembro di forsanan di seguridad.

Resultado Sorteo
31 dec 2025 y 2 jan 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

LOTTO Cambiando bida...

DIARANSON

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
	-		-
	-	SUPER5	-
	-	-	-

DIABIERNA

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
	4240		2390
	3825	SUPER5	1171
	7458	-	5977

MERDIA (31 dec)

Catochi — Sorteo # 4848: 6653, 3742, 6646; Multi-X: X2
Big 4 — Sorteo # 4848: 2235; Multi-X: FP
1OFF — Sorteo # 2904: 4484
Zodiac — Sorteo # 4848: 0424, Geminis
Lucky 3 — Sorteo # 1722: 112; Multi-X: FP

ANOCHI (31 dec)

Catochi — Sorteo # 8739: 3193, 9181, 5657; Multi-X: x2
Big 4 — Sorteo # 7783: 7739; Multi-X: x2
1OFF — Sorteo # 2488: 3738
Zodiac — Sorteo # 6542: 2956, libra
Lucky 3 — Sorteo # 1472: 906; Multi-X: x2

Lotto 5 — 12-19-22-24-25 — Sorteo # 2658 — Joker 18 Letter J
0 x Jackpot; 1 x Match 4+; 6 x Match 4; 237 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 150.000,-

Lotto di Dia — 19-21-27-28-29 — Sorteo # 7054
0 x Jackpot; 4 x Match 4; 129 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 58.000,-

Mega — Sorteo # 1831 — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 370.000,-
Mega Plus Afl. 520.000,-

Korsou — Sorteo #
#VALUE! — Sorteo # 247 — 268473

MERDIA (2 jan)

Catochi — Sorteo # 4849: 8981, 3244, 3045; Multi-X: x2
Big 4 — Sorteo # 4849: 9877; Multi-X: x2
1OFF — Sorteo # 2905: 9027
Zodiac — Sorteo # 4849: 5718, Libra
Lucky 3 — Sorteo # 1723: 994; Multi-X: x2

Lotto 5 — Sorteo # — Joker Letter
0 x Jackpot; 0 x Match 4+; 0 x Match 4; 0 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 150.000,-

Lotto di Dia — Sorteo #
0 x Jackpot; 0 x Match 4; 0 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 58.000,-

Mega — Sorteo # — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 370.000,-
Mega Plus Afl. 520.000,-

Korsou — Sorteo #

ANOCHI (2 jan)

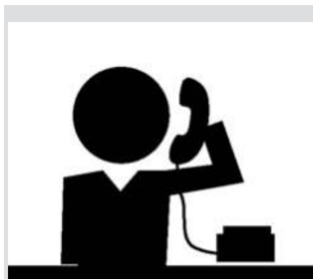
Catochi — Sorteo # 8740: 0211, 2944, 0638; Multi-X: x2
Big 4 — Sorteo # 7784: 1718; Multi-X: x2
1OFF — Sorteo # 2489: 9450
Zodiac — Sorteo # 6543: 6843, acuario
Lucky 3 — Sorteo # 1473: 706; Multi-X: x2

Lotto 5 — Sorteo # — Joker Letter
0 x Jackpot; 1 x Match 4+; 6 x Match 4; 237 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 150.000,-

Lotto di Dia — 03-05-07-19-21 — Sorteo # 7055
0 x Jackpot; 0 x Match 4; 0 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 60.000,-

Mega — 09-14-19-26 — Sorteo # 1832 — Mega Ball 06
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 380.000,-
Mega Plus Afl. 540.000,-

Korsou — Sorteo #
#VALUE! — Sorteo # 247



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Oduber :	Aloe:
Tel. 582 1780	Tel. 584 4606
EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Publico ta ricibi soldadnan Camboyano libera pa Tailandia como heroe

(AFP) - 18 soldad Camboyano a ricibi un bon bini di heroe diaranson despues cu Tailandia a libera nan como parti di un acuerdo di tregua cu a caba simannan di combate mortal.



Un disputa di frontera cu tin decada caba entre e bisiñanan a bira combate militar varios biaha e aña aki, cu combate den december lagando decenas morto y desplasando mas di un miyon.

Algun di e 18 soldad - ken Tailandia a captura y detene pa 5 luna como prisonero di guera - a smile y zwaai man y a haci gesto na e grupo di hende via bentana di un bus na e provincia fronteriso, Pailin, y despues na Phnom Penh.

Centenares di persona a para den rij na e capital, gritando y ta zwaai bandera di e pais, mientras un caravana di bus chikito tabata hiba e soldadnan y nan familiar cu lagrima den wowo via e ciudad, segun video di television estatal Camboyano.

Un muhe den e grupo di hende, Im Sivorn di 53 aña, a conta AFP cu nan yegada tabata manera un regalo pa aña nobo. “Como un Camboyano, mi ta hopi contento di duna bon bini na e soldadnan heroe aki den nos pais,” el a bisa.



E soldadnan a reuni cu prome minister hun Manet y su casa, Pich Chanmony, mas adelante diaranson. “Aunke ta un poco laat, nos nunca a laga nos rumannan atras,” Hun Manet a skirbi riba su pagina di Facebook.

Camboya su ministerio di defensa a bisa cu e soldadnan a keda “libera y regresa cas” via un crusada di frontera diaranson mainta, despues di 155 dia den detencion. Tailandia su ministerio di exterior a bisa cu a libera nan “como un demostracion di buena fe y construi confiansa den otro.”

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 30 grado celsius
Temperatura minimo 25 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 31 pa 35 grado celsius
UV index: 7

Bahada di solo : 6:26 pm
Subida di solo : 7:02 am

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
No ta spera cambionan grandi den e estado di weer actual. Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sigui ta e factor dominante pa cu e weer den region. Aparte di un awasero pasahero no ta spera yobida di importancia y weer generalmente seco lo prevalece.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.



Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera te localmente poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente 7 pia.

Aviso/ alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Carmen Irena Winterdal-Croes
Mihor conoci como"Cam"
*13-02-1945 - †28-12-2025

Mayornan:
†Johannes "Jendy" Croes
†Genoveva Josefa Croes-Kelly

Na nomber di su:
Esposo: †Geronimo "Rufo" Winterdal

Yiunan:
Yuraima Winterdal y Rodney Flanegin
Danilo y Meliza Winterdal

Nietonan:
Dwayne Winterdal
Nayla Winterdal
Rodley Flanegin
Yuri-Ann Flanegin
Danica Winterdal

Manera nieto: Roderick Flanegin

Rumannan:
†Petra y †Beltran Croes y famia
†Rosa y †Teofilo Ruiz y famia
†Carlito y Sita Croes y famia
†Eusebio "Cheby" Croes
Catarina Croes
Juanita "Nini" y †Frederick Hoevertsz y famia
Alejandro y Irena Croes y famia
Alexander Croes y Maria de Cuba y famia
Mario y Betty Croes y famia
†Martino Croes
†Selpha y †Coby Geerman y famia

Manera ruman: †Edgard Ruiz y famia

Ihanan:
Roland Ruiz
†Sergei Rojer

Sua y cuñanan:
Tida Winterdal
Betty y †Facundo Croes y famia
†Emy Winterdal y famia
Maria y †Fanchi Croes y famia
Nea y †Juan Werleman y famia
Eddy y †Ika Winterdal y famia
Lucia y Doppy Dania y famia
Silvia y Richard Luidens y famia
Janny y Poppy Winterdal y famia
Rinda y Kobie Werleman y famia
Felix y Mena Winterdal
Maria Bislip
Greggy Bislip

Ex colega di La Linda (Children Department)
Sobrino y sobrinanan stima, comer y compernan, primo y primanan

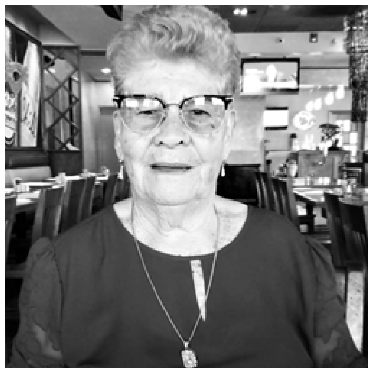
Demas famianan: Croes, Winterdal, Flanegin, Vrolijk, Bustos, Gonzalez Ortega, Tromp, Ruiz, Dijkhoff, Hoevertsz, Lopez, de Cuba, Giel, Geerman, Werleman, Luidens, Bislip, Kelly, Laurence, Winklaar, Aristigueta, Arias, Britten, Odor, Richardson, Semeleer, Dania, Engelhardt, Wouter.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 5 di januari 2026 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.
Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Dios ta duna y Dios ta tuma
Dios a tume bek den su reino
Cu nos defunto stima
Sosega den braza di Señor
Amen

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tatarawela, ruman y cuña stima:



Romana S.Hassell - Delaney
Cariñosamente yama "Machi – Chuchu"
*06-02-1931 - †26-12-2025
Viuda Wentworth Hassell

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Ramona (Ona) Dañe-Hassell y † Edmund Dañe y yiu Dalia
Dennis (Denden) Hassell y casa Dientje Hassell Henriquez
†Lionel (Nel) Hassell y yiunan
Glenda Marin Hassell y casa Jose Marin y yiunan
Wentworth (Juni) Hassell y casa Mara Webb y yiunan
Rita Werth Hassell y yiu Mathew
Alex Hassell
Sharlene Hassell y nieta Jurienne
Glenn Hassell y yiunan

Nieto y nieta nan
Bisanieto y bisanieta nan
Tataranieta

Rumannan di defunto:
Siria Delaney y yiunan
†Maria luisa Geerman Delaney y †Shon Pin Geerman y yiunan
Timotheus (Shanco) Delaney y casa Mena y yiunan
Christopher (Bal) Delaney y casa Ida y yiunan
Julia Koolman - Delaney, †Betty y yiu
Mario (Jenkey) Delaney, †Irena y yiunan
Leonora Angela - Delaney, †Calixto y yiunan
Rosalinda Malmberg - Delaney y casa Ronald y yiunan

Swa y cuñanan
Sobrino y sobrina nan
Ihanan
Su comer- y compernan

Amigo di cas Arturo Kock y su bon bisiñanan y conocirnan y rumannan di Iglesa LDS.

Demas famianan: Hassell, Delaney, Dañe, Marin, Webb, Henriquez ,Werth, Surmay, Geerman, Ras, Figaroa, Koolman, Angela, Malmberg, Loopstok, Lo ,Dirks, Kock, Dijkhof, Wathey, Thijsen, Arendsz, Flemming, York, Peash, Wouters, Kelly, Jansen, Solognier, de Cuba, Tromp, Krozendijk, Maduro, Crestian, Harms, Scharbaay, Vasquez, Vlaun, Rasmijn, Yildiz, Swaen, Delamore, Delingen, Gomez.

Si den nos tristesa nos por a lubida un famia, nos ta pidi nos disculpa.

Acto di condolencia y entiero ta tuma luga na Aurora Funeral Home diasabra 3 di januari 2026 di 2'or pa 4'or di atardi, sigui pa un respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos disculpa pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Na nomber di su mama, pareha y rumannan, nos ta anuncia fayecimento di:

Ivonne Cristina Navas
***08-10-1963**
†28-12-2025



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cletide Civil
*20-12-1972 - †18-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Cu inmenso tristesa Citgo Santa Cruz ta anuncia fayecimento di nos colega

Sr. Mario Thiel

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na rumannan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Mario sosega na paz.

Acto di entierro lo tuma lugar, Diasabra, 3 di Januari di 2:00 pa 4:00 pm na Kapilla Santa Famia na Pos Chiquito.

Citgo Santa Cruz lo ta será Diasabra, 3 di Januari, 12:00 merdia te cu 6:00 atardi.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. vda. Erótida B. Maduro Gomes
Mihor conoci como "Ida, Tantan, Dudu y Dudu grandi"
*06-10-1947 - †23-12-2025

Mayornan:
†Fideleo y †Petra Gomes-Croes
Na nomber di su:
†Adriaan Maduro
Yiunan:
Regina y Victor Hugo Maduro y famia
Benito y Angelique Maduro-Gomes y famia
Mario Maduro y Erika Krozendijk y famia
Rumannan:
Mena Werleman-Gomes y famia
Luti Gomes
Deta Gomes
†Augusto Gomes y famia
†Juan Gomes y famia
†Richi Gomes y famia
†Teu Gomes y famia
†Gilin Gomes y famia
Nietonan:
Anthony, Jacely, Amberly, Brandon, Lismary, Serjay, Zayden
Bisnietonan:
Naython, Alison, Jace-ann, Jadey-ann, Jayve-Lianne
Ihanan
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan, amigonan, conocirnan y demas famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, dialuna 5 di januari 2026 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:

Jan Hendrik Trimon
Cariñosamente yama "Jani"
*20-03-1954 -
†29-12-2025



Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncìa fayecemento di nos querido, tata, welo, ruman, subrino y omo



Josef Eloy Ridderstaat
Cariñosamente yama: Boes, Jose of Djo
* 02-12-1950 - †25-12-2025

Na nomber di su mayornan:
†Joseph (Cheppy) y †Dorothea (Do)

Yiunan: Feniska y yiunan
Javier, Esposa y yiunan
Tatiana y yiunan

Nieto y nietanan

Ex-casa: Jacinta Henriquez

Rumannan: Ita y Henk Monah-Ridderstaat
Luly Ridderstaat y fam
Vito Ridderstaat y fam.
Mayki Ridderstaat y fam.
Semi y Dita Ridderstaat-Tromp y famia
Maria Ridderstaat y famia:
Annie y Nelson Blancheville-Ridderstaat
Rebeca Ridderstaat y famia
Miro Ridderstaat
Jorge Ridderstaat
Rene Ridderstaat
Swa y cuñanan
Tantanan: Juana Faro-Ridderstaat
Stefanita Tomp-Gil
Brigida de Cuba-Gil
Demas Tanta y Omonan †

Primo y primanan, comer y compernan, Amigo y amiganan
Ex coleganan di su trabao, Amigo nan Refree di FIFA, BBV
Su amigo Refree na Aruba Hubert (Porois) Tromp

Demas famia: Ridderstaat, Gil, Gusman, Henriquez, Erasmus, Boekhoudt, Tromp, Hughes, Obispa, Farro, Roos, Zara, Matos, Bomba, Arends, de Cuba, Hlil, Blancheville, D'Aquiar, Zievinger, Monah, lacle, Martina.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 7 di januari 2026 na Bonaire.

Diasabra 10 di januari 2026 lo tin un santo sacrificio di misa na Misa Santa Anna na Noord pa 7:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

LAGA TUR LOKE MI ENCONTRA NA CAMINDA TA BUNITA Y TUR LOKE KEDA ATRAS KEDA DEN TUR BUNITESA

Cu onda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor,



Olga Leest
miho conoci como Mamai.
*15-04-1934 - †27-12-2025

Na nomber di su:
Yiunan:
Hubert y Rosa Leest
Ruth y Stanley Kelly
Nietonan:
Yanira Wever
Bryan y Fabienne Leest
Andre y Diana Kelly
Andreina Leest
Arthur y Mariana Kelly
Sidney Kelly y Cintia Cordova
Camille y Ingomar de Cuba
Bisanietonan:
Christopher, Jurlaine, Shanella, Jathan, Branden, Sharik, Kyon, Janeliz, Dylan, Xiandre,
Jexi-Ann, Zyanni, Aziza, Diandre, Isabella, Shiloh, Christian
Tataranietonan:
Sherry, Hinata, Brayden
Manera yiu:
Rene y Cynara Eisden (Curaçao)
Sandra Brown y yiunan

Ayudante di cas y amiga:
Gloria Peña

Un danki special pa tur e atencion na Dr. Rasmijn.
Bon bisiñanan:
Dominico Gomez y famia, Ingrid Lewis y famia, Rey Lampe y famia, Benzan Giel y famia, Sharon Everts y famia, Mirna Pers y famia

Amigo y amiganan:
Ex coleganan di Pueblo Supermarket, La Esperanza, Plaza Shopping Center, Henderson
Supermarket, Grupo Bini Bini, Stichting FUDA

Subrinonan, primonan, ihanan, amigonan y demas famia na Curaçao y Bonaire.

Demas famia:
Leest, Quandus, Kelly, Vasquez, Bergrok, Ridderstaat, Ridderstap, Eisden, Martijn, Van der Biest, Tromp, Farro, Kock, De Cuba, Wever, Vrolijk, Brown, De los Santos, Willems, Evertsz, Vargas, Rosa, Careño, Cordova, Pers, Valentin, Gomez, Van de Bliek, Krozendijk, Maduro, Croes, Loopstok, Salomon, Bislip, Everon, Pietersz, Thijzen, Encarnacion, Wolf, Kroon, Montroos, Thiel, Lumenier, Pieters.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona miembronan di famia y amigonan.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars, 6 di januari, na Aurora Funeral Home di 7pm - 9pm.

Acto di entiero lo ta diaranson, 7 di januari, na Misa Santa Ana na Noord di 2pm - 4pm.
Despues lo bay Santana Catolico di Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"In live we loved you dearly,
In death we love you still.
In our hearts you hold a place,
NO one else will ever fill"

Cu un inmenso y profundo tristesa,
pero agradecido na Dios pa e tremendo mama y wela cu a toca nos,
bendiciona pa tur e amor di mama cu na bida e la brinda nos y afortuna di por tin bunita recuerdonan di dje graba den nos mente y curason,
nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di nos mama y wela stima…



Olivia Valentina Croes
Cariñosamente jama 'Li' of 'Oma'
06-11-1949
21-12-2025

Na nomber di tur cu a stim'e...

Yiunan stima:
Suhail Copra
Jeanne Croes y Brian Principaal

Nieta- y su pret'i wowonan stima:
Sukienne Copra
Jaylah Principaal

Rumannan stima:
Emerita 'Nuni' Croes (d.f.m.)
Silvia 'Gaby' Croes
Ivan 'Chebito' Croes

Rumannan di criansa:
Vivianna 'Bibi' Lesandrina y famia
Sonja Hopmans y famia

Swa y cuña:
Giovani Ras
Judith Croes-Winklaar

Sobrinonan (y nan respectivo famia):
Myenou Antonia
Maryorika Tromp-v/d Bliek
Sabatha v/d Bliek
Ivan Jr. Croes
Ebony Croes
Shaquil Croes
Judivianny Croes
Mikayla Ras

Primonan:
Croes, Lacle, Quandt, Willems, Tromp y tur demas (acto)primonan

Stima manera un yiu:
Pedro Javier 'Poei' Tromp y famia

Amiganan manera ruman:
Esmeralda Pontilius
Judys Villareal
Virginia Croes-Peltier
Cherie Richardson
Shirley Hennep-Maduro
Ruby Rafael-Lake

Stima manera nietonan:
Leekay Loefstop
Alisson 'Sharkk' Gario
Dana Arendsz
Devin de Veer
Nathania Taylor
Lynn Xena Angela
Jean Paul 'Poli' Tromp

Ayudante na cas:
Katherine de Leon

Bon bisiñanan:
Silvo y Glenda Vrolijk
Eugene James

Tur demas famia materno y -paterno (demasiado pa menciona)

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida cualkier persona cu a nifica hopi pa nos mama/wela stima.

Un danki di curason ta bay na su dokternan:
Dr. Carlos "Alex" Schwengle
Dr. Allan Steward
Dr. Reina Fernandes

Nos ta invita famia-, amigo-, ex-bisiña- y conocirnan di su bario stima di Dakota cu ta desea di sostene nos den nos dolor, pero tambe cu alabes kier tuma despedida di nos mama/wela stima, pa compaña nos pa hiba nos querida mama/wela stima pa su ultimo lugar di sosiego.

Fecha: 5 januari 2026
Lugar: Misa Virgen di Fatima (Dakota)
Ora: 2 'or – 4 'or pm
Sigui despues pa santana catolico na Noord.

Na bida nos mama/wela su portanan di cas semper tabata habri pa tur hende cu kier a bin bishit'e y asina su portanan di cas lo permanece habri pa tur cu kier pasa cas pa compaña nos den nos momentonan di tristesa y dolor.

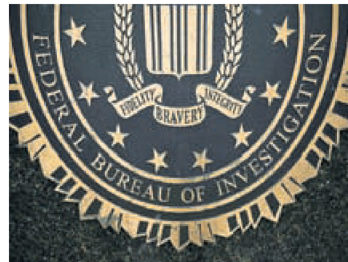
Autoridadnan Mericano ta aresta hoben di 18 aña pa presunto plan di atake riba Aña Nobo

(AP)—Autoridadnan Mericano a aresta un hoben Mericano di 18 aña riba Aña Nobo, riba sospecha cu e tabata planeando un atake cu cuchiu y martiu den nomber di e grupo arma Estado Islamico (ISIS), segun oficialnan a bisa diabierna.

Un hues na North Carolina a emiti orden cu Christian Sturdivant, ken a ser aresta dia 31 di december, mester keda deteni te un proximo audiencia programa pa dia 7 di januari.

Sturdivant a ser acusa di duna apoyo material na un "organisacion terorista," despues cu agentenan encubierto di FBI a pon'e kere cu nan tabata miembronan di e grupo Estado Islamico.

"El a priminti lealtad na ISIS cu e agentenan encubierto ey, y el a revela su plan pa 'haci jihad' pronto," segun fiscal federal Russ Ferguson a bisa durante un conferencia di prensa, usando un otro nomber pa e grupo.



Ferguson a bisa cu Sturdivant a conta un di dos agente tocante su plan pa ehecuta un atake cu cuchiu y martiu na un supermercado y un restaurant di fast food den e pueblo di Mint Hill riba Aña Nobo.

"El a bisa cu e lo bisti un jacket Kevlar y ataca hende cu cuchiu y martiu. Y naturalmente, el a conta ki ora e tabata planea pa haci e atake, cual tabata riba Aña Nobo," Ferguson a agrega.

Segun agente special James Barnacle, FBI tabata conoce Sturdivant desde 2022, ora e tabata menor di edad ainda, pasobra e tabata "den contacto via red social cu un miembro di ISIS cu no tabata identifica."

E tempo ey no a presenta acusacion, y el a ricibi cuido psicologico prome cu autoridadnan di polis a ser alerta atrobe tocante su actividadnan online, segun Barnacle.

Ferguson a enfatisa cu ora a bira cla cu Sturdivant tabata planeando un atake, el a ser poni bao vigilancia 24 ora pa dia, y cu "ni un momento e publico tabata den peligro."

Ucrania ta nenga cu a ataca ciudadanonan, despues cu Moscu a bisa cu a golpia un hotel

(AFP) — E ehercito Ucraniano a bisa diabierna cu el a solamente ataca "blanconan militar", un dia despues cu Rusia a acusa Kyiv di a lansa dronenan riba un hotel y un cafe den e sur ocupa di Ucrania, matando 27 hende.

Autoridadnan instala pa Rusia den e region sur di Kherson di Ucrania a bisa cu esnan cu a muri tabata hende cu tabata celebrando Aña Nobo, y cu dos di e mortonan tabata mucha, describiendo e incidente como un "acto terorista".

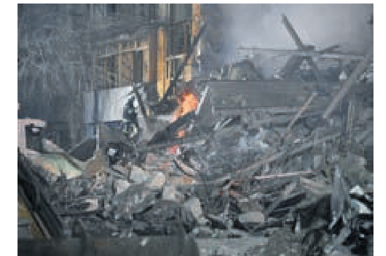
Un fuente den forsanan di defensa di Ucrania a confirma cu un atake a tuma luga, pero a bisa cu e accion tabata dirigi na un reunion militar cu no tabata habri pa ciudadano.

E hotel unda Moscu a bisa e atake a pasa ta situa na Khorly, un pueblo turistico unda e ehercito Ruso a ocupa desde cuminsamento di 2022.

Gobernador di region instala pa Rusia, Vladimir Saldo, a publica imagennan diabierna cu tabata mustra e interior kima di un edificio y fragmentonan di curpa carbonisa.

E Servicio di inteligencia exterior di Ucrania a bisa mas tempran diabierna den un declaracion cu Rusia tabata prepara pa haci un "provocacion di gran escala cu victimanan humano", sin presenta evidencia inmediato.

E acusacionnan ta bin na un momento critico den e conflicto di casi cuatro aña, esun mas mortal riba suelo Europeo desde e Segunda Guera Mundial.

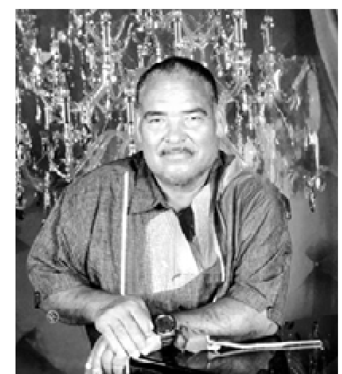


Presidente Ucraniano Volodymyr Zelensky a bisa den un discurso di Aña Nobo cu un acuerdo di paz media pa Merca tabata "90 porciento" cla, aunke e asunto mas importante — teritorio — ainda no tin resolucion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Paulito Pablo Dirksz
*13-08-1950 - †30-12-2025
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Grupo di prensa: 128 reportero asesina mundialmente den 2025

(AFP) - Un total di 128 reportero a ser asesina den 2025, cu mas di mita di nan den Medio Oriente, International Federation of Journalists (IFJ) a bisa diahuebs.



E cantidad aki, un aumento compara cu aña 2024, "no ta djis un estadistica, e ta un alerta cora global pa nos coleganan," IFJ su secretario general Anthony Bellanger a conta AFP.

E grupo di prensa a expresa alarme particular a causa di e situacion den e teritorionan Palestino, unda el a mira 56 profesional di media asesina den 2025 mientras Israel su guera cu Hamas tabata cana na Gaza. "Nunca nos a mira nada manera esaki: asina hopi morto den asina tiki tempo, den un area asina chikito," Bellanger a bisa. Reporteronan tambe a keda asesina na Yemen, Ucrania, Sudan, Peru, India y otro paisnan.

Bellanger a condena loke e ta yama "impunidad" pa esnan tras di e atakenan aki. "Sin husticia, e ta permiti e asesinonan di reporteronan sigui padilanti," el a adverti.

Mientrastanto, IFJ a bisa cu den henter mundo, 533 reportero ta den prison - un cifra cu a mas di dobla den ultimo mita decada.

China un biaha mas ta den posicion top riba e lista como esun cu mas ta encarcela reportero cu 143 deteni, incluyendo na Hong Kong, unda autoridadnan a ricibi critica di nacionnan Occidental pa impone leynan di seguridad nacional cu ta silencia oposicion.

IFJ su cifranan pa e cantidad di reportero asesina ta tipicamente hopi mas halto cu esun di Reporters Without Borders, a causa di diferente metodo usa. E aña aki su cifra di IFJ tambe a inclui 9 morto accidental.

Reporters Without Borders a bisa cu 67 reportero a keda asesina den e curso di nan trabao e aña aki, mientras cu UNESCO ta pone e cifra na 93.

Republica Democratico di Congo ta acusa Rwanda di asesina 1.500 ciudadano den e ultimo luna

(AFP) - Republica Democratico di Congo (DRC) a acusa Rwanda di asesina mas di 1.500 ciudadano den e pais desde comienso di december, ora cu militia M23 a lansa atake fresco.



Dianan despues cu gobierno di Congo y Rwanda a firma un acuerdo di paz, media pa Merca, M23 a tuma control di e ciudad clave Uvira, causando cu dies miles di persona a huy bay Burundi. "E cantidad di morto di victimanan civil di Rwanda su opeeracionnan, cual a mira un uso combina di bom y drone 'kamikaze'... desde e comienso di december, ta na mas di 1.500," segun declaracion gubernamental di Congo diaranson.

Condenando un "acto cla di agresion di parti di Rwanda," DRC tambe a acusa Kigali di manda "3batayon di Rwanda nobo" den e provincia oost di South Kivu, cu un bista den direccion di avansa.

Si M23 sigui avansa, e grupo arma lo tin control di e region clave conoci como Katanga, DRC su curason di minamento y un fuente clave di entrada pa tesoreria Congoles.

Desde 2021, M23 a confisca gran cantidad di parti Congoles cu ta rico den mineral, cu sosten di Rwanda, desplasando centenares di miles di persona y causando un crisis humanitario cu ta keda empeora.

Despues di su ultimo atake ofensivo dia 2 di december despues di 6 luna, e grupo arma a tuma control di Uvira dia 10 di december, y cu esaki e control di e frontera cu DRC su aliado, Burundi.

Despues cu Washington a acusa Rwanda di viola e acuerdo di paz - elogia pa Donald Trump como un acuerdo "milagro" = e grupo a bisa dia `7 di december cu e lo sali for di e ciudad di miles di persona.

Sinembargo Washington y DRC a pone duda riba e sinceridad di M23 su anucnio, mientras fuentenan local a bisa AFP diahuebs cu miembronan di M23 y oficialnan di polis no uniforma a keda atras na Uvira.

"Nos ta bibando y trahando cu nan," un residente cu ta traha na un firma di seguridad a conta AFP via telefon, papiando bao condicion di keda anonimo/

Na comienso di e siman, ehercito Congoles a bisa cu el a tuma varios colonia rond di Uvira despues di "chokenan violento."

E pueblo su captura a tuma luga casi 1 aña despues cu M23 a tuma control di ciudadnan Goma y Bukavu, capital di pronvicianan South y North Kivu.

Segun Nacionnan Uni (UN), mas di 80.000 persona a huy na e frontera pa Burundi despues di M23 su ultimo avansenan, cual tambe a desplasa internamente por lo menos mita miyon dentro di South Kivu so.

Embahador di Merca pa UN Mike Waltz a condena e "escala y nivel di sofistica" di Rwanda su rol na DRC, acusando Kigali di desplega mas di 7.000 tropa pa e sitio. Expertonan di UN di mesun manera ta bisa cu Rwanda ta usando M23 pa mantene control di DRC su recursonan natural abundante.

M23 ta nenga tur conexion na Rwanda y ta insisti cu su meta ta di tumba e gobierno di Presidente di Congo, Feliz Tshisekedi.

Rwanda ta nenga cu el a ofrece sosten militar na M23, pero ta bisa cu e ta enfrenta menasa existencial for di presencia di gruponan arma den Congo cu conexion na e genocidio cu a tuma luga den 1004 di Tutsinan.

Pa fin di siman, General Sylvain Ekenge, un vocero di ehercito Congoles, a acusa Rwanda riba television nacional di usa "hende muhe Tutsi" pa ehecuta un "strategia di infiltracion." E general desde e tempo aki ta suspendi, pa motibo cu su comentarionan a causa inkietud, gobierno a bisa.



ARUBA VANDAAG®

Zaterdag 3 JANUARI 2026 www.bondia.com Email: noticia@bon dia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Een voorspoedig nieuw jaar, maar... Vooral niet vooruitkijken...

Pagina 4

Meerdere politie-incidenten wakkeren debat over discipline en welzijn aan

Pagina 3

Vuurwerkseizoen loopt uit de hand: 43 huisdieren in één dag vermist of gevonden

Pagina 2



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redactie
noticia@bondia.com
Pilar Flores (Hoofdredacteur)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Sales
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Advertenties/ Kunstontwerp
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Digitaal
Juan Luis Pinto

Administratie
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distributie
Jenny Kelly

incasso
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hoofd)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hoofd)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Samenwerking
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

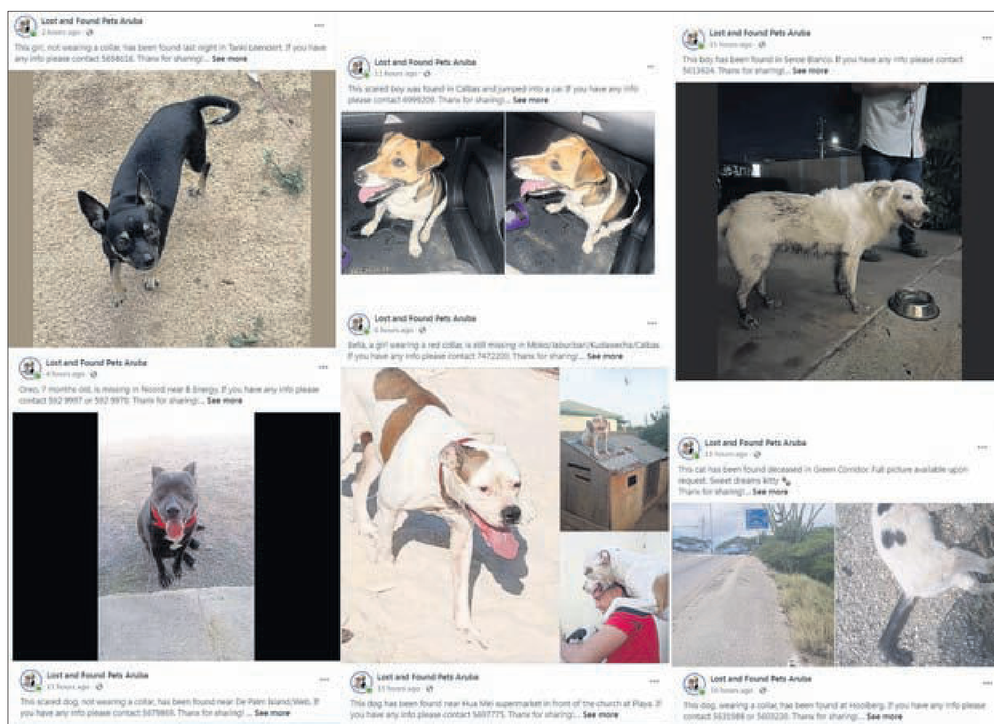
Aansluiting
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

Directie
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

ARUBA VANDAAG is een krant geschreven en gedrukt op Aruba en is verkrijgbaar op zaterdag. Geen enkele inhoud mag worden gereproduceerd zonder toestemming van de uitgever.

Vuurwerkseizoen loopt uit de hand: 43 huisdieren in één dag vermist of gevonden

Het vuurwerkseizoen is begonnen en zoals elk jaar zorgen de harde knallen en overlast ervoor dat in de periode rond het einde van het jaar veel huisdieren uit hun huis vluchten en verdwalen. Autoriteiten zoals het Centro di Control di Cacho en de Directie Veterinaire Zaken (DVG) hebben de gemeenschap opgeroepen om extra aandacht te besteden aan de veiligheid van hun huisdieren, maar dit jaar lijkt het probleem ernstig te zijn verergerd.



Het Centro di Control di Cacho deelde verschillende tips om huisdieren veilig te houden en waarschuwde de gemeenschap om rekening te houden met angstige en gestreste honden en katten die rondzwerven, en om voorzichtig te rijden om tragedies te voorkomen. In hun boodschap verwezen zij ook naar de Facebookpagina Lost and Found Pets Aruba. Deze pagina wordt volledig vrijwillig beheerd door één persoon en deelt dagelijks meldingen van vermiste huisdieren, zowel dieren die zijn gevonden als dieren die door hun eigenaar worden gezocht, met als doel huisdieren weer te herenigen met hun familie.

Dit jaar heeft de beheerder van Lost and Found Pets Aruba echter een alarmerende boodschap gericht aan de autoriteiten. In een bericht op de pagina schreef zij onder meer:

"Persoonlijke boodschap aan (ex-) politici van Aruba.
In 2014 ben ik begonnen met de pagina Lost and Found Pets Aruba. Gemiddeld ontvang ik ongeveer 50 meldingen van vermiste huisdieren per week. Deze week alleen waren het er 43 op één dag. Dit aantal zal de komende weken niet afnemen. Weken? Ja, weken. Want op Aruba begint men al vanaf 27 december vuurwerk af te steken en dit gaat meestal door tot ruim na 10 januari. Dat zijn ongeveer 15 dagen vuurwerk. Vijftien dagen vol lijden, zowel voor mensen als voor dieren.

Is het niet tijd om de traditie aan te passen – en haar echt toe te passen? Vuurwerk is mooi, maar zou het niet nog specialer zijn als het alleen op 31 december en 1 januari wordt toegestaan? Twee dagen. Net als op Bonaire. Dat is alles wat ik vraag. Tradities zijn er om geëerd te worden, niet om misbruikt te worden als excuus om het eiland twee volle weken te terroriseren.

Ik beheer Lost and Found Pets Aruba alleen. Zonder hulp. Zonder betaling. Volledig vrijwillig en uit liefde voor de mensen en dieren van Aruba offer ik dagelijks uren van mijn tijd op om dieren weer met hun familie te herenigen. Nogmaals: ik doe dit met liefde. Maar het is tijd voor verandering. Het is tijd om deze traditie te evalueren en de mentaliteit van het eiland een wake-upcall te geven.

Pas het aan, stel regels vast en vier alsnog. Zo moeilijk kan het niet zijn. Er zijn geen lange vergaderingen nodig. Geen opschepperij op sociale media. Zet het op de agenda, pak het aan en doe het. In het eerste kwartaal van 2026, zodat we beter voorbereid zijn op komende december. Niet voor mij – ik blijf dit werk doen zoals ik dat al 12 jaar doe – maar voor de dieren en de bevolking van ons eiland. Doe het voor hen."

Wat in deze brief vooral opvalt, is dat de burger benadrukt dat het probleem jaar na jaar erger wordt in plaats van verbetert. Dat beeld werd ook bevestigd door een reactie van een stichting die straathonden opvangt, Snoop Doggy. Op haar Facebookpagina sloeg Stichting Snoop Doggy eveneens alarm over het feit dat op één dag 43 meldingen werden gedaan van vermiste of gevonden huisdieren.

"Deze week – op één dag – zijn via de pagina Lost and Found Pets Aruba 43 huisdieren als vermist opgegeven of gevonden. Normaal gesproken zijn dat er ongeveer 50 in een hele week. Denk daar eens over na… En eerlijk? We kunnen geen andere conclusie trekken dan deze: alle krantenartikelen, berichten op sociale media, flyers bij vuurwerkcontainers, waarschuwingen en bewustwordingscampagnes hebben niets geholpen. Sterker nog, het lijkt elk jaar erger te worden," aldus de stichting. Zij voegde daaraan toe dat "er geen probleem is met een paar dagen vuurwerk – dat hoort bij de viering van het nieuwe jaar. Maar wat we nu zien, lijkt op een oorlogszone die meer dan twee weken duurt. En het aantal vermiste en gevonden dieren laat zien dat te veel huisdiereigenaren hun verantwoordelijkheid niet nemen. Dat is diep pijnlijk."

Vuurwerk is zeer schadelijk voor dieren

Het is algemeen bekend dat vuurwerk zeer nadelige effecten heeft op alle dieren, zowel huisdieren als wilde dieren. De harde geluiden en felle lichten veroorzaken angst, stress en desoriëntatie bij veel dieren. Sommige huisdieren, zoals honden, moeten soms zelfs worden opgenomen vanwege zenuwproblemen die door vuurwerk worden veroorzaakt. Dit is de reden dat veel dieren in paniek wegrennen, waarbij zij hun leven in gevaar brengen.

Daarnaast kan vuurwerk directe of indirecte verwondingen veroorzaken, opzettelijk of onopzettelijk. Er zijn mensen die vuurwerk bewust naar dieren gooien, wat een strafbaar feit is. Maar ook zonder kwade opzet kan vuurwerk dieren verwonden. Zo deelde Stichting Snoop Doggy een foto van een hond met een oogletsel als gevolg van vuurwerk.
"Vuurwerk is niet alleen gevaarlijk wanneer het naar dieren wordt gegooid. Honden snuffelen aan de grond en resten van vuurwerk die nog branden kunnen recht in hun gezicht exploderen. Dat is Buuf overkomen. Hij verloor hierdoor zijn zicht." Samen met dit aangrijpende verhaal deed Snoop Doggy een oproep aan mensen die vuurwerk afsteken: "Kijk altijd goed om je heen – dieren kunnen dichterbij zijn dan je denkt."

Tot slot had ook Aruba Birdlife Conservation een bewustwordingsboodschap gericht op wilde dieren, waarin de waarde van de vuurwerktraditie in twijfel wordt getrokken en het gebruik van traditie als excuus voor destructief gedrag wordt bekritiseerd. "Traditie wordt behandeld als een magisch woord dat mensen toestaat te stoppen met nadenken," schreef de stichting. "De geschiedenis laat zien hoe zwak en soms zinloos dit excuus is," waarbij zij verwees naar slavernij, kinderarbeid en opsluiting. ABC sloot zich aan bij de oproep tot een mentaliteitsverandering rond vuurwerk. "Vuurwerk overdag en 's nachts veroorzaakt angst, verwondingen en uitputting bij de wilde dieren van Aruba, evenals bij onze honden en katten," aldus de stichting in een ander bericht. "Zij lijden al genoeg."

Meerdere politie-incidenten wakkeren debat over discipline en welzijn aan

In de afgelopen dagen hebben lokale media informatie naar buiten gebracht over verschillende incidenten waarbij leden van het Korps Politie Aruba betrokken waren. Dergelijke incidenten kunnen de professionele houding van sommige agenten in twijfel trekken en brengen het debat op gang over welzijn, alcoholgebruik en het publieke vertrouwen in een sleutelinstelling voor de veiligheid van Aruba.

Een ernstig geval dat door een medium werd belicht, vond plaats in de vroege ochtend van nieuwjaarsdag, waarbij een subinspecteur van politie het middelpunt van de aandacht werd nadat hij mensen met zijn vuurwapen zou hebben bedreigd. Het is nog niet volledig duidelijk wie hij heeft bedreigd of waar het incident precies heeft plaatsgevonden, maar volgens het medium heeft een politiepatrouille subinspecteur L.M. aangehouden. Hij is een van de leidinggevenden binnen de Centrale Politiedivisie en heeft meer dan 40 jaar ervaring binnen het politiekorps.



Subinspecteur L.M., die zich reeds in de laatste jaren van zijn carrière bevindt, raakte hiermee betrokken bij een ernstige zaak. Volgens door het medium gepubliceerde informatie is een strafrechtelijk onderzoek gaande, terwijl tegelijkertijd een disciplinair onderzoek is gestart. Als onderdeel van de eerste maatregelen is de betreffende subinspecteur voorlopig de toegang tot alle faciliteiten van het Korps Politie Aruba ontzegd zolang het onderzoek loopt.

Bon Dia Aruba nam contact op met woordvoerder van het Korps Politie Aruba, Liliana Rasmijn, en stelde vragen om te bevestigen of de informatie correct is en wat de stand van zaken is. Rasmijn bevestigde tegenover Bon Dia Aruba dat inderdaad een collega van KPA een toegangsontzegging heeft gekregen en dat de zaak in onderzoek is. Verdere informatie kon zij op dat moment niet verstrekken.

Daarnaast meldde het medium dat er nog twee andere politieagenten in recente dagen bij incidenten betrokken zouden zijn geweest. Een mannelijke agent zou betrokken zijn geweest bij een verkeersongeval en onder invloed van alcohol hebben verkeerd, terwijl een vrouwelijke agent zich agressief zou hebben gedragen tegenover familieleden en kennelijk ontwapend moest worden.



Met betrekking tot deze twee agenten liet Rasmijn aan Bon Dia Aruba weten dat zij niet op de hoogte is van deze incidenten en dat er geen politieagenten zijn aangehouden.

Dergelijke incidenten roepen ernstige vragen op over discipline, welzijn en toezicht binnen het politiekorps. De gemeenschap verwacht dat de autoriteiten daadkrachtige maatregelen zullen nemen om herhaling van zulke situaties te voorkomen en om het vertrouwen in een instelling te herstellen waarvan de belangrijkste missie is het beschermen en dienen van de bevolking van Aruba.

De bijgevoegde foto's dienen uitsluitend ter illustratie.

Minister van Defensie bezoekt Aruba en Caribische landen binnen het Koninkrijk

De Nederlandse minister van Defensie, Ruben Brekelmans, staat gepland voor een officieel werkbezoek aan Aruba en het Caribische deel van het Koninkrijk van 5 tot en met 8 januari 2026. Het bezoek maakt deel uit van een reguliere defensiemissie met als doel de defensiesamenwerking binnen het Koninkrijk der Nederlanden te versterken en de minister kennis te laten maken met de militaire operaties in het Caribisch gebied.

Tijdens zijn verblijf in de regio zal minister Brekelmans naar verwachting Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Bonaire bezoeken. Het programma omvat ontmoetingen met lokale regeringsvertegenwoordigers, bestuurders en defensiefunctionarissen, evenals bezoeken aan militaire installaties waar de Nederlandse krijgsmacht actief is.

Op Aruba wordt verwacht dat de minister gesprekken zal voeren met de gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie



Alfonso Boekhoudt, minister-president Mike Eman en andere lokale autoriteiten. De besprekingen zullen naar verwachting gericht zijn op regionale veiligheid, defensiesamenwerking en de rol van militairen bij het waarborgen van openbare veiligheid en stabiliteit. Daarbij zullen ook actuele uitdagingen in het Caribisch gebied aan bod komen, waaronder grensbewaking, georganiseerde criminaliteit en rampenvoorbereiding.

Minister Brekelmans staat tevens gepland voor een bezoek aan de Marinierskazerne in Savaneta. Tijdens dit bezoek zal hij naar verwachting in gesprek gaan met militair personeel en informatie ontvangen over hun operationele verantwoordelijkheden, trainingsprogramma's en samenwerking met lokale autoriteiten. Het doel van dit bezoek is om de minister inzicht te geven in de dagelijkse activiteiten en het strategische belang van de Nederlandse defensie-eenheden op Aruba.

Naast Aruba omvat de agenda van de minister ook bezoeken aan defensiefaciliteiten op Curaçao, Sint Maarten en Bonaire. Op Sint Maarten zal hij een bezoek brengen aan het Marine Corps Detachment en aan maritieme ondersteuningsfaciliteiten. Op Curaçao zal hij de marinebasis Parera bezoeken en aan boord gaan van het daar gestationeerde marineschip Zr.Ms. Groningen. Zijn werkbezoek wordt afgesloten met een bezoek aan de Koninklijke Marechaussee op Bonaire. Deze bezoeken zijn bedoeld om de minister een breed overzicht te geven van de defensieoperaties in het gehele Caribische deel van het Koninkrijk.

Het werkbezoek onderstreept het belang dat de Nederlandse regering hecht aan het onderhouden van sterke defensiebanden binnen het Koninkrijk. De Nederlandse krijgsmacht in het Caribisch gebied vervult een sleutelrol bij taken zoals maritieme veiligheid, operaties tegen drugssmokkel, humanitaire hulp en rampenrespons. Verwacht wordt dat het bezoek de voortdurende samenwerking tussen Nederland en zijn Caribische partners zal bevestigen en versterken, met het oog op gezamenlijke initiatieven in de toekomst.

Een voorspoedig nieuw jaar, maar... *Vooral niet vooruitkijken...*

Nu we aan 2026 begonnen zijn, komt de vraag op of we ons ervan bewust zijn dat het nog maar vier jaar duurt voordat we in 2030 zijn aangeland. Voor ons dagelijks leven zal die datum wellicht niet zoveel betekenen, maar voor elke planner in de publieke sector moet dat toch wel een belangrijk ijkpunt zijn. Om te beginnen al omdat vooruitkijken inherent is aan het overheidsgebeuren, maar daarnaast hebben we ook nog eens op ons genomen om deel te nemen aan het mondiale project van de Verenigde Naties, hetgeen inhoudt dat we tegen 2030 bepaalde doelen met betrekking tot duurzame ontwikkeling moeten hebben bereikt, bekend als de 'Sustainable Development Goals' (SDG). De diverse doelen betreffen alle belangrijke aspecten van duurzame sociaaleconomische ontwikkeling en dienen als richtlijnen om vast te stellen waar ons land staat wat betreft bepaalde thema's. We kunnen niet zeggen dat het project helemaal langs ons heen is gegaan zonder er iets van te merken; af en toe waren er momenten waar kennis kon worden genomen van het werk, verricht om een start te maken met deze activiteiten. Maar, we kunnen ook niet zeggen dat we in de afgelopen 10 jaar zoveel gemerkt hebben van de mogelijke impact die de activiteiten zouden hebben gehad op het overheidsbeleid, op het niveau van wetgeving noch in de dagelijkse praktijk. Meer dan wat ook zijn de doelstellingen, op zich zeer nastrevenswaardig, gebleven bij wat ze in het begin waren: goede intenties, maar zonder enig gevolg.

Nu kunnen we de volgende kritische vraag verwachten: "Nou en, als we tot nu toe niet veel hebben kunnen merken van hun aanwezigheid, wat voor verschil kan er dan alsnog gemaakt worden in de vijf jaar die we nog te gaan hebben om bij einde 2030 te komen?" Het voor de hand liggende antwoord zou zijn: "Als we het tot nu toe getoonde beleid voortzetten, is de kans op enige impact nul." Maar, als er een koerswijziging komt en men gaat van nu af aan serieus te werk, kan dan toch nog iets worden bereikt? We willen die mogelijkheid niet bij voorbaat uitsluiten, maar dat betekent wel dat vanaf nu, plannen én voortdurende uitvoering te zien moeten zijn. Als men werkelijk iets wenst te doen, zou een van de eerste voorwaarden de beschikbaarheid van financiële middelen moeten zijn. Hoe staat het daarmee?

Daar het merendeel van de inspanningen van de overheid zouden moeten komen, is het de vraag hoe het staat met hun financiële zaken. Om die in reële cijfers weer te geven hebben we een vergelijking gemaakt van de overheidsinkomsten in de jaren vóór de Covid-crisis (2014 - 2018), tijdens en na de crisis (2019 – 2024) en de komende periode (2026 – 2030). Dan is te zien dat de periode vooraf aan de coronacrisis gekenmerkt werd door een gestage toename van de overheidsinkomsten, die uitmondden in een verschil van inkomstenniveau van Afl. 181 miljoen (2014: Afl. 1.118 vs. Afl. 1.299 miljoen in 2018). De periode 2019 – 2024 gaf een toename in inkomsten te zien van Afl. 476 miljoen, ondanks de coronacrisis van 2020/2021. Nu dan de toekomst: volgens de meerjarige projecties van de overheid zelf (in de begroting 2026) kunnen we tussen 2026 en 2030 een geleidelijke inkomstengroei verwachten van Afl. 166 miljoen tussen 2026 en 2030, van Afl. 1.867 miljoen in 2026 tot Afl. 2.033 miljoen in 2030. We gaan het hier niet hebben over de uitgavenkant, dat houden we tegoed voor een andere keer. Wat nu belangrijk is: als we gedurende de 'vette' jaren die net achter ons liggen, waarin hetgeen aan surplus aanwezig was veel meer was dan we in de komende jaren kunnen verwachten, wat kan er verwacht worden aan extra inspanningen om de verbeteringen op allerlei belangrijke sociaaleconomisch gebieden aan te pakken?

Het is van belang te signaleren dat het probleem niet alleen de beschikbaarheid van financiële middelen is; de allereerste vraag is of er levensvatbare, realistische plannen bestaan die uit te voeren zijn in het halve decennium dat nog vóór ons ligt. Als die plannen al bestaan, hetgeen we niet kunnen constateren, vanwege de fameuze 'transparantie' die men naar eigen zeggen pleegt te hanteren, dan is het nog de vraag hoeveel tijd daarvoor nog overblijft. Laten we het allereerst hebben over het wetgevingstraject. Normaal gesproken moeten we rekenen op zeker twee jaar voorbereidingstijd voordat een wetsvoorstel bij het parlement belandt. Onze overheid heeft nooit uitgeblonken in onmiddellijke en voortvarende uitvoering, maar laten we aannemen dat hierin verbetering zal komen. Hoe dan ook blijven er nog maar enkele jaren over om iets van uitvoering te zien en dat bij aangelegenheden die veelal lange termijnplanning en-uitvoering vereisen. Dus veel zullen we niet vóór 2030 te zien krijgen. Dat hoeft niet dramatisch te zijn want in ieder geval kan dan gesteld worden dat in 2030 de zaken lopen en nog wel in de goede richting. Zien we dat als iets dat bereikt kan worden? We kunnen hier niet alles gaan behandelen, maar we nemen één belangrijk voorbeeld: de afvalverwerking.

Van de ene kant kunnen we constateren dat ons economisch herstel na de coronacrisis ervoor heeft gezorgd dat ons toerisme in 2024 voorbij de mijlpaal van 1,4 miljoen verblijvende toeristen is gegroeid en voor 2025 zeer waarschijnlijk zelfs de 1,5 miljoen toeristen zal halen. We zien en horen allerlei uitingen van waardering voor de veerkrachtigheid van onze economie, waardoor we niet alleen terug zijn bij de stand van zaken van vóór de coronacrisis (1,1 miljoen toeristen in 2019), maar dat we die ver achter ons hebben gelaten. Maar, het is juist het thema 'duurzaamheid' dat ons ertoe dwingt ons af te vragen hoe het staat met de afvalverwerking, zeker als we dus een half miljoen mensen meer op ons eiland krijgen, die ieder een week hier verblijven? Hoeveel afval meer brengt dat met zich mee, als een miniem deel van het afval wordt afgevoerd en dat zonder maatregelen om zaken hier verder aan te pakken? Onze regeerders leven kennelijk in de illusie dat door enig magisch gebeuren oplossingen zullen verschijnen, terwijl zij intussen de mond vol hebben over de 'circulaire en duurzame economie'...

"Hij is zo levendig": Luna Foundation deelt het verhaal van puppy Will met diabetes



Een bericht van Luna Foundation op Facebook trok deze week veel aandacht. De stichting deelde het aangrijpende verhaal van Will, een geredde puppy die op zeer jonge leeftijd werd gediagnosticeerd met diabetes. Bon Dia Aruba sprak met oprichter Zoey Conijn, die meer vertelde over Will, zijn herstel en de bredere problematiek achter zijn situatie.

Will werd samen met vijf andere puppy's gevonden in een nest langs de rotsen bij Arashi. Volgens Conijn ging het om een plek waar enkele maanden eerder al een vergelijkbaar nest werd aangetroffen, eveneens met een puppy die later diabetes bleek te hebben. Dat dier werd naar de Verenigde Staten gebracht en is inmiddels blind geworden. Door deze opvallende gelijkenis vermoedt Conijn dat het om dezelfde eigenaar gaat die zijn honden herhaaldelijk achterlaat, mogelijk als gevolg van overbreeding.

Alle puppy's waren bij aankomst ernstig vervuild met teken en parasieten. Vijf van hen herstelden snel, maar bij Will bleef verbetering uit. Conijn merkte dat hij extreem veel water dronk, een opgezwollen buik kreeg na het eten en ondanks alles niet aankwam. Dat was voor haar reden om alarm te slaan en hem direct naar de dierenarts te brengen.

Daar bleek hoe ernstig zijn toestand was. Een bloedtest toonde een suikerwaarde van maar liefst 700, terwijl een gezonde puppy normaal onder de 110 zit. "Toen begrepen we pas echt hoe groot het gevaar was," aldus Conijn. Zijn dieet werd onmiddellijk aangepast en men startte met het voorbereiden van een intensief insulinebehandelingsschema.

De behandeling van diabetes bij honden is zwaar en levenslang. Twee keer per dag moet Will geprikt worden: eerst in zijn oor voor een bloedsuikermeting, daarna volgt een insuline-injectie. Volgens dierenartsen worden honden met diabetes vaak niet ouder dan twee à drie jaar.

Toch blijft Will opmerkelijk energiek. "Hij weet zelf niet dat hij ziek is," zegt Conijn. "Hij speelt, rent rond en is ontzettend lief. Hij is echt vol leven." Momenteel verblijft Will bij een pleeggezin, samen met een van zijn broertjes, waar hij nauwlettend wordt verzorgd. Volgende week wordt zijn bloedsuiker opnieuw gemeten, in de hoop op een daling.

Het verhaal van Will onderstreept volgens Luna Foundation een groeiend probleem op Aruba: steeds jongere honden die ziek worden of met aandoeningen worden geboren. De oorzaak ligt vaak bij overbreeding en onverantwoord huisdierbezit.

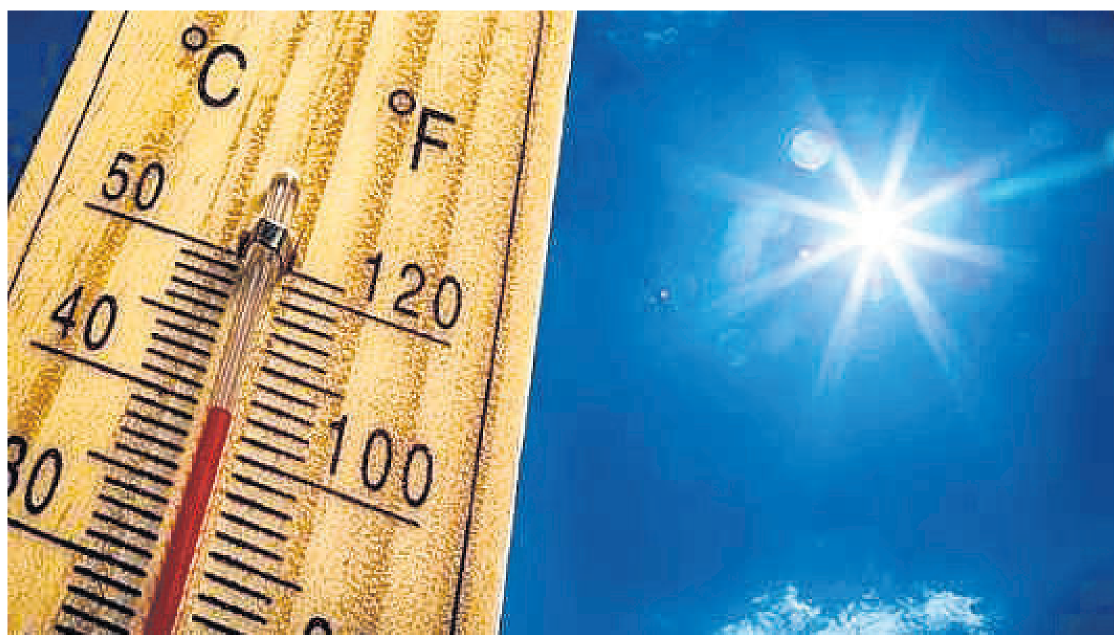
Conijn benadrukt daarom het belang van sterilisatie. "Als je je dier niet kunt verzorgen of niet kunt voorkomen dat er telkens nieuwe puppy's komen met gezondheidsproblemen, laat je dier dan steriliseren. Alleen zo kunnen we dit stoppen."

Luna Foundation heeft donaties geopend voor de zorg van Will. Mensen die willen bijdragen aan zijn herstel kunnen de stichting financieel ondersteunen.

CBA-rapport waarschuwt:

Extreme hitte vormt toenemend risico voor de Arubaanse beroepsbevolking

De stijging van de temperaturen als gevolg van klimaatverandering vormt een steeds ernstiger bedreiging voor de gezondheid en productiviteit van werknemers op Aruba. Dat blijkt uit het nieuwste hoofdstuk van het rapport van de Centrale Bank van Aruba (CBA) getiteld "Governing from the future, leading with equity: Policies, prospects, and pathways for Aruba 2040".



Het hoofdstuk "Safeguarding Workforce Wellbeing Amid Extreme Heat: Strategies for Strengthening Occupational Heat Resilience", geschreven door Ryan R. Peterson, stelt dat extreme hitte niet langer uitsluitend als een milieuprobleem mag worden beschouwd. Volgens het rapport moet hitte worden erkend als een urgent arbeids-, volksgezondheids- en economisch vraagstuk, met name voor kleine eilandeconomieën die sterk afhankelijk zijn van sectoren die direct aan het klimaat zijn blootgesteld.

Het rapport beschrijft hoe langdurige blootstelling aan hoge temperaturen een aanzienlijke impact kan hebben op zowel het fysieke als het mentale welzijn van werknemers. Hittestress verhoogt het risico op uitdroging, uitputting, hitteslagen en cardiovasculaire complicaties op de lange termijn. Daarnaast kan ook het cognitieve functioneren afnemen, wat leidt tot een grotere kans op fouten en arbeidsongevallen.

Deze risico's worden op Aruba verder vergroot door de lokale klimaatomstandigheden, waarbij hoge temperaturen vaak samengaan met een hoge luchtvochtigheid. Volgens het rapport is het bestaande kader voor arbeidsgezondheid en -veiligheid niet ontworpen met dit niveau van aanhoudende hitteblootstelling in gedachten. Daardoor blijven veel werknemers onvoldoende beschermd naarmate de klimaatcondities verder verslechteren.

Met name de toerismesector wordt aangemerkt als bijzonder kwetsbaar. Veel toerismegerelateerde werkzaamheden – zoals huishoudelijke schoonmaak, landscaping, transportdiensten en werkzaamheden rond zwembaden en stranden – vereisen langdurige fysieke arbeid in buiten- of semi-buitenomgevingen. Ook bouwvakkers, onderhoudsteams en andere buitenwerkers worden geconfronteerd met vergelijkbare blootstelling aan hitte.

Hoewel deze functies essentieel zijn voor het economisch functioneren van Aruba, ontbreekt het werknemers in deze sectoren vaak aan formele en aangepaste bescherming tegen hittegerelateerde risico's. Zonder gerichte interventies kunnen de cumulatieve effecten van extreme hitte de arbeidsproductiviteit ondermijnen en leiden tot meer gezondheidsgerelateerd verzuim in cruciale economische sectoren.

Naast de gevolgen voor de individuele gezondheid benadrukt het rapport ook de bredere economische implicaties van extreme hitte. Internationale studies tonen aan dat stijgende temperaturen kunnen leiden tot lagere arbeidsproductiviteit, hogere absentie en verstoringen in de dienstverlening. Voor Aruba, waar de economische activiteit sterk geconcentreerd is in arbeidsintensieve sectoren, kunnen zelfs beperkte productiviteitsverliezen al meetbare macro-economische gevolgen hebben.

Het onderzoek waarschuwt dat het niet aanpakken van hittegerelateerde arbeidsrisico's op termijn de economische weerbaarheid kan verzwakken, vooral nu klimaatprojecties wijzen op een toename van de frequentie en intensiteit van hittegolven.

Centraal in het hoofdstuk staat het concept van Occupational Heat Resilience (OHR), oftewel arbeidsgerelateerde hittebestendigheid. OHR verwijst naar het vermogen van werkplekken, instellingen en regelgeving om hittegerelateerde risico's te anticiperen, te beheersen en zich eraan aan te passen. In plaats van te vertrouwen op ad-hocreacties pleit het rapport voor een systematische en preventieve aanpak, waarbij hittebestendigheid structureel wordt geïntegreerd in arbeids- en klimaatbeleid.

Volgens de studie behandelen de huidige regelgevingen hitte doorgaans als een impliciet risico, in plaats van als een afzonderlijk arbeidsgevaar. Deze lacune leidt ertoe dat werkgevers onvoldoende duidelijke richtlijnen hebben en werknemers geen consistente bescherming genieten.

Het hoofdstuk besteedt ook aandacht aan het Urban Heat Island-effect (UHI), waarbij dichtbebouwde gebieden hogere temperaturen ervaren dan omliggende gebieden. Op Aruba kunnen commerciële zones, hoteldistricten en transportcorridors de hitteblootstelling versterken door beperkte vegetatie, warmteabsorberende oppervlakken en dichte infrastructuur.

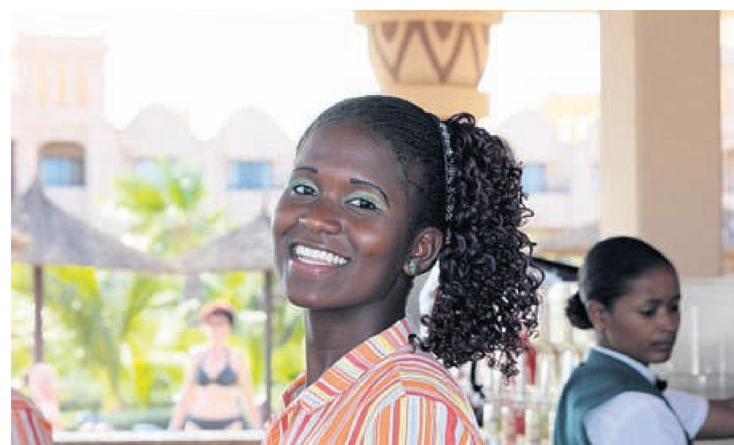
Werknemers in deze gebieden kunnen temperaturen ervaren die hoger liggen dan de waarden die worden geregistreerd door standaard klimaatmetingen, wat het risico op hittegerelateerde aandoeningen verder vergroot. Het rapport stelt dat keuzes op het gebied van stedelijk ontwerp een cruciale rol spelen in de mate van blootstelling aan hitte op de werkvloer.

Een belangrijke uitdaging die in het rapport wordt geïdentificeerd, is gefragmenteerde governance. De verantwoordelijkheden voor arbeidsnormen, volksgezondheid, klimaatadaptatie en stedelijke planning zijn verdeeld over meerdere instanties, wat een gecoördineerde aanpak van extreme hitte bemoeilijkt.

Daarnaast worden beleidsmaatregelen belemmerd door een gebrek aan data. Systematische monitoring van letsel, gezondheidsklachten en productiviteitsverlies op de werkplek als gevolg van hitte is beperkt. Zonder uitgebreide gegevens bestaat het risico dat de omvang van het probleem wordt onderschat, waardoor effectieve actie wordt vertraagd.

Om de arbeidsgerelateerde hittebestendigheid te versterken, schetst het rapport verschillende beleidsrichtingen. Deze omvatten onder meer het opzetten van een nationaal kader voor hittegovernance, waarin extreme hitte wordt erkend als een arbeids- en volksgezondheidsrisico en waarin institutionele verantwoordelijkheden duidelijk worden vastgelegd.

Verder beveelt het hoofdstuk aan om de regelgeving op het gebied van arbeidsveiligheid te actualiseren met specifieke hittenormen, zoals verplichte rustpauzes, toegang tot drinkwater en schaduw, aanpassing van werktijden tijdens extreme hitte en verplichtingen voor werkgevers om hittegerelateerde risico's te evalueren.



Ook stedelijke planningsmaatregelen vormen een belangrijk onderdeel van de voorgestelde aanpak. Het uitbreiden van groene ruimtes, het vergroten van schaduwvoorzieningen en het bevorderen van het gebruik van hitte-reflecterende bouwmaterialen kunnen helpen om de omgevingstemperatuur in sterk blootgestelde gebieden te verlagen. Deze op de natuur gebaseerde oplossingen dragen bij aan het verminderen van hittestress en sluiten aan bij bredere doelstellingen voor klimaatadaptatie.

Tot slot benadrukt het rapport het belang van bewustwording en training. Werkgevers en werknemers hebben duidelijke richtlijnen nodig om hittestress te herkennen, preventieve maatregelen toe te passen en tijdig te reageren op waarschuwingssignalen.

In lijn met de bredere focus van het rapport op gelijkheid onderstreept het hoofdstuk dat hittegerelateerde risico's onevenredig zwaar drukken op lager betaalde werknemers en mensen in fysiek veeleisende beroepen. Het versterken van arbeidsgerelateerde hittebestendigheid wordt dan ook gepresenteerd als niet alleen een economische noodzaak, maar ook als een kwestie van sociale rechtvaardigheid.

Nu de temperaturen blijven stijgen, concludeert het rapport dat proactief beleid essentieel is. Door extreme hitte nu aan te pakken, kan Aruba het welzijn van werknemers beschermen, de productiviteit behouden en de veerkracht van het land waarborgen in een steeds warmer wordend klimaat.

Chaos en onzekerheid... *Gaan door in 2026...*

Bij het afsluiten van het jaar 2025 geeft onze evaluatie hiervan eigenlijk ook het perspectief voor 2026. Per slot van rekening is het nieuwe jaar maar één dag verwijderd van het oude; alles wat de vorige dag aanwezig was is er de komende tijd ook nog. En wat is dan het opvallendste van 2025? De mondiale chaos die is veroorzaakt door de regering van de Verenigde Staten. Dit zal op z'n minst doorgaan tot het einde van 2026, als er mogelijkerwijs een Huis van Afgevaardigden komt met een andere samenstelling. Dit zou in principe de mogelijkheden van de uitvoerende macht beperken om wetten van hun voorkeur door te voeren, maar de regering kan ook voortgaan zonder zich te bekommeren om de wetgeving. Bovendien, als er geen Democratische meerderheid in de Senaat komt, kan een dergelijke meerderheid in het Huis ook niet tot resultaten leiden en al helemaal niet als er daarna een veto komt van de president. Dit alles zal er waarschijnlijk toe leiden dat nog zeker twee jaar (2027/2028) het regeren via uitvoeringsdecreten gaat plaatsvinden, met alle gevolgen voor de instabiliteit in de wereld.

Maar die chaos heeft ook positieve kanten als we ons richten op hetgeen zich nu op mondiaal niveau afspeelt. Een van de belangrijkste lessen van 2025 is de wijze waarop de gebeurtenissen wereldwijd de economische afhankelijkheid hebben blootgelegd die in praktisch alle landen bestaat. De pretentie van de regering-Trump dat er een Amerikaanse regering zou kunnen bestaan die volledig kan vertrouwen op de eigen productie is een complete farce gebleken. Het conflict dat met Canada is geschapen heeft op spectaculaire wijze de afhankelijkheid van de VS laten zien van verschillende natuurlijke rijkdommen die Canada wel heeft en de VS niet. Het gaat om zaken als aluminium, staal, aardolie, zeldzame mineralen en elektrische energie, waarvoor Canada al decennialang de belangrijkste leverancier is voor de VS. Ook is Canada de bijna exclusieve leverancier van kaliumcarbonaat ('potash') dat onmisbaar is voor de Amerikaanse landbouw. De dure les die de VS nu krijgt is dat zelfs de grootste economie ter wereld niet autarkisch kan zijn. En niet omdat het land afhankelijk zou zijn van de export, maar omdat de landbouw en de industrie niet zonder de import van belangrijke grondstoffen kunnen bestaan. Dit geldt ook voor menselijke hulpbronnen waar de deportatie van grote aantallen buitenlanders in de bouwsector en de landbouw hard is aangekomen.

Wat dan vooral blijkt is het verdwijnen van de Verenigde Staten als betrouwbare handels- en economische partner, met importheffingen die van het ene moment op het andere kunnen verschijnen om daarna weer deels te verdwijnen, om daarna weer op onverwachte momenten weer tevoorschijn te komen. Als zelfs vrijhandelsverdragen geen zekerheid en stabiliteit meer kunnen bieden, dan begint overal ter wereld de handel te doen wat de handel altijd doet: andere mogelijkheden zoeken die wel zijn gebaseerd op het vertrouwen en de stabiliteit die de VS niet meer wil en kan bieden. Zo is er een inniger samenwerking gegroeid, onder andere tussen landen in Europa, Latijns-Amerika en andere continenten, zonder dat die economische relaties nog via de VS lopen. Dit heeft vooral tot gevolg dat het uitsluitend denken in economische blokken minder relevant is geworden. Bijvoorbeeld, de landen die verenigd zijn in het BRICS-pakt (Brazilië, Rusland, India, China en Zuid-Afrika)plus de aan BRICS gelieerde landen, zoeken zowel bilaterale als gezamenlijke samenwerking met andere blokken. Brazilië doet dit bijvoorbeeld via Mercosur, de economische samenwerking van een aantal Zuid-Amerikaanse landen.
En wat is dan het perspectief voor een van de meest afhankelijke landen ter wereld, ons eigen Aruba, als zelfs het in economisch opzicht grootste land een zekere afhankelijkheid moet erkennen? Dat we voorlopig nog een voortzetting zien van de economische situatie van de laatste jaren, die redelijk gunstig is. En als er iets verandert, ten goede of juist niet, hebben we dat niet in eigen hand. Betekent dat we dan helemaal niets kunnen doen? Dat ook weer niet, er zijn een paar dingen die we kunnen doen. We kunnen bijvoorbeeld proberen de import van allerlei producten te diversifiëren, die nu in het algemeen te veel via de VS loopt. Een thema dat op papier nogal simpel lijkt maar in de praktijk is het afhankelijk van de realistische mogelijkheden die de lokale handel ziet; het is geen taak die de overheid op zich kan en moet nemen. De ervaring is dat commerciële relaties alleen maar onder grote druk veranderen. Geen enkele handelaar gaat relaties met leveranciers waaraan wellicht tientallen jaren is gewerkt, opofferen om een onzeker avontuur aan te gaan, zonder garanties van stabiele aanvoerlijnen.

Maar, er is een andere ontwikkeling aan de gang die ons wellicht tot koerswijziging zou kunnen overhalen. Al jarenlang was de VS, naast Nederland, het meest aantrekkelijke land om te gaan studeren. De steeds hogere kosten die verbonden zijn aan het vervolgonderwijs in de VS, plus de eisen die de VS-regering momenteel stelt aan het verblijf in het land, zullen ons ertoe dwingen om te kijken naar andere mogelijkheden. Canada kan hierbij een mogelijkheid zijn omdat dit land, in tegenstelling tot de VS, een beleid voert van het aantrekken van migranten, zowel voor studie als voor permanent verblijf om een nieuwe toekomst op te bouwen. Dit biedt dan de persoonlijke zekerheid die de situatie in de VS voor langere tijd niet meer zal bieden, gezien de gespannen situatie vooral ook voor mensen uit Latijns-Amerika en het Caribisch gebied, vanwege de risico's om gearresteerd te worden, zelfs als men over een geldige verblijfstitel beschikt maar dan toch wordt aangezien voor een illegaal in het land verblijvend persoon. Ook biedt Canada wellicht ook mogelijkheden tot samenwerking op universitair gebied met onderwijsinstellingen in Aruba. Dit alles is duidelijk wel een taak voor de overheid om op te pakken.

Tenslotte zal hetgeen we in 2025 hebben gezien niet veel veranderen in het komende jaar, zolang in de VS de huidige regering geen koerswijziging toepast. Met het merendeel van onze economische relaties innig verbonden met dat land en onze bijna absolute economische afhankelijkheid, zullen we gewoon moeten afwachten wat 2026 ons zal brengen.

Aruba herfinanciert schuld van USD 140 miljoen met internationale lening onder historische voorwaarden

De minister van Financiën, Economische Zaken en de Primaire Sector, mr. Geoffrey Wever (Futuro), heeft het landsbesluit ondertekend waarmee de lening die de regering van Aruba op de internationale kapitaalmarkt heeft geplaatst, wordt afgerond en geformaliseerd. De lening van USD 140 miljoen is bestemd voor het herfinancieren van bestaande schulden en om te garanderen dat Land Aruba in de maand december aan al zijn financiële verplichtingen kan voldoen.

Volgens minister Wever kende het traject om tot deze financiering te komen een lang en rigoureus proces, begeleid door de experts van het Departement Financiën, met een strikte focus op kwaliteit, geloofwaardigheid en duurzame



overheidsfinanciën.

"Het goede nieuws is dat Aruba bij de 31ste keer dat het toegang kreeg tot de kapitaalmarkt, de beste 'spread' in zijn volledige financieringsgeschiedenis heeft gerealiseerd," aldus minister Wever.

Aruba behaalde een 'spread' van slechts 210 basispunten, het laagste niveau dat Land Aruba tot nu toe heeft geregistreerd. Dit bevestigt de kracht van de overheidsfinanciën van het land. Dit positieve resultaat is volgens minister Wever een direct gevolg van de aanhoudende schuldreductie, een begroting met een overschot en een economie die robuust en veerkrachtig blijft.

Een belangrijke factor in het vertrouwen van de markt is het feit dat Aruba drie investmentgrade kredietratings behoudt, toegekend door Standard & Poor's, Moody's en Fitch. "De kapitaalmarkt erkent het werk dat Aruba verricht en bevestigt dat wij een solide land zijn om in te investeren," benadrukte minister Wever.

De lening heeft ook nieuwe investeerders aangetrokken, waaronder verschillende financiële groepen die voor het eerst deelnamen aan een transactie met Aruba en die significante delen van de totale financiering hebben opgenomen. Dit versterkt de positie van Aruba op de kapitaalmarkt en vergroot zijn internationale kredietverstrekkersbasis.

De minister maakte bekend dat de rekening van Land Aruba in New York is gefinancierd met de USD 140 miljoen, waardoor Aruba aan al zijn schulden en financiële verplichtingen kan voldoen. "We sluiten het jaar 2025 af met het nakomen van onze verantwoordelijkheden en openen 2026 helder, vol nieuwe projecten, nieuwe ideeën en nieuwe kansen voor elke burger van Aruba," besloot minister Geoffrey Wever.

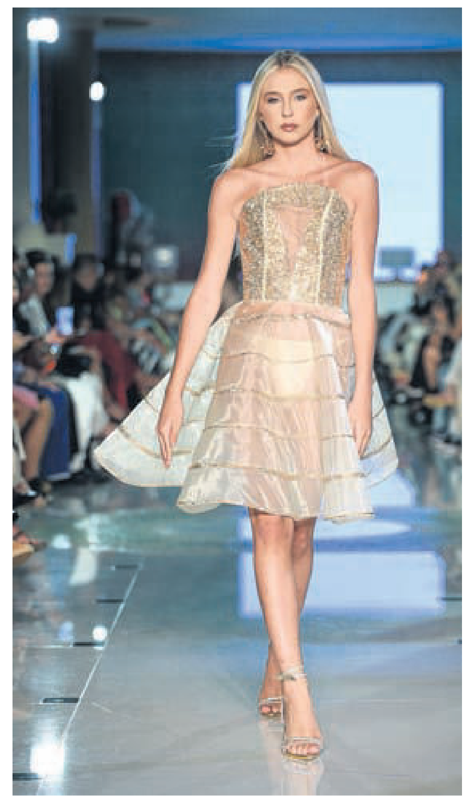
Andrew Steba:

Design- en modecultuur creëren een belangrijke economie voor Aruba

De verkiezing van een koningin is een groot cultureel evenement op Aruba, maar voor Andrew Steba was het vooral een inspiratie voor zijn toekomst. De ontwerper, die onlangs genoot van een succesvolle deelname aan een mode-evenement, wist al op jonge leeftijd dat design en mode zijn passie waren.







In die periode probeerden sommige familieleden hem te ontmoedigen om deze richting uit te gaan – "Mode is niets voor jongens" – maar Steba hield vol, ook al hield hij zijn interesse een tijdlang verborgen. De machocultuur heeft hem echter niet tegengehouden om zijn artistieke interesse te ontwikkelen en Steba bleef zich altijd op kunst richten. Pas in 2019 besloot hij echt voor mode te kiezen en dankzij cursussen bij onder andere Atelier' 89 leerde hij de technieken van het ontwerpen, waarna zijn wereld veranderde. "In die tijd ontwierp ik een collectie van tien stukken. Maar toen moest ik ze ook naaien. Mijn moeder heeft me uiteindelijk een naaimachine cadeau gedaan, maar die bleef twee jaar ongebruikt." Uiteindelijk vond Andrew Steba de motivatie om de machine uit de doos te halen en te leren hoe ermee te werken, tot hij effectief begon te naaien. "Het was een uitdaging, maar ik ontdekte dat ik het kon."

Een mode-evenement in 2023 betekende de lancering van Andrew Steba als ontwerper. Dat was het jaar waarin hij zijn eerste collectie van twaalf galajurken presenteerde. Voor 2025 besloot hij te komen met 'Ready to Wear'-ontwerpen, in de modewereld bekend als 'prêt-à-porter', kleding die toegankelijker is. De collectie Mondi Mistico van Atelier Andrew Steba viel in 2025 duidelijk op.

De collectie van 2023 was niet bedoeld voor verkoop, maar om zijn ontwerpcapaciteiten te tonen. "Dat jaar kwamen de stoffen laat aan uit Colombia. Ik moest de kledingstukken zelf in 21 dagen naaien. Ze waren niet op topniveau. Ik had geen tijd om alle details af te werken." Steba gaf aan dat hij erg detailgericht is en dat het daarom nooit zijn bedoeling was om die jurken te verkopen. Hij verhuurde ze wel aan mensen die zich voor een of andere gelegenheid wilden kleden, en zelfs enkele kandidaten voor een schoonheidsverkiezing maakten gebruik van de kleding. Maar met de collectie die volgde voor de modeshow in Barranquilla en nu voor zijn tweede deelname aan een mode-evenement, is het verhaal anders. "Ik heb al enkele kledingstukken verkocht en heb nog andere in bestelling. Het gaat goed."

Een ander verschil is dat Andrew Steba deze keer samenwerkte met naaisters uit Colombia en Aruba voor zijn collectie. Dat betekent een ontwikkeling in zijn werk, waarbij hij niet alleen als ontwerper is gegroeid, maar ook werk heeft gecreëerd voor meer mensen. "Ik wilde een team dat me kon helpen. Ik had altijd gezegd dat ik naaisters nodig zou hebben om me te helpen bij de productie van mijn collecties."

Leven van mode

Andrew Steba gelooft dat ontwerpers op Aruba uiteindelijk van hun kunst zouden moeten kunnen leven. Voorlopig is dat nog niet het geval. Zijn ouders hebben een bedrijf dat BHV-cursussen (Bedrijfshulpverlening) aanbiedt, trainingen die bedrijven voorbereiden op het omgaan met noodsituaties. Steba zelf geeft cursussen over hoe een ruimte ontruimd moet worden bij brand. Dit werk financiert het proces van het ontwerpen en uitwerken van zijn collecties. Toch is hij ervan overtuigd dat mode en design kunnen uitgroeien tot een lokale industrie die carrièremogelijkheden biedt voor mensen zoals hij en anderen. "Dat hangt af van hoe de overheid en andere stakeholders prikkels kunnen creëren."

In het geval van de inmiddels overleden Percy Irausquin, de ontwerper die Andrew Steba het meest heeft geïnspireerd, wist hij zijn stappen te zetten in een grotere markt. "Hij heeft zijn carrière buiten Aruba opgebouwd. En ik probeer dat nu ook, via Colombia." Steba liet zien dat Colombia een grote markt is die mode consumeert en probeert zo een band te creëren tussen dat land en Aruba, om krachten te bundelen en ook zichtbaarheid voor Aruba te creëren en "de industrie hier een vliegende start te geven".

Andrew Steba beschouwt de mode-evenementen op Aruba als zeer waardevol voor het creëren van kansen. Ze brengen niet alleen ontwerpers uit Latijns-Amerika en Europa samen. Naast het 'showcasen' van collecties is vooral het netwerk om kleding te verkopen cruciaal, iets wat nu werkelijkheid begint te worden.

Steba is onlangs 30 jaar geworden en is ervan overtuigd dat hij zijn droom zal realiseren om zijn merk en collecties op catwalks over de hele wereld te brengen, in het bijzonder in New York. Fashion Designers of Latin America (FDLA), gevestigd in New York, was aanwezig bij het evenement en zal onder de ontwerpers die hier hun collecties presenteerden een selectie maken voor deelname aan de evenement in februari. Steba is in de race en hoopt gekozen te worden om deel te nemen aan een van de grootste mode-evenementen ter wereld. "Maar over tien jaar wil ik het merk gevestigd zien in Amerika en Europa. Het is moeilijk, maar mogelijk."

Een prestatie waar Andrew Steba in elk geval trots op is, is dat zijn familie hem nu volledig steunt. Nadat sommigen misschien twijfels hadden over de grote interesse van de jonge jongen, is nu "iedereen volledig aan boord". "Voor mij is familie alles en dat zij achter me staan is heel belangrijk. Dat is heel bijzonder."







Rekenkamer oordeelt toewijzing SBAB-opdracht voor renovatie Belastingdienst onrechtmatig



(CuraçaoChronicle) – De Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) heeft geconcludeerd dat niet alleen het Overheidsaccountantsbureau (SOAB), maar ook het Stichting Belasting Accountantsbureau (SBAB) buiten hun wettelijke taak zijn getreden bij opdrachten die door de overheid zijn verstrekt.

In haar bevindingen bij de jaarrekening 2023 stelt de Rekenkamer vast dat SBAB ten onrechte werd belast met de coördinatie van de renovatie van het gebouw van de Belastingdienst aan de Regentesselaan. Volgens de ARC valt deze opdracht buiten het wettelijke mandaat van SBAB en is zij in strijd met de Landsverordening financieel beheer.

De wettelijke taak van SBAB is beperkt tot het uitvoeren van fiscale onderzoeken op verzoek van overheidsbedrijven, stichtingen of het Openbaar Ministerie, veelal in gevallen van vermoedelijke belastingfraude. De Rekenkamer stelt dat het coördineren van een grootschalig bouw- en renovatieproject niet binnen deze verantwoordelijkheden past.

Geen openbare aanbesteding

De ARC wijst specifiek op een verhoging van 5,2 miljoen gulden onder de post 'Materiële vaste activa', die zij als onrechtmatig aanmerkt. Volgens de Rekenkamer is voor de renovatie van het gebouw van de Belastingdienst geen openbare aanbestedingsprocedure gevolgd, terwijl dit op grond van de Landsverordening financieel beheer wettelijk verplicht is. In plaats daarvan werd de opdracht rechtstreeks aan SBAB gegund.

De minister van Financiën, Javier Silvania, heeft een ministeriële ontheffingsbeschikking afgegeven waarmee werd toegestaan af te wijken van de aanbestedingsplicht. In die beschikking werd de afwijking gemotiveerd met een beroep op urgentie, operationele problemen bij het World Trade Center, risico's op kartelvorming, kostenbesparing, efficiëntie, snelheid, transparantie en integriteit. Daarnaast werd gesteld dat de afwijking in het 'landsbelang' was.

ARC verwerpt beroep op 'landsbelang'

Na het inwinnen van juridisch advies heeft de Rekenkamer deze rechtvaardiging resoluut verworpen. Volgens de ARC kwalificeren geen van de door de minister aangevoerde argumenten als 'landsbelang' in de zin van de wet.

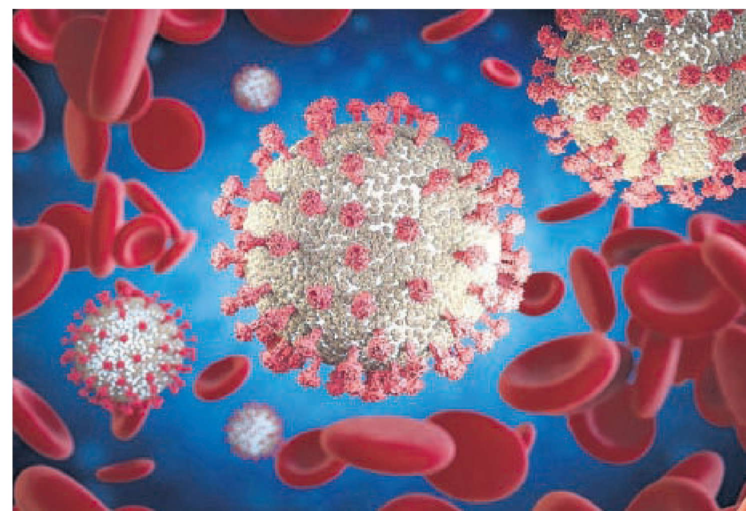
De Rekenkamer licht toe dat het begrip landsbelang, zoals bedoeld in de wetgeving, beperkt is tot uitzonderlijke omstandigheden die betrekking hebben op landsverdediging, veiligheid en openbare orde, of rechtszekerheid. Dit zijn fundamentele taken van het Land, waarvan het belang zwaarder weegt dan andere, minder essentiële belangen.

Omdat de door de minister aangevoerde redenen niet binnen deze strikt afgebakende categorieën vallen, concludeert de Rekenkamer dat de ontheffing onterecht is verleend. Daarmee is de toewijzing van de renovatieopdracht aan SBAB volgens de ARC in strijd met de Landsverordening financieel beheer.

De bevindingen dragen bij aan de toenemende aandacht voor de wijze waarop overheidsopdrachten worden verstrekt aan semipublieke instellingen en vergroten de druk op de regering om duidelijkheid te scheppen over de grenzen tussen wettelijke taken, aanbestedingsregels en ministeriële verantwoordelijkheid.

COVID-XFG-variant vastgesteld op Curaçao, arts roept op tot rust en basismaatregelen

(CuraçaoChronicle) – Op Curaçao ervaren momenteel meerdere mensen symptomen die in verband worden gebracht met COVID-XFG, een nieuwe variant van COVID-19 die vooral circuleert in Nederland en de Verenigde Staten. Dat heeft dr. Yves Schoop donderdagochtend verklaard tijdens een radio-interview.



Volgens dr. Schoop behoren een loopneus, een droge of geïrriteerde keel, niezen, hoesten, hoofdpijn en verminderde eetlust tot de symptomen die met COVID-XFG worden geassocieerd. In sommige gevallen kan ook sprake zijn van verlies van reuk.

Dr. Schoop benadrukte dat personen die positief testen of symptomen van COVID-XFG vertonen geen buitengewone maatregelen hoeven te nemen bovenop de bestaande gezondheidsrichtlijnen. Hij adviseerde om de basismaatregelen te blijven volgen, zoals waar mogelijk afstand houden, het dragen van een mondkapje, regelmatig handen wassen en goed zorgen voor de algemene gezondheid.
Daarnaast moet volgens hem extra aandacht worden besteed aan de bescherming van ouderen, die kwetsbaarder blijven voor luchtweginfecties, om verdere verspreiding te voorkomen.

Volgens Schoop verdwijnen de symptomen doorgaans vanzelf na ongeveer vijf dagen. Hij benadrukte dat COVID-XFG niet zo gevaarlijk lijkt te zijn als eerdere varianten van het coronavirus en dat de variant vermoedelijk is geïntroduceerd door reizigers uit koudere landen.

"Er is geen reden tot paniek," aldus dr. Schoop, die daaraan toevoegde dat consequente hygiënemaatregelen voldoende blijven om de situatie onder controle te houden. De gezondheidsautoriteiten blijven de ontwikkelingen volgen, terwijl inwoners worden opgeroepen alert te blijven en verantwoordelijk te handelen.

Parlement Curaçao verwerpt motie om AOV te verhogen naar 1.500 gulden per maand

(CuraçaoChronicle) – Het parlement van Curaçao heeft een motie verworpen waarin de regering werd opgeroepen om de Algemene Ouderdomsverzekering (AOV) zo snel mogelijk te verhogen naar 1.500 gulden per maand. De motie kreeg de steun van slechts acht Statenleden, terwijl twaalf tegen stemden, kort voor het kerstreces.

Het voorstel werd ingediend tegen de achtergrond van aanhoudende druk vanuit ouderenorganisaties, die de regering herhaaldelijk hebben opgeroepen de AOV te verhogen vanwege de stijgende kosten van levensonderhoud. In de motie werd verwezen naar toezeggingen die tijdens eerdere parlementaire debatten zijn gedaan en naar vergelijkingen met andere eilanden binnen het Koninkrijk, waar de AOV-uitkeringen hoger liggen dan op Curaçao.

Voorstanders van de motie verwezen ook naar recente analyses waaruit blijkt dat de koopkracht van AOV-gerechtigden tussen 2014 en 2024 met meer dan 23 procent is gedaald. In dezelfde periode is het geschatte minimum bestaansniveau voor een gepensioneerde gestegen tot ongeveer 1.456 gulden per maand.

Ondanks deze cijfers schaarde een parlementaire meerderheid zich niet achter het voorgestelde verhogingsplan. Met het verwerpen van de motie wordt op korte termijn geen wijziging van het AOV-bedrag verwacht, waardoor de zorgen onder gepensioneerden over betaalbaarheid en financiële zekerheid voorlopig blijven bestaan.

